

State of North Carolina General Court of Justice

Twenty-Sixth Prosecutorial District MECKLENBURG COUNTY

R. ANDREW MURRAY DISTRICT ATTORNEY 700 EAST TRADE STREET CHARLOTTE, NC 28202 TELEPHONE: 704-686-0700 FAX: 704-686-0716

May 19, 2017

Chief Kerr Putney Charlotte-Mecklenburg Police Department 601 East Trade Street, 3rd floor Charlotte, NC 28202

Re: Josue Javier Diaz Death Investigation

Dear Chief Putney:

Pursuant to N.C.G.S. 7A-61, my office has reviewed the investigation surrounding the shooting death of Josue Javier Diaz on January 26, 2017. The case was investigated under complaint number 20170126131803. The purpose of this review was to examine whether the conduct of the undercover CMPD officer was unlawful. The officer will be identified here as **Officer UC**, which stands for **officer undercover**. In this case, the decedent raised a gun and fired at Officer UC after a traffic collision. Officer UC fired his weapon and killed Diaz. The use of deadly force by Officer UC was lawful under the laws of North Carolina.

This letter specifically does not address issues relating to tactics or whether officers followed correct police procedures or CMPD Directives.

I sent two senior Assistant District Attorneys to monitor the investigation into this shooting. One responded to the scene, and the second responded to the Law Enforcement Center to observe witness interviews. I personally reviewed the investigative file as provided by the CMPD. Finally, consistent with the District Attorney's Office Officer-Involved Shooting Protocol, this case was presented to the District Attorney's Homicide Team, which is comprised of the office's most experienced prosecutors.

A. <u>The role of the District Attorney under North Carolina law</u>

The District Attorney (DA) for the 26th Prosecutorial District is a state official and, as such, does not answer to city or county governments within the prosecutorial district. The DA is

the chief law enforcement official of the 26th Judicial District, the boundaries of which are the same as the County of Mecklenburg. The DA has no administrative authority or control over the personnel of the CMPD or other police agencies within the jurisdiction. That authority and control resides with each city or county government.

Pursuant to North Carolina statute, one of the DA's obligations is to advise law enforcement agencies within the prosecutorial district. The DA does not arrest people or charge people with crimes. When the police charge a person with a crime, the DA decides whether or not to prosecute the charged crime. Generally, the DA does not review police decisions not to charge an individual with a crime. However, in officer-involved shooting cases, the DA reviews the complete investigative file of the investigating agency. The DA then decides whether he agrees or disagrees with the decision made by the police. If the DA concludes that uncharged conduct should be prosecuted, the case will be submitted to a Grand Jury.

If no criminal charges are filed, that does not mean the District Attorney's Office believes the matter was in all respects handled appropriately from an administrative or tactical viewpoint. It is simply a determination that there is not a reasonable likelihood of proving criminal charges beyond a reasonable doubt unanimously to a jury. This is the limit of the DA's statutory authority in these matters. The fact that a shooting may be controversial does not mean that criminal prosecution is warranted. Even if the DA believes a shooting was avoidable or an officer did not follow expected procedures or norms, that does not make it criminal. In these circumstances, remedies (if any are appropriate) may be pursued by administrative or civil means. The DA has no administrative or civil authority in these matters. Those remedies are primarily in the purview of city and county governments, police departments and private civil attorneys.

B. Legal standards

The law recognizes an inherent right to use deadly force to protect oneself or others from death or great bodily harm. This core legal principle is referred to as the right to "self-defense." A police officer does not lose the right to self-defense by virtue of becoming a police officer. Officers are entitled to the same protections of the law as every other individual. An imminent threat to the life of a police officer entitles the officer to respond in such a way as to stop that threat.

Under North Carolina law, the burden of proof is on the State to prove beyond a reasonable doubt that a defendant did not act in self-defense. The Supreme Court of North Carolina defined the law of self-defense in <u>State v. Norris</u>, 303 N.C. 526 (1981). A killing is justified under North Carolina law if it appeared to a person that it was necessary to kill in order to save himself from death or great bodily harm. The law requires that the belief in the necessity to kill must be reasonable under the circumstances. <u>Id.</u> at 529.

C. <u>Use of deadly force by a law enforcement officer</u>

The same legal standards apply to law enforcement officers and private citizens alike. However, officers fulfilling their sworn duty to enforce the laws of this State are often placed in situations in which they are required to confront rather than avoid potentially dangerous people and situations.

The United States Supreme Court stated, "[t]he 'reasonableness' of a particular use of force must be judged from the perspective of a reasonable officer on the scene, rather than with the 20/20 vision of hindsight." <u>Graham v. Connor</u>, 490 U.S. 386, 396 (1989). The Court further explained that "[t]he calculus of reasonableness must embody allowance for the fact that police officers are often forced to make split-second judgments – in circumstances that are tense, uncertain, and rapidly evolving – about the amount of force that is necessary in a particular situation." <u>Id.</u> at 396–97.

D. Detailed report on the shooting of Josue Javier Diaz

The report below first details the accounts of the two individuals closest to the shooting; Officer UC and the passenger of the decedent's truck, Javier Valiente. The report next details the information learned from the first officers to respond, the statements of civilian witnesses and forensic evidence.

I. Officer UC

Officer UC was interviewed by detectives on January 26, 2017, at CMPD headquarters. His account is detailed below and corroborated by other evidence. A transcript of the officer's interview is attached as exhibit 1.

- Officer UC told detectives he was driving an unmarked, undercover vehicle and had just completed an undercover drug investigation. This information was corroborated by other detectives involved in the operation.
- Officer UC told detectives he was driving on Albemarle Road when he was sideswiped by another vehicle, which then fled the scene of the collision. This information is corroborated by:
 - The damage to both the undercover vehicle and the Nissan pickup driven by the decedent.
 - The statement of a fellow detective who Officer UC was on the telephone with when Officer UC told the detective he had just been sideswiped.
 - Radio traffic in which Officer UC notifies CMPD dispatch that he had been in an accident and that the other vehicle had fled the scene.
- Officer UC followed the vehicle that hit him until that vehicle abruptly stopped in traffic. Officer UC's vehicle did not stop in time and bumped the decedent's Nissan truck. This information is corroborated by:

- Crime scene photographs showing the two vehicles stopped in the roadway and showing that the two vehicles were touching.
- Officer UC explained the fatal encounter as follows:

"I jump out and immediately he jumps out, he says something to me in Spanish like 'I'm gonna tell you something' and that's when I see the silver, looks to me like a four shooter .22 and he cocks it back, I wasn't sure if it was single action or a double action so it's probably a single action. So he pull it back and as he's raising it, I drew, I engage. I think he got a shot off, I'm not a hundred percent sure." This information is corroborated by:

- A small .22 revolver recovered at the scene.
- > The gun was located <u>within arm's reach of the decedent</u>.
- The revolver had <u>spent cartridges</u> in it, indicating that it had been fired.¹
- A close-up view of the weapon shows the <u>indentations</u> on the shell cartridges, indicating the rim-fire weapon was fired.
- The revolver is a single action firearm, which means the decedent would have to "cock" the gun before firing.
- The revolver appears to be the same gun the decedent posted a photograph of on his Facebook page.
- Officer UC's vehicle door was struck by a projectile consistent with a .22 caliber projectile.

II. Javier Valiente (*This witness used the name Javier Valiente when speaking with police and Jose Silvero when speaking to the media*)

Valiente was the passenger with the decedent in the Nissan pickup truck. He has given conflicting accounts to the police and the media. In addition, he discussed the events in a Facebook video viewed by thousands of people in which he gave yet another version.

Statement to detectives given by Valiente

This witness was interviewed on January 26, 2017, hours after the incident. The interview was conducted in Spanish. A transcript of Valiente's interview is attached as exhibit 2.

- He told the detectives several different versions of the events. He initially told detectives that the SUV cut them off and denied that Diaz sideswiped the SUV. In the same interview, he admitted Diaz sideswiped the SUV and fled the scene.
- He told detectives that when both vehicles stopped, the person coming from the SUV shouted that he was a police officer and that Diaz got out of the car with his gun "in his pocket."
- He also told detectives that Diaz always had the gun on the dashboard of the truck because Diaz knew he was not allowed to have a concealed firearm.

¹ There were four spent cartridges in the weapon. There is no scientific way to determine whether all of the rounds were fired during the encounter with Officer UC.

- Valiente also told detectives during the interview that Diaz was a citizen, had a gun and had a permit for the gun. He said Diaz "always had it because the police had always told him that since he has a permit he has to have it out in the open, in sight." He described the gun as a "tiny, tiny pocket type," chrome in color and as a .22 caliber. Valiente told detectives that he had seen this same gun before.
- Valiente said Diaz stopped his vehicle first on Albemarle Road. He opened his door and exited his vehicle to talk to the other driver. Valiente said "the other guy shouted that he was a police officer" when Diaz exited his own vehicle. When detectives asked Valiente for clarification, he reiterated that Officer UC said, "I'm police."
- When asked what Diaz did when Officer UC said, "I'm police," Valiente responded that Diaz did not draw his gun.
- Valiente said that when Diaz tried to talk to the other man, the other man "ALSO pulled out a gun, and started to shoot." (Emphasis added. His use of the word "also" suggests that Diaz in fact drew his gun.)
- Valiente described to detectives that after Officer UC had "hit" his friend, the officer came over to him. Valiente was still in the truck. He repeated that Officer UC said he was a police officer.
- The detective asked Valiente, "So when Josue came out of the car, why did he grab the gun?" He responded, "Uh. Out of fear, I think; I don't know." This answer also suggests that Diaz did in fact draw his gun.
- Valiente also told the detectives he didn't know whether Diaz had a gun in his hand when he got out of the truck.
- Valiente said Officer UC fired from inside his car and that he watched this in the rearview mirror.

Media accounts given by Javier Valiente

- On January 27, 2017, Valiente told the Charlotte Observer that when Diaz got out of his vehicle, the officer started to fire. He said that Diaz's gun remained in the glove compartment the entire time. This is not what he told detectives.
- The same day, he told Fox 46 that when Diaz went up to the window of the SUV, the person started firing at him. In this interview, he stated Diaz was not carrying a gun because the gun was in the compartment "between the seats." This is not what he told detectives, and the sequence of events he described to Fox 46 is not consistent with what he told the Observer.
- The next day, January 28, 2017, Valiente told WSOC-TV that Diaz's gun was still in the truck when the officer fired on him. He denied that his friend, Diaz, had a gun in his hand when he was shot and claimed that Diaz stopped his truck and got out to apologize to the driver of the SUV, not knowing that he was an officer. He never told detectives that his friend was unarmed. He told them he didn't know whether he had the gun in his hand and, at other times, suggested Diaz was in fact armed when he got out of the truck.

Facebook video version of events

- In a video posted on Facebook, Valiente stated the police "took me to the police station and they were asking me questions for about an hour, but I told them that I wasn't going to tell them anything until I had an attorney." *Note: the witness provided a video-taped interview to police detectives as described above.*
- Also during the video, Valiente stated, "I told him to call the ambulance but they never called them, and he laid there for an hour." *Note: Medic was on scene within minutes.*
- Valiente said in the video that Officer UC never identified himself as a police officer, but in his recorded police interview, he said the opposite.
- Valiente claimed in the video that "the police officer took the firearm from the truck. Chesco [another name for Diaz] did not have the firearm on him, it was not on his body, I saw it all because I was in the truck." However, in his police interview, he said he could not see whether Diaz had a gun when he was shot and admitted the gun was not in the truck after Diaz got out. There is no evidence to support his claim that the officer took the gun out of the truck.

In conclusion, the credibility of this witness suffers when weighed against the statements of the other witnesses, video, photographic and forensic evidence.

III. <u>Responding officers</u>

Officer Bumgarner:

- Officer Bumgarner was the first uniformed officer to respond. He had been parked in the Pizza Hut parking lot on Albemarle Road with his windows down when he heard five to six loud, consecutive shots.
- He pulled his marked patrol vehicle out onto Albemarle Road and saw that, just down the road, there was a man holding a person in a vehicle at gunpoint. Officer Bumgarner soon realized that it was an officer who was holding the person in the vehicle at gunpoint.
- Officer Bumgarner approached the passenger side of the vehicle where Officer UC was standing. He removed the passenger from the vehicle and asked Officer UC where the driver was. Officer UC responded and said, "'He's down, I shot him' or something to that effect," according to Officer Bumgarner.
- Officer Bumgarner approached the driver side of the vehicle and observed a firearm lying beside Diaz. He said it looked like a five shot, stainless steel Derringer revolver.

Sgt. Milliken:

- Sgt. Milliken was at his desk at the Eastway Division Office when he heard over the radio an officer provide his code number and say there was a "54," meaning a hit and run, and that the car was not stopping. Sgt. Milliken described Officer UC as very calm over the radio and said there was no excitement in his voice. Officer UC provided his location, and Sgt. Milliken had other units respond.
- Sgt. Milliken then heard Officer UC say over the radio that shots had been fired and a person was down.

- When he arrived at the scene, Sgt. Milliken observed Diaz lying on the ground and what he described as a silver Derringer .22 revolver with a black handle lying within four feet of him. He said that the hammer was down, but he was unable to tell whether the weapon had been fired.
- Sgt. Milliken observed what appeared to be a bullet hole in the driver's door of the officer's SUV, but he did not know then whether it was from this incident or a prior incident.

Officer Innerfield:

- Officer Innerfield responded to the scene in his marked patrol vehicle from the Hickory Grove Division Office. He has extensive medical training and experience, so when he arrived, he went directly to Diaz, who was lying on the ground, in order to begin treatment.
- On his approach to Diaz, Officer Innerfield noticed a small silver revolver about two feet from Diaz's head. He described it as a very small revolver a type that folds into a plastic handle.
- Officer Innerfield stood watch over Diaz and the firearm found on the ground until he was relieved by another officer. While he was standing there to keep the scene secure, Officer Innerfield noticed what he thought was a bullet hole in the SUV's driver side door.

Officer Littlejohn:

• Officer Littlejohn also responded to the scene. He approached the vehicles and observed Officer Bumgarner directing another officer to take control of the passenger from the pickup truck. Officer Littlejohn approached Diaz on the ground and observed a small pistol on the ground above Diaz's shoulders and head. He described it as a chrome-plated Derringer with brown, wooden grips.

IV. <u>Civilian witnesses</u>

Seven witness accounts are included below. It is noteworthy that parts of these accounts are consistent with each other and with the physical and scientific evidence, however, in some instances, witnesses observing the same events describe things quite differently. Some of the witness statements are inconsistent with the physical and scientific evidence. In evaluating the quality of a witness' statements, we use the same tests of credibility used in other cases. Among those tests are whether their statements are consistent with other credible evidence and whether the witness was in a position to see and hear what they reported. Comments below that point out inconsistencies or impossibilities are included to explain the extent to which we found a statement to be inaccurate.

Witness #1:

• This witness was interviewed by Detective Osorio on January 30, 2017.

- She came forward after hearing Officer Hernandez on Spanish Radio asking for witnesses to reach out to police.
- Witness #1 was traveling in the right lane on Albemarle Road when she saw what she described as a white pickup truck pass her. Following that truck was a dark colored SUV, which also passed her. She described both vehicles as traveling fast.
- As soon as both vehicles passed her, they came to a quick stop in the right lane, cutting her off. Witness #1 came to a stop directly behind the SUV. The white truck was directly in front of the SUV, and she observed the man in the truck exit first and "coming down to the truck." Witness #1 told detectives the man from the white truck had a revolver in his right hand, down by his side, when he exited his truck.
- This witness saw the man in the SUV (Officer UC) open his <u>driver side door</u> and stay by the door. She believed that Officer UC must have seen the man with the gun.
- She told detectives Officer UC fired first and that the man from the white truck (Diaz) raised his gun and returned fire at the officer, and then the officer fired back. *Note: It is impossible from the physical evidence to determine who fired first.*
- This witness said the man from the white truck then fell down, and Officer UC went to the truck and pointed his gun at someone else in the truck until other officers arrived and took that person out of the truck.

Witness #2:

- This witness was first interviewed by Detective Lovell on January 26, 2017.
- This witness was stopped at the traffic light at Albemarle Road and Farm Pond Lane. He saw a car directly behind him at the light. He heard what he described as a "pap." He looked out his side view mirror and saw the door on the vehicle behind him open. The witness said it appeared as though "he was gonna he had taken a shot at the car behind him." It looked like he was going to try to get around behind the open door, according to this witness. The witness then heard "pap, pap, pap," and he saw the person fall to the ground.
- It sounded to Witness #2 like there were two different caliber guns involved.
- He described the SUV as being behind the other car at an angle.
- Witness #2 stated that he left the scene, went to get a pint of whiskey and went home. He had a couple of drinks and then called the police about what he saw.
- Witness #2 was interviewed a second time on January 27, 2017, by Detectives Peacock and Lowe.
- In this interview, Witness #2 described being at the red light with two or three cars in front of him. He looked in his rear view mirror and the person directly behind him got out, and then he heard a pop. He looked in his side view mirror and saw the man was at first going toward the back of his car. Then, the witness saw another person get out and come around into the middle lane. At that time, he heard "pop, pop, pop." He thought he heard five shots but was not certain about the count.
- He described a pause between the first shot and the four that followed. He also said they were two different sounds.

- Witness #2 was sure the man who got out of the SUV (Officer UC) was the man who shot the four rounds.
- He thought Officer UC was a white male and the other man was a black male.
- This witness said he could tell that the man from the second car behind him was a police officer due to his professionalism.
- The man in the car directly behind him (Diaz) got out first before Officer UC and headed toward the back of his car. The witness then heard the first pop, and he looked in his side view mirror and heard four or five more shots.

Witness #3:

- Witness #3 was interviewed by Detectives Ladd and Neblett on January 26, 2017.
- This witness owns a business near the scene of the incident. He was in the business' parking lot when he said he heard "fussing, yelling" and "loud voices."
- He stated he then heard a gunshot. He said he knelt down, turned and looked back in the direction of the gunfire and then heard a minimum of four gunshots, possibly five.
- After the first gunshot, this witness said, he saw a brown SUV pull up behind a brown pickup truck, and somebody got out of the vehicle in the back (the SUV) and was "yelling and screaming" at whoever was in the truck in the front. *Note: All of the evidence suggests both vehicles were already stopped when the shooting occurred.*
- Witness #3 said that as the man exited the SUV, he pulled a pistol out of his shirt and "walked up and stormed up" to the car, and the next few shots came as he "stanced himself, he locked his, leveled his gun, and he let at least three or four more rounds go."
- The witness heard four or five shots and then heard more screaming and saw one person walk around to the front corner of the truck, yell at somebody in the pickup truck and hold the gun at him. The witness then saw the man walk around to the center of the truck and point a gun at the front windshield. Then, an officer came out of the Pizza Hut parking lot.
- Witness #3 was armed with a firearm. He drew his weapon to assist the officer he saw arrive in the marked police SUV immediately after the shooting
- This witness stated that Officer UC's SUV was touching the back of the truck.

Witness #4:

- Witness #4 was interviewed on January 26, 2017, at 3:10 p.m. by Detectives Koll and Jones.
- This witness was driving on Albemarle Road at Sharon Amity Road on the right side of the road when she noticed a pickup truck in the left lane. She described the pickup truck as speeding and then stopping hard to avoid hitting other cars. When they crossed over Sharon Amity Road, the pickup truck crossed over into the right lane without signaling, cutting another car off. The pickup truck then got back over into the left lane. The car in front of him was going too slow, so the pickup truck cut back over into the right lane again, and he cut off the man in the big truck.

- When the pickup truck cut over to the right lane, it made a screeching noise, which forced the man in the big truck to make the same noise with his car. She was unsure whether it hit the car in front of it.
- She stated that the man in the pickup truck got out first and looked as though he was going to approach the man in the big truck. He started walking toward the man in the big truck, but the vehicles were close together, so there was not far to go. He opened his mouth, but she did not hear any yelling.
- This witness said she could tell both men were mad. The man from the pickup truck was yelling, but she could not hear what he said. She could tell from his expression or reaction that the man from the big truck had said something to him.
- The witness said the man in the big truck (Officer UC) got out of his truck but remained on the running board of the vehicle, left the door open and started shooting at the man from the pickup truck.
- She heard two shots, and then the man from the pickup truck fell to the ground. She said the man from the big truck walked over and shot him again. *Note: None of the physical evidence is consistent with Diaz being shot while he was on the ground.*
- She said he shot at the man and then he came around to the other side of his truck to where he was on the sidewalk, with his gun still out, and knelt on the sidewalk.
- She saw a police car come from the Pizza Hut parking lot. That officer approached the man, and they struggled. *Note: This witness is likely referring to when the uniformed officer detained the pickup truck passenger.*
- Witness #4 described the decedent as a white male and Officer UC as a black male.
- She described being able to see all of the white male even after the man from the big truck opened his door and stood on the ledge and in the doorway. She initially said her vision was not blocked but later clarified that the SUV door partially obscured her view of the individual who came from the small truck.

Witness #5:

- This witness was interviewed by Detectives Gonclaves and Jones on January 26, 2017.
- Witness #6 said he was in the waiting room at a service station on Albemarle Road when he heard five gunshots. He went outside and saw "the suspect" at the driver's side window of the "victim's" car. Almost immediately, he saw a police SUV arrive.
- He said the officer from the police SUV had his gun drawn but never fired.
- The witness reported seeing someone lying on the ground on the driver's side of the pickup truck.

Witness #6, Ms. Addie Russell:

- Ms. Russell has identified herself as a witness in media accounts, and therefore her name is included in this report.
- She was interviewed by Detectives Ladd and Nesbit at 3:16 p.m. January 26, 2017.
- Ms. Russell was inside her business, which faces Albemarle Road. She was speaking with a customer when she heard gunshots. She walked out into the street and saw a man standing on the street with his gun pointed into a vehicle's driver's door. She described

hearing three shots first, and then she heard two or three more shots. Surveillance video from her business shows her <u>vantage point</u> when she left the store.

- She <u>recorded a video</u> on her cellphone after shots were fired. That video was reviewed as part of the investigation.
- Ms. Russell said she saw a man lying in the street, and she ran toward the scene. She saw a marked police car pull out of the U-Haul/Pizza Hut parking lot. She saw the officer "subdue" the person whom she believed shot into the pickup truck. *Note: The witness was initially certain that the person she saw being subdued was the shooter. After reviewing her video, it became apparent that the person subdued was actually Javier Valiente, Diaz's passenger.*
- She estimated the distance from where she was when she walked out of her business to the scene to be about 150 to 200 feet; between six and eight car lengths.
- She described seeing a pickup truck and an SUV behind it. She saw the man with the gun standing on the driver's side at the window of the truck. Ms. Russell described that man as "brown" (meaning he was not white) and having a beard.
- Ms. Russell said she saw a person (Diaz) slumping out of the driver side of the truck. She said the door was open, and he was hanging out from the shoulders on the ground. When she got closer, she saw the victim in the street. She said she never saw the shooter open the truck door but said that the door was closed when he was shooting. *Note: There is no forensic evidence to suggest Diaz was in the truck when he was shot. The <u>window</u> <u>to the truck</u> was partially raised, there are no projectile holes in the truck and her video shows the door to the truck closed.*
- Ms. Russell said the second round of shots took place before she started recording. She did not see Officer UC shoot. She just heard the shots.

Witness #7:

- This witness knew Diaz from previous interactions and happened to also witness the shooting.
- Witness #7 described Diaz as "pretty angry" when he got out of the car.
- This witness said Diaz went toward the SUV with a gun.
- The witness described Diaz as "aggressive" and that he "like to intimidate people with weapons."
- Witness #7 also provided information that Diaz's passenger, Javier Valiente, was threatened into making the Facebook video mentioned above.

V. <u>Forensic evidence</u>

The photographs of the firearm recovered at the scene are significant for several reasons. First, the gun matches the description of the gun described by Officer UC. Second, the gun appears to be the same gun as is pictured on the decedent's Facebook page. Third, the gun had four fired rounds in the cylinder. And finally, the gun is a .22 caliber, which is consistent with a projectile removed from the door of Officer UC's vehicle.

As detailed above, Crime Scene Search investigators photographed and processed both the decedent's truck and Officer UC's SUV. They documented a <u>bullet hole</u> to Officer UC's

SUV. In addition, investigators recovered projectile material from the bullet hole found in the SUV. The projectile material recovered, along with the .22 caliber revolver, were submitted to the crime laboratory for examination.

Officer UC's gun was seized, and an ammunition count was done. Based on the count of ammunition, the officer fired his weapon six times. Four shell casings were recovered at the scene. The fact that the scene was a heavily travelled road and that cars passed through the scene before it was secured likely accounts for the absence of the other two shell casings.

The gun fired by Diaz was a revolver. There were four spent cartridges in the cylinder of the revolver. Revolvers do not eject shell casings. We do not know whether Diaz fired once or more than once. The witness accounts above could support either conclusion.

Crime laboratory reports

Chief Criminologist Gene C. Rivera concluded that Diaz's firearm was "found to be in good operating condition." His report regarding the examination of the projectile material concluded that the items "were examined and found to be .22 caliber." He was, however, unable to identify or eliminate the material as having been fired from the recovered .22 revolver. Rivera's report is attached as exhibit 3.

An examination for fingerprints was unsuccessful.

The recovered .22 caliber revolver was also examined by DNA Team Leader Eve Rossi. Rossi found the decedent's DNA on the grips of the firearm and also on the hammer of the firearm. Rossi's report is attached as exhibit 4.

Report of the Medical Examiner

Dr. James Lozano examined Diaz's body and determined Diaz was killed due to gunshot wounds to the chest and abdomen. Dr. Lozano detailed six gunshot wounds on the decedent's body. It is impossible to say for sure whether those gunshot wounds were caused by five or six bullets since one of the bullets could have caused two wounds. Prosecutors from my office met with Dr. Lozano to review the results of the autopsy.

Among the things they learned from Dr. Lozano is that the wounds are *not* consistent with Diaz being seated inside his truck when he was shot. Specifically, the wounds are consistent with Diaz being in a standing position outside of his truck, facing the officer when he was shot.

The Medical Examiner's Office also found cocaine and alprazolam (Xanax) in Diaz's system. Based on the levels detected, Diaz may have been under the influence of cocaine at the time of the shooting. Also based on the detected levels, it does not appear that Diaz was under the influence of the alprazolam during the encounter.

The Medical Examiner's report is attached as exhibit 5.

E. <u>Responsible transparency</u>

The undercover officer involved in this shooting has not been named in this report for a number of reasons. I have emphasized that I am a proponent of *responsible transparency*. As our community and the entire nation has become increasingly concerned about issues surrounding officer-involved shootings, my office's approach to these cases has evolved. Over the past year, it has become common practice for my office to provide the public with detailed reports containing analysis and evidence to more effectively communicate the facts of officer-involved shootings and the decision-making process used by this office. Responsible transparency is also the reason why this office has asked that evidence, including police videos, only be released after my prosecutors and I have completed a review of the investigation. This office has an obligation to protect the integrity of every investigation and, should someone be charged, preserve the defendant's right to a fair trial.

This report contains detailed, specific information and evidence gathered in the investigation, but this case presented extraordinary circumstances that caused my office to examine what it means to be responsibly transparent when balancing the public's right to know with threats against the safety of an officer, his family, other agents, witnesses and other civilians.

In the past, my office has at times withheld witness names for safety reasons. The decision to not publicly name the detective is also consistent with North Carolina public records law. Records of criminal investigations conducted by public law enforcement agencies are generally not public records. See <u>N.C. Gen Stat. § 132-1.4</u>. There are a number of exceptions that are identified as public record, including the name of "a person arrested, charged, or indicted" and the name of a "complaining witness" (<u>N.C. Gen Stat. § 132-1.4(c)</u>). However, in this case, the detective is neither charged with a crime nor the complaining witness. Furthermore, laws surrounding employee personnel records state that, even if considered to be part of an employee's personnel file, "information that might identify an undercover law enforcement officer or a law enforcement informer" need not be disclosed (<u>N.C. Gen Stat. § 160A-168 (c1)</u>). While the officer is not an employee of the District Attorney's Office, the purpose of this provision (to protect the identity of undercover officers) is instructive.

Following this incident, law enforcement received information that Sureños 13 gang members were actively seeking out the identity of the detective in an attempt to locate him. Diaz had a number of tattoos that identify him as a member of Sureños 13. Regardless of whether or not he was actively involved in the gang around the time of his death, his identification as a gang member alone could cause Sureños 13 members to seek retaliation against the detective or his family.

Since the decedent's apparent gang ties played a role in the decision not to release the officer's name, I feel it is important to include the relevant information that associates Diaz with a gang in this report. The investigation clearly reveals Diaz has gang tattoos on his body, including "<u>Sureño Trece</u>" tattooed across his hands. Information and photographs downloaded from his phone further indicate <u>gang and drug involvement</u>. Specifically, his cellphone

contained photographs of him with verified gang members², photographs of him and others <u>flashing gang</u> signs and at least 10 verified gang members listed as contacts. Diaz and Valiente, his passenger, are tagged in <u>Facebook photos</u> as members of Sureno Gangster Lokotes <u>(SGL)</u>. His phone also contained pictures of illegal narcotics, as well as a <u>bullet-proof vest</u>.

According to Gang Investigators with the North Carolina Department of Public Safety, a non-gang member who tattooed himself as a gang member would be met with harsh consequences from actual gang members. The street term is called "fronting, "or "false flagging." "Fronting," or identifying oneself as a gang member when he is not, is considered an insult to the gang and is usually met with violence.

Publicly identifying the detective could also result in danger to informants, sources and both state and federal law enforcement agents. This detective has worked in an undercover capacity for several years and continues to do so. Over time, he has introduced confidential informants into gangs and international criminal drug enterprises. He has infiltrated criminal organizations and then introduced other undercover officers – both CMPD and DEA officers – into those organizations to develop cases. If his name and therefore his identity as an undercover detective is revealed, it is a reasonable concern that the parties involved in these criminal activities could seek retribution against him and any people – undercover officers and civilian informants alike – who fall under suspicion because they were introduced into the enterprise by the detective. Both the DEA and CMPD have informed this office that releasing the detective's name, and consequently publicizing his identify, would endanger civilians and law enforcement who have worked with him. That risk is unacceptable.

I firmly believe in the importance of public trust and access to information so that individuals can make their own analysis of the facts in officer-involved shootings. However, the public's right to know must be balanced against the potential danger to people in the community. Based on the extraordinary circumstances surrounding this case, I believe that the danger of disclosing the officer's identity outweighs other considerations.

The District Attorney's Office is charged with protecting the people of Mecklenburg County. I cannot in good faith release information that may directly endanger the lives of police officers, federal agents and civilians. That would not be responsible transparency in this case.

Because the detective's identity is being withheld at this time, this office believed it was appropriate to take additional steps to scrutinize his previous conduct as a CMPD officer. We obtained access to the detective's entire personnel file and CMPD Internal Affairs file. This was done to determine whether there were any patterns of behavior in the detective's files leading up to the shooting on January 26, 2017. No such behavior was found.

² The members are documented gang members according to validated, standardized criteria used statewide by law enforcement.

I. <u>Gang affiliation</u>

While discussed in the section above, I specifically conclude that the officer had no information regarding any gang affiliation of the decedent in this matter. Therefore, information about gang affiliation was not considered in determining whether the officer's conduct was lawful. During discussions of the facts of this investigation, neither I nor any of the prosecutors assigned to review this matter discussed or considered information related to any gang affiliation of Diaz.

F. <u>Conclusion</u>

There is no dispute that Officer UC fired his weapon and killed Diaz. Therefore, the central issue in this review is whether or not Officer UC was justified under North Carolina law in using deadly force. A police officer or any other person is justified in using deadly force if the officer reasonably believed, and in fact believed, that he or another person was in imminent danger of great bodily injury or death from the actions of the person who is shot. In this case, the evidence clearly supports the conclusion that Diaz was armed with a firearm and aggressively approaching Officer UC when the officer fired his weapon. Consequently, Officer UC was completely justified in using deadly force to stop the attack and prevent his own death. Therefore, I have determined not to seek charges against Officer UC.

If you have any questions, please contact me directly.

Sincerely,

R. andurgen

R. Andrew Murray District Attorney

<u>Exhibits</u>

Firearm recovered at scene



Diagram of crime scene

A: discharged WIN 40 S&W cartridge case - CMPD Officer B: discharged WIN 40 S&W cartridge case - CMPD Officer C: discharged WIN 40 S&W cartridge case - CMPD Officer D: discharged WIN 40 S&W cartridge case - CMPD Officer 2017-0126-1318-03 6200 Albemarle Rd CSI R.Vasale #4745 *Not to scale* E: silver North American Arms .22 Long Rifle Revolver F: golden yellow Mitchell & Ness snapback hat embroidered with "Golden State Warriors" G: prescription medication bottle for Hydrocodon-Acetaminophen L: black/red Mitchell & Ness one size snapback hat embroidered with "Houston Rockets" V1: Chevrolet TAHOE V2: Nissan FRONTIER To Farm Pond Rd.----Projectile Hole F F A ES F V1 V2 В С D ALBEMARLE RD.

Photograph of firearm showing the cartridges in the cylinder



Close-up photograph of discharged rim-fire cartridges

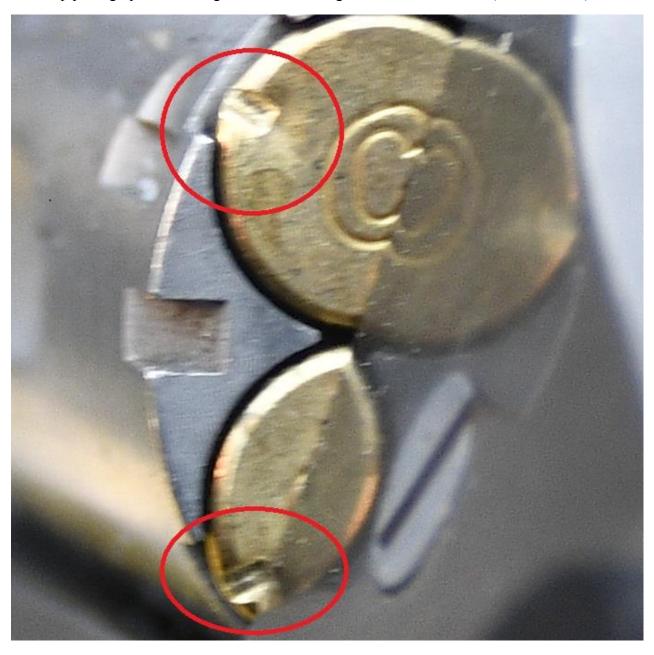


Photo from Diaz's Facebook



Close-up of projectile hole in SUV door



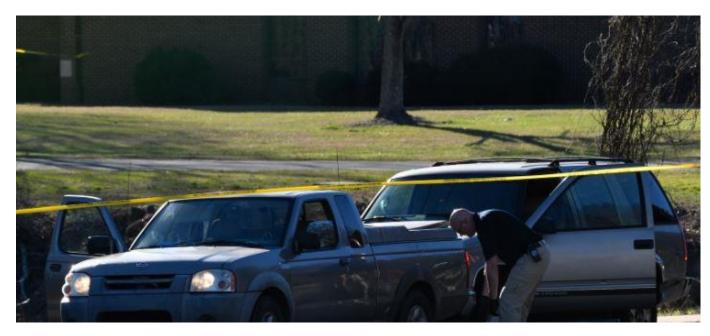
Projectile hole in SUV



Overhead view of incident scene



Crime scene photograph showing window of the pickup truck partially rolled up and no projectile damage to the truck. (Return to text)



Video still shot from the surveillance camera at Ms. Russell's business. The top circle shows the officer pointing his gun at the truck. The lower circle shows Ms. Russell leaving the store and going to the location where she took video with her phone. (Return to text)



The video did NOT capture the actual shooting.

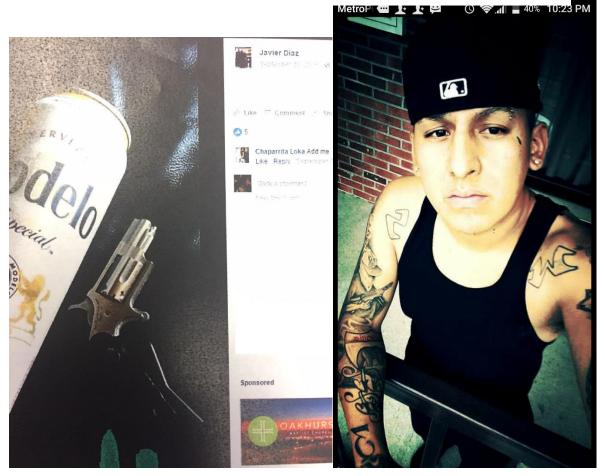
Still capture from video take by Ms. Russell on her phone



(Return to text)

Photos from cellphone and Facebook:





Photos from phone





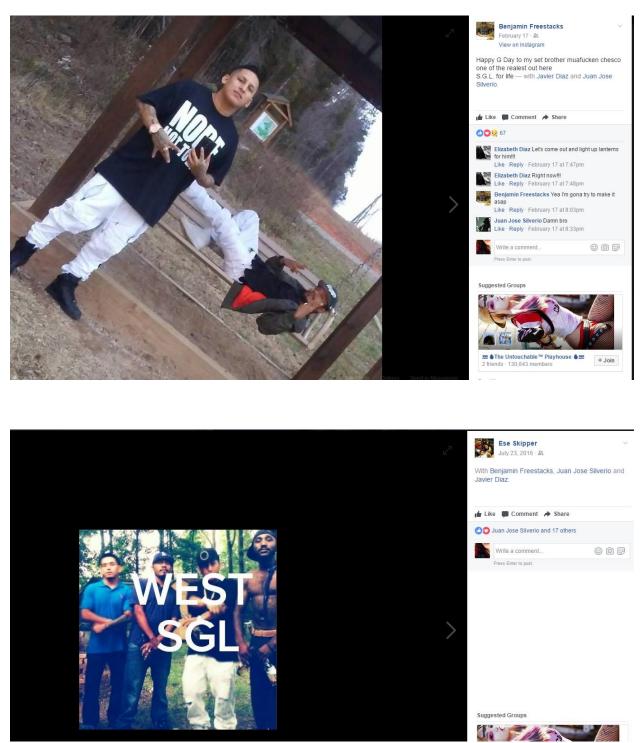


Photo from Facebook with Diaz and passenger Valiente

Somos SGL



(Return to text)



Suggested Pages



The TANK Kimberly likes th

Sureño Trece:



Exhibit 1

Charlotte Meckle Supplement Report	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Police Dep	partment	Q	- Marian	COMPLAINT NUMBER 20170126131803		Page# 1 of 57
2. Victim Name Josue Javier E					3.	Original Offense / OIS	Charge	
4. Location Of Offense 6200 Albemar	4. Location Of Offense 6200 Albemarle Road					Arrest Number	6. C.R. Numbe	er
7. Original Report Date					9. (Correct Incident Clas	ssification	
10. Juvenile Case 11. No	Multiple Cas		12. Supplement Confi Yes	dential	13.	Purpose Of Supple Interview wit		
THIS IS IN REF 1/27/2016; CUF UH, WITH CMP HOMICIDE; UH	RRENT	ΓΙΜΈ ,UH ICIDE, U	H, 1605 HOUF	rs. p /e se		SENT IS DI GEAN <u>T J.D</u>	ETECTIVE	HEFNER,
Furr:	Um, alright, uh Detective we'vewe spoke uh both and a little bit today and I just wanted to remind you that uha separate but parallel investigation, okay, uh ongoi division, the Violent Crimes division, uh, Homicide and A as the Internal Affairs Division. Do you understand that?						you that thi uh ongoing de and AD\	is is a with our
	Yes.							
urr:	Do you also understand that you are not under arrest and you don't have to talk to us. Uh you came here to talk to us voluntarily.							
	Yes.							
Furr:	Are we in agreement?							
	<inaudible></inaudible>							
Furr:	Okay. We're gonna go ahead and get started							

(Inaudible – whispering with Laughrun)

Yes.

Furr:

Okay.

Hefner: You're alright.

1. UCR Clearance Status	23. Reporting Officer	Code Assignment Date
Open] By Arrest] Exceptional] Unfounded	M.L. Hefner	4764 Homicide 01-27-2017
22. Investigative Status	25. Case Referred To	26. Reviewing Supervisor, Code, Date
] Active] Inactive] Closed] Administrative		

1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Charlotte Mecklenburg Police DepartmentSupplement Report @						COMPLAINT NU 201701261318		Page # 2 of 57
						3.	Original Offense / C OIS	harge	
4. Location Of Offense 6200 Albemarle Road						5. Arrest Number 6. C.R. Number			
7. Original	riginal Report Date 8. Supplement Date 01-26-2017 01-27-2017					9.	Correct Incident Class	ification	
10. Juvenile No	Case	•	iple Case Clearance 12. Supplement Confidential Yes		lential	13.	Purpose Of Supplem		

Furr: Detective Hefner is going to ask you a few questions, it is a standardized form it's called an Officer Involved Shooting Form. It's what we complete on every officer involved shooting incident, okay. Uh once we go through those questions and answers uh then we will move onto the interview and you will tell us, uh, your account of yesterday's events.

Okay.

Hefner: Alright um... I'm just writing the address on here as we determined it yesterday, I have 6200 Albemarle Road, uh, we used the Pizza Hut address cause we're so close to it. And Detective, if you would, I know I've already asked it from you, but if you would just state your full name please.

Hefner:	Okay and your code number?
Hefner:	And your date of hire?
Hefner:	
	Yes sir.
Hefner:	Okay.

Open] By Arrest] Exceptional] Unfounded	23. Reporting Officer M.L. Hefner	Code Assignment Date 4764 Homicide 01-27-2017
22. Investigative Status	25. Case Referred To	26. Reviewing Supervisor, Code, Date
] Active] Inactive] Closed] Administrative		

Supplement Rep	Charlotte Mecklenburg Police Department						UMBER 803	Page # 3 of 57	
2. Victim Name Josue Javi	er Diaz				3.	Original Offense / O OIS			
4. Location Of Off 6200 Alber	ense narle Road				5. Arrest Number 6. C.R. Number				
7. Original Report 01-20	Date 5-2017	8. Suppleme	nt Date 01-27-2017		9. (Correct Incident Clas	sification		
10. Juvenile Case No	11. Multiple Case No	I. Multiple Case Clearance 12. Supplement Confidenti No Yes				Purpose Of Supple			
	l don't l	know th	e specific date	Э.					
Hefner:	Okay.	Okay.							
	<lnaudi< td=""><td colspan="7"><inaudible></inaudible></td></lnaudi<>	<inaudible></inaudible>							
Hefner:		Uh do you have any prior law enforcement or military experience before that?							
	l do.	l do.							
Hefner:	You doʻ	You do? Okay, what's your experience?							
	l was ul	hAirb	orne infantry.						
Hefner:	Okay.								
	With the	e Army.							
Hefner:	Um, hov	w many	years if you r	emer	nbe	ər?			
	I did thr	ee year	s there, but l'i	m still	in	the Reserve	es.		
Hefner:	Still in th	Still in the Reserves now?							
	I went	I wenton my primary I went to Iraq in 06 and 07 as an infantryman.							
Hefner:	Okay.	Okay.							
	-	· ·	oyed again to then I came b					tDrill	

1. UCR Clearance Status Open] By Arrest] Exceptional] Unfounded	23. Reporting Officer M.L. Hefner	Code Assignment Date 4764 Homicide 01-27-2017
22. Investigative Status	25. Case Referred To	
] Active] Inactive] Closed] Administrative		L

Charlotte Me Supplement Rep	cklenburg Police)	COMPLAINT N 20170126131		Page # 4 of 57			
2. Victim Name Josue Javi				3. Original Offense / Charge OIS				
4. Location Of Offe	ense			5. Arrest Number 6. C.R. Number				
7. Original Report	Date 8. Sup	plement Date		9.	Correct Incident Clas	sification		
U1-20 10. Juvenile Case	5-2017 11. Multiple Case Cleara	01-27-2017 nce 12. Supplement Con	fidential	13.	Purpose Of Supple	ment		
No	No	Yes			Interview with	n Detective		
Hefner:	urrent	div	ision assign	ment, wha	t's that?			
	l'm with	'm part of the						
		t know the exact	•••					
Hefner:	No, no not.	l'ml'm sorry,	not th	e A	Army			
	Oh.							
Hefner:	what's yo	what's you're a part of right now.						
	Oh I'm sorr	Oh I'm sorry <talkover -="" inaudible=""></talkover>						
Hefner:	Here at the	department.						
		Vice and Narco			•	overt		
Hefner:	That's alrig	nt <talkover -="" ina<="" td=""><td>audibl</td><td>e></td><td></td><td></td><td></td></talkover>	audibl	e>				
=urr:	-	When you started talking I was like <inaudible>this is something I've never heard of, what is this <talkover inaudible="" –=""></talkover></inaudible>						
	<talkover -<="" td=""><td>inaudible></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></talkover>	inaudible>						
Hefner:	you said Vid	<talkover -="" inaudible="">that's alright, no no problemno problem, you said Vice and Narcotics and you said they changed the name what's thewhat's the name as you know it now?</talkover>						
	Covert Ope	rations.						

Open] By Arrest] Exceptional] Unfounded	23. Reporting Officer M.L. Hefner	Code Assignment Date 4764 Homicide 01-27-2017
22. Investigative Status	25. Case Referred To	26. Reviewing Supervisor, Code, Date
] Active] Inactive] Closed] Administrative		

Supplement Report	Charlotte Mecklenburg Police Department Supplement Report © . Victim Name						PLAINT N 70126131 al Offense /	803	Page # 5 of 57
Josue Javier	Diaz				3.	Olgin OIS	al Offense /	Charge	
4. Location Of Offens 6200 Albema					5.	Arrest N	lumber	6. C.R. Numb	e r
7. Original Report Dat 01-26-2	2017	8. Supplem	01-27-2017				Incident Clas		
10. Juvenile Case 1 No	1. Multiple Cas Nc		12. Supplement (Yes		13.		se Of Supple view wit	ement h Detective	
Hefner:		-	ions? Okay le, do you h	-				t's probab	ly gonna
	For th	e most p	oart yes <⊺a	Ikover -	ina	audik	ole>		
Hefner:	Okay	what's th	nat?						
	10 t	0 8.							
Hefner:	10 to 8	3to 8 p	o.m.?						
	de…d	ependin	m…l work u g on the inv e are our ho	estigati		-	-	•	
lefner:	Okay.	Uh you	have a radi	o call si	gn?)			
Hefner:									
lefner:		Okay	. Uh are you	u on a s	peo	cific I	adio ta	lk group?	
	some.	. when v	erations ha _l ve go into a l <talkover< td=""><td>nother (</td><td>dist</td><td>rict, †</td><td></td><td>-</td><td></td></talkover<>	nother (dist	rict, †		-	
lefner:	Like a	Tac cha	nnel or som	nething	like	that	?		
	Yeah.								
I. UCR Clearance Status Open] By Arres 2. Investigative Status		ional] L	Infounded	23. Report M.L. He 25. Case	fne	r	4764	Assignment Homicide 0 wing Supervisor,	
<u>Active] Inactive</u>] Closed] Admini	istrative						

\mathbf{a}	c
ר.	n

	n arlotte Me	cklenburg F	olice De	Q	COMPLAINT NUMBER P 20170126131803 6			
mencorrel	/ictim.Name Josue Javi				3.	Original Offense / OIS	Charge	
4.	Location Of Offe	^{ense} narle Road			5.	Arrest Number	6. C.R. Number	
7.	Original Report 01-26	Date 6-2017	8. Supplem	ent Date 01-27-2017	9.	Correct Incident Cla	assification	
10.	Juvenile Case	11. Multiple Cas No		12. Supplement Confide Yes	ntial 13	 Purpose Of Supp Interview wi 	lement th Detective	

Hefner:	Okay uh, who's your supervisor?
	Sgt. Chad Howard. He writes my PRD so he's one of them and the other one is uh Billy Carey and before that it was Shane Edmonds.
Hefner:	Okay, alright.
	But currently it's Carey and Howard.
Hefner:	Okay um and whenyesterday when this occurred your uniform you were wearing, I'm assuming plain clothes.
	Uh plain clothes, was wearing a hoodie, a tee shirt, and jeans.
Hefner:	Alright uh how tall are you?
	l'm 5'7.
Hefner:	And about how much do you weigh?
	Bout 220.
Hefner:	Uh how much sleep had you had the night or the day before this?
	Uh, a normal eight hours.
Hefner:	Uh did you have any uh off duty at all prior to your shift?
	I did not.
Hefner:	Uh the vehicle number you were in?

Open] By Arrest] Exceptional] Unfounded	23. Reporting Officer M.L. Hefner	Code Assignment Date 4764 Homicide 01-27-2017
22. Investigative Status	25. Case Referred To	26. Reviewing Supervisor, Code, Date
] Active] Inactive] Closed] Administrative		

Charlotte Meck Supplement Repor		Police Dej	partment	Q)	2017(PLAINT NU 01261318	303	Page # 7 of 57
Josue Javier	Diaz			3.	Origina OIS	l Offense / C	narge		
4. Location Of Offens 6200 Albema		5	Arrest Nu	mber	6. C.R. Numbe	er.			
7. Original Report Da 01-26-2	ent Date 01-27-2017		9,	Correct Ir	ncident Class	ification			
10. Juvenile Case 1 No	onfidential	13.		e Of Suppler	nent Detective				
Hefner:	No ide Okay the ve	umI'll y	write unknow	vn and	uh	it w	asyo	ou were th	e driver o
	Yes.								
Hefner:	Okaya	and it is	a city vehicle	} ?					
	Yes.								
Hefner:	-		onna write uł ng unknown						
	lťs a g	old Tah	De.						
lefner:	Okay.								
	1999.								,
lefner:	Okay.	ls that y	our normal v	ehicle	or i	s that	t one yo	ou guys sł	nare?
	lt's a s	pare.							
lefner:	Okay a	and it is I	not a marked	l vehic	e, i	is tha	t correc	st?	
	No.								
lefner:	Alright	did you	have any pa	ssenge	ers	?			
. UCR Clearance Status	Nope.			23. Reporti		fficer	Code A	Assignment [Date
Open] By Arres		ional] U	Infounded	M.L. He 25, Case F	fne	r	4764 H	Iomicide 01	-27-2017
2. Investigative Status Active] Inactive] Closed] Admini	strative	20. Udse f	(CIGII	~~ 10	LU. INCHICW	ing oupervisor, A	

	harlotte Me pplement Rep	cklenburg F		partment	Q	ekt	COMPLAINT N 20170126131		Page # 8 of 57
2.	Victim Name Josue Javi	er Diaz			3	3.	Original Offense / OIS	Charge	
4.	Location Of Offe	• • • • •			5	5. <i>F</i>	Arrest Number	6. C.R. Number	
7.	Original Report 01-26	Date 5-2017	8. Supplem	ent Date 01-27-2017	9). (Correct Incident Cla	ssification	
10.	Juvenile Case No	11. Multiple Cas		12. Supplement Confic	lential 1	3.	Purpose Of Supple Interview wit		

Hefner:	Uh was there a DMVR?
	Nope.
Hefner:	Uh your uh duty weapon, whatwhat duty weapon do you carry?
	An MP-40 Compact.
Hefner:	Um and I'll…I'll get the serial number out of my notes unless you know it off the top of your head.
	l do not.
lefner:	Okay, okay I don't…I don't know that I know mine either. Bear with me.
Furr:	You want the serial?
Furr: Hefner:	
	You want the serial?
Hefner:	You want the serial? Yeah, let me get it here
Hefner: Furr:	You want the serial? Yeah, let me get it here Yeah I got it right here.
Hefner: Furr: Hefner:	You want the serial? Yeah, let me get it here Yeah I got it right here. Okay go ahead.

1. UCR Clearance Status	23. Reporting Officer	Code Assignment Date
Open] By Arrest] Exceptional] Unfounded	M.L. Hefner	4764 Homicide 01-27-2017
22. Investigative Status	25. Case Referred To	26. Reviewing Supervisor, Code, Date
Active] Inactive] Closed] Administrative		

Charlotte Meck Supplement Report	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Police De	partment	Q	000200	COMPLAINT N 20170126131	803	Page # 9 of 57
2. Victim Name Josue Javier	Diaz				3.	Original Offense / (OIS	Charge	
4. Location Of Offense 6200 Albema	-				5.	Arrest Number	6. C.R. Numb	er
7. Original Report Dat 01-26-2		8. Supplem	ent Date 01-27-2017		9.	Correct Incident Clas	sification	
10. Juvenile Case 1 No	1. Multiple Cas No		12. Supplement Con Yes	nfidential	13.	Purpose Of Supple Interview wit		
Hefner:	Okay.							
	Ten ro	ounds.						
Hefner:	Okay.	Uh did y	/ouwere yo	u carry	/in	g a seconda	ary issued	weapon?
	l did n	ot.						
Hefner:	Did yo	u have a	any back up w	veapor	າຣາ	>		
	Nope.							
Hefner:		•	uestion says a hrun. Uh did y					s, and
	<talko< td=""><td>over - ina</td><td>audible></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></talko<>	over - ina	audible>					
Hefner:	Did yo	u take a	ny notes at al	ll yeste	erd	ay when all	this occur	red?
	No.							
Hefner:	Okay.	Alright.						
	During	the inci	dent, right?					
Hefner:	Yeah, case.	yeah rig	ht after the in	cident,	a	nything relat	ed to this	particular
	No I di	d not.						
lefner:	-	-	ut the top of t lerstand um, r					-
1. UCR Clearance Status Open] By Arrest		ional 1		3. Reportin			Assignment Homicide 01	Date

P1. UCR Clearance Status	23. Reporting Officer	Code Assignment Date
 Open] By Arrest] Exceptional] Unfounded	M.L. Hefner	4764 Homicide 01-27-2017
22. Investigative Status	25. Case Referred To	26. Reviewing Supervisor, Code, Date
] Active] Inactive] Closed] Administrative		

	harlotte Me	cklenburg P	olice Dej	partment	Q	ar i	COMPLAINT N 20170126131		Page# 10 of 57
2.	Victim Name Josue Javi	er Diaz			3		Original Offense / O	Charge	
4.	Location Of Offe				5	. /	Arrest Number	6. C.R. Number	
7.	Original Report 01-26	Date 5-2017	8. Suppleme	ent Date 01-27-2017	9	. (Correct Incident Clas	sification	
10.	Juvenile Case No	11. Multiple Case No	e Clearance	12. Supplement Confid Yes	ential 1	3.	Purpose Of Supple Interview wit		

just...we're just having a conversation. I have to treat you no different than anybody else, just like a homicide investigation okay. Uh it's not personal, it's just work...

l got ya.

- Hefner: ...and this is my assignment alright. Uh in fact while I'm saying that I'm gonna go ahead and give you and Mr. Laughrun my card uh so you have my...my contact information. If any reason you need it um...so I think it's best rather than ask you questions you just tell me what happened okay, just... I'm a do my best not to stop you and you go beginning to end for me okay.
 - Okay so where do you want me to start?
- Hefner: Um probably better to tell me where you were coming from when all this started and then go from there.

Alright I was coming from Farm Pond, there's some condo's back there and I stopped there because we just finished...we finished a deal and I have to make sure I'm not being followed, so we uh...I made sure I wasn't followed, I stopped there and I waited there for about five, ten minutes...the guy that was with me, I told him, I said I'm good, go do what you gotta do, I went back to my office. Then I was going back to the office to turn the evidence in. So while I'm going over there I'm in the left lane on Albemarle Road headed toward Independence and they hit me, boom...and um I'm actually talking to the other detective that's handling the case with me, I say listen man uh I just got hit, let me get off the phone real quick. So the guy hit me, he pulled to the right and pulls over, but I thought he was pulling over but it's traffic so I get behind him and um...I think we gonna get out so I get out a my car, he looks at me, makes a Uey...boom, so I said

^{21.} UCR Clearance Status Open] By Arrest] Exceptional] Unfounded	23. Reporting Officer M.L. Hefner	Code Assignment Date 4764 Homicide 01-27-2017
22. Investigative Status	25. Case Referred To	26. Reviewing Supervisor, Code, Date
] Active] Inactive] Closed] Administrative	<u> </u>	<u> </u>

	harlotte Me Ipplement Rep	cklenburg P ort ©	olice Dep	partment	Ţ	2.00	COMPLAINT N 20170126131		Page# 11 of 57
2,	Victim Name Josue Javi	er Diaz			:	3.	Original Offense / OIS	Charge	
4.	Location Of Offe					5	Arrest Number	6. C.R. Number	
7.		Date 5-2017	8. Suppleme	ent Date 01-27-2017	1	9. (Correct Incident Clas	sification	
10.	Juvenile Case No	11. Multiple Cas No		12. Supplement Confide Yes	ential	13.	Purpose Of Supple Interview wit		

okay so I jumped back in my car, I go and do a Uey with him. At that time I'm reaching...I'm reaching for my radio cause its right there at the door, so I reach for my radio, I change channel, go onto the Eastway channel, and I say listen this guy just hit me uh he trying to get away okay do you have a unit close by that can stop? I believe that's what I said on the radio but don't ...don't quote me on that...<Talkover – inaudible>

Hefner:

<Talkover - inaudible>

Okay.

... but something along those lines.

Hefner:

So we go straight um we stop at Jenkins, he's like in the left turning lane, I'm right behind him, I call out to dispatch, hey we're right here waiting, he looks like he's gonna make a left turn. The light changes to...to yellow and right... that little space in between yellow and red, boom he takes off so I go ... I go with him and I tell dispatch hey we...we passed the light...whatever. Go all the way to the...to the right lane, right...he brakes, I brake, I bumps into him...boom. Throw it in park, he gets out... I jump out and immediately he jump out, he say's something to me in Spanish like...uh...I'm gonna tell you something...and then that's when I see the silver, looks to me like a four shooter 22...so I told...and he cocks it back. I wasn't sure if it's a single action or double action so it's probably single action so he...he um...he pull it back and as he's raising it, I drew...I engage...I think he got a shot off, I'm not a hundred percent sure, like I was telling him yesterday, cause I see a white smoke coming out, I move, I see... I continue to engage, he collapses, then I know that he's no longer a threat cause I see the gun, so I train my part on the other guy that's in the car, I'm covering him. I think I shot maybe... I'm not sure 5, 6

21. UCR Clearance Status	23. Reporting Officer	Code Assignment Date
Open] By Arrest] Exceptional] Unfounded	M.L. Hefner	4764 Homicide 01-27-2017
22. Investigative Status	25. Case Referred To	26. Reviewing Supervisor, Code, Date
] Active] Inactive] Closed] Administrative		

					ð	9162	COMPLAINT 2017012613		Page # 12 of 57
2.	Victim Name Josue Javi	er Diaz			3	3.	Original Offense OIS	/ Charge	•
4.	Location Of Offe				5	5. 7	Arrest Number	6. C.R. Number	
7.	Original Report 01-26	Date 5-2017	8. Suppleme	ent Date 01-27-2017	S	9. (Correct Incident Cla	assification	
10. Juvenile Case 11. Multiple Case Clearance 12. Supplement Confidential No Yes				fential 1	3.	Purpose Of Supp Interview w	lement ith Detective		

times...I'm not a hundred percent on that but I...I know I still have...to me it was 6 but I think...in my mind I have four rounds left so I'm covering the guy and I'm telling him, giving him command, hey show me your hands, show me your hands don't move I'm a Police Officer. At the same time I'm calling dispatch and telling hey, you know, this guy ... cause I can see him, um... at my feet, that he's bleeding out, so I call dispatch to start Medic this way but I cannot help him because obviously I have to cover this guy so I'm covering...I call Medic then I call 33 traffic. I put my radio away and the guy keep reaching, he kept like putting his hands down I said listen man don't do that so at that moment I started moving cause from training, if you move it's harder if somebody's...if he has a gun it's harder for him to...if he's looking at you, you stationary, it's easier to pull, point shoot, so I start moving so I start moving this way in front of the car, I see some people in the...Pizza Hut and I say call 911, call 911 as I yell at them, I keep moving onto the other side. I just keep covering him I said let me...show me your hands, put it on the right side because door was open. At that time I looked in peripheral vision when I see uh...a unit coming up... Police unit coming up a...and he's challenging me. He say are you Police? Are you Police? And I say I am Police Officer, I am a Police Officer, and I recognize him as Officer Bumgarner, cause we worked together before. So he comes up, I said there's a gun over there on the other side of the car, boom we take...take the guy out a the car um I assisted him, arrested him, putting handcuffs on him cause I ain't have no handcuffs and that was it. Um everybody else show up and they put me in the back of a Police car and I... I just lay there and I didn't do nothing else.

Hefner: Okay, alright.

That's, pretty much, the whole story.

21. UCR Clearance Status Open] By Arrest] Exceptional] Unfounded	23. Reporting Officer M.L. Hefner	Code Assignment Date 4764 Homicide 01-27-2017
22. Investigative Status	25. Case Referred To	26. Reviewing Supervisor, Code, Date
] Active] Inactive] Closed] Administrative		

Charlotte Me Supplement Rep 2. Victim Name	cklenburg Police	Department	Q	3.	COMPLAINT N 20170126131 Original Offense / 0	803	Page # 13 of 57	
Josue Javi	er Diaz				OIS			
4. Location Of Offe 6200 Alber				5.	Arrest Number	6. C.R. Numb	er	
7. Original Report 01-26	Date 8. Su 5-2017	pplement Date 01-27-2017			Correct Incident Clas			
10. Juvenile Case No	11. Multiple Case Clear No	ance 12. Supplement Con Yes	fidential	13.	Purpose Of Supple Interview wit			
Hefner:	Okay. So v beginning.	vhat l'm gonna do 	o is try	' to	start back i	n the very		
	<talkover< td=""><th>- inaudible></th><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></talkover<>	- inaudible>						
Hefner:	and ther	and then we'll go through it and I'll ask questions as we go okay.						
	Okay.	Okay.						
Hefner:		Uh I'm notII promise ya I'm not trying to trick ya I'm just trying to clarify okay.						
	Alright.				Y			
lefner:	Um							
Furr:	It's getting	more details, tha	ťs all.					
Hefner:	you said th about a gu	is. So you left an ere was a guyy y being with you, s you mean there	/ou I'm as	yo ssu	u said it fast ming becau	: but you w se you sai	ere talking	
	No…yes, it	was uh						
Hefner:	In another	vehicle?						
	Yes.							
Hefner:	• •	ou told him to do v turn in evidence		e ł	nad to do an	ıd you wer	e headed to	

21. UCR Clearance Status Open] By Arrest] Exceptional] Unfounded	23. Reporting Officer M.L. Hefner	Code Assignment Date 4764 Homicide 01-27-2017
22. Investigative Status	25. Case Referred To	26. Reviewing Supervisor, Code, Date
] Active] Inactive] Closed] Administrative		

Charlotte Mecl Supplement Repor 2. Victim Name Josue Javier	t ©	olice Dep	partment	Q	3.	COMPLAINT N 2017012613 Original Offense / OIS	1803	Page # 14 of 51
4. Location Of Offens 6200 Albema	e .				5. A	rrest Number	6. C.R. Numb	er
7. Original Report Da 01-26-2		8. Suppleme	Supplement Date 01-27-2017		9. 0	orrect Incident Cla	ssification	******
10. Juvenile Case 1 No	1. Multiple Cas No		12. Supplement C Yes	onfidential	13.	Purpose Of Suppl Interview wit		
	That's	correct.						
Hefner:	Okay	<talkove< td=""><td>er - inaudible</td><td>9></td><td></td><td></td><td></td><td></td></talkove<>	er - inaudible	9 >				
Laughrun:	And th	at was (CMPD, was	it not?				
	No.							
_aughrun:	Okays	someboo	ly else?					
	Yes.							
lefner:	related to…l'n we've	l to that : n comfor already i	and we int so um and table with u nterviewed. ou at the tir	and in. sing soi Uh saf	this ne	s case II names bec	think we're cause it cla	okay but rifies who
	No.							
lefner:	No? O	kay. We	ll then we w	on't use	e a	name okay	right nov	V.
	<talko< td=""><td>over - ina</td><td>udible></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></talko<>	over - ina	udible>					
lefner:			ou so you tu elling in bou					at Farm
	Thaťs	correct.						
lefner:	Okay.	You're ir	the left lan	e.				
	That's	correct.						
UCR Clearance Status Open] By Arres . Investigative Status Active] Inactive		ional] U	nfounded	23. Reporti M.L. He 25. Case F	Iner	4764	Assignment Homicide 01 wing Supervisor,	

ľ

Charlotte Me Supplement Rep		olice Dep	partment	Q)	COMPLAINT N 20170126131	B03	Page # 15 of 57		
2. Victim Name Josue Javi	er Diaz				3.	Original Offense / C OIS	Charge			
4. Location Of Offe					5	Arrest Number	6. C.R. Number			
7. Original Report 01-26	Date 5-2017	8. Suppleme	ent Date 01-27-2017		9. Correct Incident Classification					
10. Juvenile Case No	11. Multiple Cas No		12. Supplement Conf Yes	idential	13.	Purpose Of Suppler				
Hefner:	whent	hewh	ion were you en the collisio out about 2	n hap	pe	ned?		location		
Hefner:	So									
	head	ding tow	ards um Shar	on Ar	nity	Ι.				
Hefner:	Okay a	alright.								
	long tir	ne, the s care but	ow there's a cł Sailboat Bay a t now I think it	apartn	ner	nts, right nex	t to it is the	eused to		
Hefner:			that area, you Avenue bears		lre	adyso you	i've already	v gone past		
	Yes.									
Hefner:	and	you're a	pproaching R	eddm	an	in the left la	ne?			
	Past R	eddman								
Hefner:	You're	past Re	ddman?							
	Yes.									
Hefner:	After R	eddman	i, okay.							

21. UCR Clearance Status	23. Reporting Officer	Code Assignment Date
Open] By Arrest] Exceptional] Unfounded	M.L. Hefner	4764 Homicide 01-27-2017
22. Investigative Status	25. Case Referred To	26. Reviewing Supervisor, Code, Date
] Active] Inactive] Closed] Administrative		

Charlotte Me Supplement Rep	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Police Dep	partment	Ð	*********	COMPLAINT N 20170126131	803	Page # 16 of 57
2. Victim Name Josue Javi	er Diaz				3.	Original Offense / (OIS	Charge	
4. Location Of Offe 6200 Alben					5.	Arrest Number	6. C.R. Numbe	ər
7. Original Report	Date 5-2017	8. Suppleme	01-27-2017		9.	Correct Incident Clas		
10. Juvenile Case No	11. Multiple Cas No		12. Supplement Confi Yes	dential	13.	Purpose Of Supple Interview wit		
	church I don't	n and the know w	n, you're gonn en Sailboat Ba hat they're cal	ly Apa lled rig	artr	nents. It use		
Hefner:	Sailbo	at Bay, y	/eah I know th	at				
	Cause	e I used t	o work…					
Hefner:	l know	those a	partment's, ok	kay.				
	l use	I used to work um Eastway Division.						
Hefner:	So it's that w	-	ere…right neai	r the e	ent	rance to wh	ere Sailbo	at Bay is is
	Right I	pefore.						
Hefner:	Right I	pefore? (Okay.					
	bunch	a flags o	re's a…there's on it and that's to the right an	s rig	jht	in front of th	at that's w	
Hefner:	• •	Okay, alright um the collision, tell me about that, where did uh thiswhere did thethe suspect vehicle strike you?						
	Right o	corner of	myright ba	ick co	orne	er of theth	e Tahoe.	
Hefner:	So pas	senger	side, rear of th	ne veł	nicl	e?		
	Yes sir							

21. UCR Clearance Status Open] By Arrest] Exceptional] Unfounded	23. Reporting Officer M.L. Hefner	Code Assignment Date 4764 Homicide 01-27-2017
22. Investigative Status	25. Case Referred To	26. Reviewing Supervisor, Code, Date
] Active] Inactive] Closed] Administrative	3	

2. Victim Name Josue Javier	Diaz				3.	Original OIS	1261318 Offense / C	Charge	17 of 57
4. Location Of Offense 6200 Albemai					5.	Arrest Nur	nber	6. C.R. Numbe	er
7. Original Report Date 01-26-2	e	8. Supplem	ent Date 01-27-2017		9.	Correct Inc	cident Class	sification	
10. Juvenile Case 11 No	I. Multiple Cas No		12. Supplement Co Yes	onfidential	13.		Of Suppler	nent n Detective	
Hefner:	Okay i struck		it hit you dic	l you s≀	ee	what	oart of	the suspe	ct vehicle
	Think	the front	: left.						
Hefner:	So driv	ver's sid	e headlight a	area?					
	l think	he was	trying to mer	ge like	th	at and	then b	boom.	
Hefner:	Okay.								
	And th <inauc< td=""><th>-</th><th>ist kept going</th><td>g <inau< td=""><td>ldib</td><td>ole>'</td><td>well go</td><td>o ahead I'll</td><td>l let you</td></inau<></td></inauc<>	-	ist kept going	g <inau< td=""><td>ldib</td><td>ole>'</td><td>well go</td><td>o ahead I'll</td><td>l let you</td></inau<>	ldib	ole>'	well go	o ahead I'll	l let you
lefner:			no you're fin ct vehicle str	-		•	-		it of
	Yeah.								
Hefner:	okay. /	-	oout the note strikes you ι or		-	-	-	-	
	Just lik	that							
Hefner:	Okay.								
	bum	p…bum	ping the sea ⁻	t.					
Hefner:	Okay.								
	Like s	say, I wa	is on the pho	one like	or	n damr	nl	got hit.	
21. UCR Clearance Status Open] By Arrest 22. Investigative Status] Except	ional] L	Infounded	23. Reporti M.L. He 25. Case F	fne	r	4764 H	Assignment I Iomicide 01 ving Supervisor, I	
Active Inactive] Closed] Admin	istrative					· · ·	

Charlotte Mec Supplement Repo		olice De	partment	Ð	Ì	COMPLAINT NU 201701261318		Page # 18 of 57	
2. Victim Name Josue Javie					3.	Original Offense / C OIS			
4. Location Of Offen	se				5.	Arrest Number	6. C.R. Numbe	er	
7. Original Report D		8. Supplem	ent Date		9. Correct Incident Classification				
01-26- 10. Juvenile Case	2017 11. Multiple Cas	e Clearance	01-27-2017 12. Supplement Con	fidential	13	Purpose Of Supplen	nent		
No						Interview with			
Hefner:	Okay.	[]e		1 1	_4_			4 h 10 1	
	just go cause you kn	ot hit so, I'm assu	p the phone, he merged uming that he like normal p	he <lr ˈs gon</lr 	nau na	dible>so I get out and	go right b look at the	ehind him vehicle,	
lefner:	Okay.								
	dispate vehicle	ch and s e descrip	d…like I told y ay hey, you g otion and so o traffic, heavy f	ot a c n…ar	ar (nd u	over here, l c	called the	tag, I calle	
lefner:	Okay.								
	so w	e just	<talkover -="" ir<="" th=""><td>audib</td><td>le></td><td></td><td></td><td></td></talkover>	audib	le>				
lefner:	you bu hedo	mp, he besyo	audible>let i bumps into yo u're in the left over - inaudib	uyo lane (bu s	say he pulls	over, did		
	To the	right.							
lefner:	All the	way to t	he right?						
	Yeah li	ke…like	in the right	lane,	yoı	u know there	's two lan	es	
lefner:	Okay, †	there's j	ust two lane	.okay					
. UCR Clearance Statu Open] By Arres		ional] L	Infounded	3. Reporti	fne		omicide 01		

21. UCR Clearance Status Open] By Arrest] Exceptional] Unfounded	23. Reporting Officer M.L. Hefner	Code Assignment Date 4764 Homicide 01-27-2017
22. Investigative Status	25. Case Referred To	26. Reviewing Supervisor, Code, Date
] Active] Inactive] Closed] Administrative		

	h arlotte Me pplement Rep	cklenburg F	olice Dej	partment	Q	175 2	COMPLAINT N 20170126131		Page # 19 of 57
2.	Victim Name Josue Javi	er Diaz			;	3.	Original Offense / C OIS	Charge	
4.	Location Of Offe					5. 1	Arrest Number	6. C.R. Number	
7.	Original Report Date 8. Supplement Date 01-26-2017 01-27-2017			9. (Correct Incident Clas	sification			
10.	Juvenile Case 11. Multiple Case Clearance 12. Supplement Confidential No Yes		ential	13.	Purpose Of Supplet				

	There's two lanes, there's thethe turning lane							
Hefner:	Uh huh.							
	there's the other two outbound.							
Hefner:	Okay.							
	So he pulls over but I think he just pull there but I'm assuming that he just pulled in there to talk, but there's traffic.							
Hefner:	<talkover -="" inaudible="">did you pull in behind him or had <talkover -<br="">inaudible></talkover></talkover>							
	Yeah I pulled right behind him.							
Hefner:	And then I think you said you got out of your vehicle.							
	Yes.							
Hefner:	Okay uh did you approach him or did you just go around							
	No I…I opened my door, I closed the door and I was approaching him like, ya know, yo what's up? Like, ya know, talk like…exchange information, typical thing that							
Hefner:	Right.							
	you do in a typical accident.							
Hefner:	Sure, sure Did he ever get out?							
21. UCR Clearance Status Open] By Arrest	23. Reporting Officer Code Assignment Date 23. Reporting Officer 4764 Homicide 01-27-2017							

21. UCR Clearance Status	23. Reporting Officer	Code Assignment Date
Open] By Arrest] Exceptional] Unfounded	M.L. Hefner	4764 Homicide 01-27-2017
22. Investigative Status	25. Case Referred To	26. Reviewing Supervisor, Code, Date
] Active] Inactive] Closed] Administrative		

	Charlotte Mecklenburg Police DepartmentSupplement Report ©				đ	COMPLAINT NUMBER 20170126131803			Page # 20 of 57
2. Victim Name Josue Javier Diaz					3. Original Offense / Charge OIS				
4.	4. Location Of Offense 6200 Albemarle Road					5.	Arrest Number	6. C.R. Number	
7.	7. Original Report Date 8. Supplement Date 01-26-2017 01-27-2017			9.	Correct Incident Clas	sification			
10.	10. Juvenile Case 11. Multiple Case Clearance 12. Supplement Confidential No Yes			ential	I 13. Purpose Of Supplement Interview with Detective				

	No.
Hefner:	Okay did he ever say anything to you?
	No he just looked at me and made a Uey, boom.
Hefner:	Okay so you're standing in the road when he makes the U-turn?
	Yeah so I go back in my car cause I <inaudible>front left, ya know, past thethe engine</inaudible>
Hefner:	Uh huh.
	so I go back in the car then I make a U-turn, I catch up to him, and then uh, I started calling it in.
Hefner:	And just to clarify a few things, your vehicle has no markings to show that it's a city vehicle?
	No.
Hefner:	Not tricking ya <talkover -="" inaudible=""></talkover>
	No I mean
Hefner:	I'm just
	I thought you was trying to be funny.
Hefner:	No, no, no l…it's just clarification.

21. UCR Clearance Status	23. Reporting Officer M.L. Hefner	Code Assignment Date 4764 Homicide 01-27-2017
Open] By Arrest] Exceptional] Unfounded		26. Reviewing Supervisor, Code, Date
] Active] Inactive] Closed] Administrative		

Charlotte Mecklenburg Police Department Image: Complement Report @ Supplement Report @ Image: Complement Report @ Victim Name Josue Javier Diaz				3.	COMPLAINT NU 201701261318 Original Offense / C OIS	803	Page # 21 of 57		
4. Location Of Offense 6200 Albemarl				5.	Arrest Number	6. C.R. Number			
7. Original Report Date 01-26-20		8. Supplem	ent Date 01-27-2017	9.	9. Correct Incident Classification				
10. Juvenile Case 11. No	Multiple Cas		12. Supplement Confidential Yes	13.	Purpose Of Supplen				
	Alright	t.							
Hefner:	And no	o emerg	ency equipment or	і уо	ur vehicle, n	o lights, no	siren?		
	No ligł	nts no no	othing.						
Hefner:	Uh and you had nothing at that point that indicated you were a Police Officer, physically on you no								
	l do no	ot.							
Hefner:	Okay,	and you	didn't identify you	rsel	f at this point	t as a Police	e Officer?		
	No.								
Hefner:	Okay,	no reaso	on to.						
		ison…I r ing to hir	nean l'm…l'm just n…	foll	owing him l'r	n not engag	jing him		
Hefner:	Okay.								
	in no	o shape	or form.						
Hefner:	Okay.								
	l'm cal	ling the	radio having some	bod	y do…				
Hefner:	l got ya	a.							
	<talko< td=""><th>ver - ina</th><th>udible></th><td></td><td></td><td></td><th></th></talko<>	ver - ina	udible>						

21. UCR Clearance Status Open] By Arrest] Exceptional] Unfounded	23. Reporting Officer M.L. Hefner	Code Assignment Date 4764 Homicide 01-27-2017
22. Investigative Status	25. Case Referred To	26. Reviewing Supervisor, Code, Date
] Active] Inactive] Closed] Administrative		

Charlotte Mec. Supplement Report 2. Victim Name	· · · · ·	Police De	partment		3.	2017	PLAINT N 70126131 al Offense /	803	Page # 22 of 57
Josue Javier						OIS		-	
4. Location Of Offen					5.	Arrest N	lumber	6. C.R. Num	ber
7. Original Report Da 01-26-		8. Supplem	01-27-2017		9.	Correct	Incident Cla	ssification	
10. Juvenile Case No	11. Multiple Cas Nc		12. Supplement O		13.		se Of Supple view wit	ement t h Detective	
Hefner:	Alrigh Uh hu		.he throws a	a U-turn	, y	ou fo	llow su	it, you thro	ow a U-turn
Hefner:	Um iť say…	s a prett	y good dista	ance fro	m t	here	down t	to where t	hisl'd
	Bout t	hree qua	arters of a m	nile.					
Hefner:	Right,	right an	d with that t	raffic it t	ak	es a	minute	if I	
	Yes si	r.							
Hefner:		<talkover -="" inaudible="">time a day. Um so is he driving normal as you're fleeing or is he driving erratic?</talkover>							
	like I s lane to	ay he pi going t	no he's not o ullswe jus o Jenkins o iter on this r	t driving rJenk	no ins	ormal	l, he pu	Ills on the	left turning
Hefner:	Okay.								
	minute keep g the wa	es to a m joing stra iy to the	ig there and hinute then t aight and bo right, he sla t out a the c	he light oom he ims…he	ch bol	ange ts so	s, like a I go w	about to cl ith him the	hange to en we go al
Hefner:	And	and…at	this point yo	ou're in	the	far r	ight lar	ne, near P	izza Hut?
	Yes.								
Open By Arres 22. Investigative Status		tional] l	Jnfounded	23. Report M.L. He 25. Case	fne	r	4764	Assignment Homicide 0 wing Supervisor,	
] Active] Inactive] Closed] Admin	istrative						,

Charlotte Me Supplement Rep		olice Dej	partment	Ţ	thanthar	COMPLAINT N 20170126131	803	Page # 23 of 57
2. Victim Name Josue Javi	er Diaz				3.	Original Offense / (OIS	Charge	
4. Location Of Offe	ense				5.	Arrest Number	6. C.R. Numbe	r
7. Original Report	Date	8. Suppleme			9.	Correct Incident Clas	sification	
01-26	5-2017 11. Multiple Case	Clearance	01-27-2017 12. Supplement Conf	idential	13	Purpose Of Supple	ment	
No	No		Yes			Interview wit		
Hefner:	fasts	so fast y	say you ran i ou couldn't ge ed and I accide	t stop	pe	ed?		bed
Hefner:	Okay.							
			like a crash, c w like	rash, ⁻	ya	know it was	s just like a	possible
Hefner:	l got yo	ou.						
	that	kind of t	hing.					
Hefner:	l got yo	DU.						
	You kn get out		car rocks and	boom	, a	indand th	en when h	e get out, l
Hefner:	•		ny point, at this v indicPolice	• •		•	en any ma	rked
	No.							
Hefner:	-		when you b le or did he g	•		• • •	our door be	fore he got
		-	be honest w neously kind o	-		l don't	think he w	as

Open] By Arrest] Exceptional] Unfounded	23. Reporting Officer M.L. Hefner	Code Assignment Date 4764 Homicide 01-27-2017
22. Investigative Status	25. Case Referred To	26. Reviewing Supervisor, Code, Date
] Active] Inactive] Closed] Administrative		

Charlotte Me Supplement Rep 2. Victim Name						COMPLAINT N 20170126131 Original Offense / C	803	Page# 24 of 57
Josue Javi	er Diaz				3.	Olginal Oliense / C	maige	
4. Location Of Offe					5, .	Arrest Number	6. C.R. Numb	er
7. Original Report 01-26	6-2017	8. Supplem	ent Date 01-27-2017			Correct Incident Clas		
10. Juvenile Case No	11. Multiple Cas No		12. Supplement Conf Yes	idential	13.	Purpose Of Supple Interview wit		
Hefner:	inaudi l open uhc	ble> my doo ause he	open your doo r, he's open it gets out, he s that motion	I thi ay l'm	rov	v my…l clos	e my door	and
Hefner:	Okay.							
	thet was al when it at m and lik becau justt	hethe ready in l see the e, that's e I say, se I was nehe s	the hammer a shooter, that's the motion of motion going when I start e I think he got telling him I c seemlook lil nt because	s whe trying towa ngagi one s an rei	n I. rds ing hot me	I go ahead o draw my w o that he was boom, boo c off I'm not a mber seeing	d, I already eapon, an s gonna po om, boom a hundred g white sm	d then pint itpoint I engage percent loke and he
Hefner:	Okay.							
	angles	ya know Ilike I said, I thinkI think when he got hit thatthat angles him, boom then he shoots. And I justlike I say, II engage, I stop, and then I'm training on the other guy. That's pretty much it.						.I engage, I
Hefner:	Alright	um and	just back up a	a little	bit			
	Okay.							
Hefner:	-	-	of the vehicle s rement and clo					

Open] By Arrest] Exceptional] Unfounded	23. Reporting Officer M.L. Hefner	Code Assignment Date 4764 Homicide 01-27-2017
22. Investigative Status	25. Case Referred To	26. Reviewing Supervisor, Code, Date
] Active] Inactive] Closed] Administrative		

Charlotte Mecl Supplement Repor	-	Police De	epartment	Ð		COMPLAIN [®] 201701261		Page # 25 of 57
2. Victim Name Josue Javier Diaz					3,	Original Offens	e / Charge	
4. Location Of Offens 6200 Albema					5. /	Arrest Number	6. C.R. Numt	per
7. Original Report Da 01-26-2		8. Suppler	nent Date 01-27-2017		9.	Correct Incident (Classification	
10. Juvenile Case 1 No	1. Multiple Cas No		12. Supplement C Yes	Confidential	13.	Purpose Of Su Interview v	oplement with Detective	
		with th ehicle?	e door open	orwh	ere	where v	were you in	relation to
	l woul	d say th	nat I was like	close	to	the left fro	ont tire.	
lefner:			ay it this way. ays remembe	_	iťs	stressful	and I've bee	en in stress
	Okay.							
lefner:	Here's	Here's what I want you to do.						
	But I r	eally try	ring to remen	nber <t< td=""><td>alk</td><td>over - ina</td><td>udible></td><td></td></t<>	alk	over - ina	udible>	
lefner:	And…	and list	en to me, an	d II	l de	on'tthis	is your story	/
	Okay.							
Hefner:	forget just so under	things i me of t stress o	remember it n stress, thin he witnesses okay so it's o n other words	gs don' yester kay that	t m day	ake senso were a m	e okay. Uh l ness becaus	can tell yo e they wer
	Okay.	Okay.						
lefner:	-	So if you know, when you open your door whatwhat do you do, where are you in relation to your vehicle, if you remember?						
	Um lik	e I said	l don't rem	ember	exa	ctly where	e I was.	
lefner:	Okay.							
UCR Clearance Status Open] By Arres 2. Investigative Status		tional]	Unfounded	23. Reporti M.L. He 25. Case F	fne	r 476	Assignment 4 Homicide 0 viewing Supervisor,	

] Inactive

] Closed] Administrative

] Active

Charlotte Mecklenburg Police DepartmentSupplement Report @			Q	COMPLAINT NUMBER Page 20170126131803 26		Page# 26 of 57	
2. Victim Name Josue Javier Diaz				3.	3. Original Offense / Charge OIS		
4. Location Of Offe 6200 Albert				5.	Arrest Number	6. C.R. Number	
• •	Original Report Date 8. Supplement Date 01-26-2017 01-27-2017			9.	Correct Incident C	lassification	
10. Juvenile Case No	11. Multiple Cas No		12. Supplement Confide Yes	ential 13	13. Purpose Of Supplement Interview with Detective		

	I'mI'm makingan educated guess that I was to the front left of the vehicle
Hefner:	Okay.
	when I first saw him.
Hefner:	Okay.
	When wewhen we get out of the car
Hefner:	Okay.
	ya know cause II walk, ya know, just
Hefner:	Okay.
	just like I was gonna tell him hey ya know I'm a cop, just chill, kinda thingand uh
Hefner:	Did you actually say that, did you ever
	No, no, no, no.
Hefner:	did you ever identify yourself as Police Officer?
	I didn't haveI didn'tI didn't have a chance, like I say he came out he said that, I saw what he was trying to do and Iand II didn't have to time to talk to him at all.

21. UCR Clearance Status Open] By Arrest] Exceptional] Unfounded	23. Reporting Officer M.L. Hefner	Code Assignment Date 4764 Homicide 01-27-2017
22. Investigative Status	25. Case Referred To	26. Reviewing Supervisor, Code, Date
] Active] Inactive] Closed] Administrative		

Charlotte Mecklenburg Police Department Supplement Report @ 2. Victim Name)	COMPLAINT N 20170126131 Original Offense /	803	Page # 27 of 57
Josue Javi						OIS		
4. Location Of Offe 6200 Alben	narle Road				5. /	Arrest Number	6. C.R. Number	
7. Original Report 01-26	Date 5-2017	8. Suppleme	ent Date 01-27-2017		9.	Correct Incident Cla	ssification	
10. Juvenile Case No	11. Multiple Case No		12. Supplement Confi Yes	dential	13.	Purpose Of Supple Interview wit		
Hefner:	you're was he body w	him car e doing v vhen he	and then when you just show with his hands had this gun i	v me or w	the her	e motion tha re were his l	t he was doi	ing, what
	Okay s	SO						
Hefner:	You can stand up if it helps.							
Furr:	Yeah.							
	l'm a s	•	ne car, he ope m…l'm gonna ow.				-	•
Hefner:	Yeah.							
			nis and then he nd uh…I shot l		-	-	it and that's	when
Hefner:	So is it hand?	So is it safe to say when he exited you immediately saw the gun in his hand?						gun in his
	As soon as he turned I can see like Ilike I told himuh I told hir II'm notI'm not a hundred percent but it was a small gun it's lil four shooter like I said, probably a 22 something like that I'm not s butand that's when I saw it.						iťs like a	
Hefner:	Okay.							
	l saw it	in his h	and and um I	just e	nga	age.		

1. UCR Clearance Status	23. Reporting Officer	Code Assignment Date
Open] By Arrest] Exceptional] Unfounded	M.L. Hefner	4764 Homicide 01-27-2017
22. Investigative Status	25. Case Referred To	26. Reviewing Supervisor, Code, Date
] Active] Inactive] Closed] Administrative		

Charlotte Med Supplement Repo		olice Dep	partment	Q)	COMPLAINT NI 201701261318	303	Page # 28 of 57
2. Victim Name Josue Javie	er Diaz				3.	Original Offense / C OIS	harge	
4. Location Of Offense 6200 Albemarle Road					5.	r		
7. Original Report D 01-26		8. Suppleme	ent Date 01-27-2017		9.	Correct Incident Class	sification	
10. Juvenile Case No	11. Multiple Cas		12. Supplement Confi Yes	dential	13.	Purpose Of Suppler		
Hefner:	-		nd we're gonn u, where do yo			-	ngage, whe	ere's your
	l keep	it on my	waist, on the	right	sid	e.		
Hefner:	Okay s keep r		ou touched it a	and I	kn	ow that area	that's whe	ere I like to
	Yeah.							
Hefner:	so y	ou're jus	stjust kind a	favor	ing	your back		
	Yeah.							
lefner:	and	it's insid	e the waistbar	nd?				
	Yes.							
Hefner:	-	Okay and um youyou mentioned you were wearing a hoodie so you had to pull up the edge of hoodie to get to it?						
	Yes.							
Hefner:	Okay ι	Okay uh but I'm sure you train this way so						
	Yes.							
Hefner:	…iťs s	omethin	g you're comf	ortabl	e c	loing?		
	Yes sir							

Open] By Arrest] Exceptional] Unfounded	23. Reporting Officer M.L. Hefner	Code Assignment Date 4764 Homicide 01-27-2017
22. Investigative Status	25. Case Referred To	26. Reviewing Supervisor, Code, Date
] Active] Inactive] Closed] Administrative		

Supplement Report	©	V	2017012613	1803	29 of		
2. Victim Name Josue Javier		3.	3. Original Offense / Charge OIS				
4. Location Of Offense 6200 Albemai		5.	. Arrest Number	6. C.R. Numb	er		
7. Original Report Date 01-26-2	e 8. Supplement Date	9.	. Correct Incident Cla	assification			
	. Multiple Case Clearance 12. Supplement Confiden	tial 1:	3. Purpose Of Supp Interview wi	lement th Detective			
Hefner:	You're comfortable getting it of time you give any commands a			was Wa	as there		
	l did not.						
Hefner:	You did not? And you saw a th	ireat?	2				
	I saw a threat and engage.						
Hefner:	And you engaged it, okay. Um again, just tell me if I'm wrong, shots and then you even said I	you	said you bel	ieve it's five	e or six		
	Yes.						
Hefner:	Okay, alright. Uh were theyb shots or is there a pause or	oom,	, boom, boo	m, boom	rapid six		
	No, it was rapid.						
Hefner:	Rapid?						
	Boom, boom, boom, boom, bo	om					
Hefner:	Okay.						
	He collapse, stop engaging…re guy.	easse	ess and…an	d train on t	he other		
Hefner:	Okay um when he fell did you l did you hear anything from him		him, was he	uhsayin	g anythii		

1. UCR Clearance Status	23. Reporting Officer	Code Assignment Date
Open] By Arrest] Exceptional] Unfounded	M.L. Hefner	4764 Homicide 01-27-2017
22. Investigative Status	25. Case Referred To	26. Reviewing Supervisor, Code, Date
] Active] Inactive] Closed] Administrative		

Charlotte Me Supplement Rep 2. Victim Name	ort ©	olice Dej	oartment	ð	3.	COMPLAINT N 20170126131 Original Offense / 0	803	Page # 30 of 57
4. Location Of Offe	ense				5. A	OIS Arrest Number	6. C.R. Number	٢
6200 Alben 7. Original Report		8. Suppleme	ent Date 01-27-2017		9. (Correct Incident Clas	sification	
10. Juvenile Case	11. Multiple Cas		12. Supplement Confid Yes	dential	13.	Purpose Of Supple		
	He wa	s						
Hefner:	Other	than						
	Yeah.							
Hefner:	Did he	say any	/ words?					
	He did	not.						
Hefner:	Okay, down?		mand where	e do y	ou	recall the g	iun being a	fter he's
			his left side, the on the road, or	-		• •	• •	here on
Hefner:	Okay,	alright u	m…did you ev	er…y	ou	touched th	e gun at all	?
		W	k it but I'm not ya know, just g			•	. I don't ren	nember
Hefner:	Okay.							
	Get it a	away fro	m his hands th	nat's a	11.			
Hefner:	Do γοι	ı ever to	uch it with you	r han	ds	in any way?	?	
	l did no	ot.						
Hefner:	Okay ι correct		hen you move	to the	e d	river's door	, if I unders	tood you

1. UCR Clearance Status	23. Reporting Officer M.L. Hefner	Code Assignment Date 4764 Homicide 01-27-2017
22. Investigative Status	25. Case Referred To	26. Reviewing Supervisor, Code, Date
] Active] Inactive] Closed] Administrative		

Charlotte Meck Supplement Repor 2. Victim Name	t ©	Police De _l	partment			COMPLA 2017012 Original Of	261318	803	Page # 31 of 57
4. Location Of Offens	e				5. A	OIS Arrest Number		6. C.R. Number	
6200 Albema 7. Original Report Da 01-26-2	te	8. Supplem	ent Date 01-27-2017		9. Correct Incident Classification				
	1. Multiple Cas No		12. Supplement C Yes	confidential	13. Purpose Of Supplement Interview with Detective				
	Yes.								
Hefner:	you	you move to the driver's door of his pickup truck?							
	Yes sir.								
Hefner:	Okay and was the door still open?								
	l belie	ve at this	s point…the	door w	as o	closed.			
Hefner:	Was closed? Okay uhuh do you remember if the window was down?							/ was	
	The w	indow w	as down, ye	s.					
Hefner:	Okay	and ther	e was one c	occupan	t				
	Yes si	Yes sir.							
Hefner:	still occup		hicle? Um	. I think	you	said e	arlie	r, Hispanio	c male
	He's a	Hispani	c male yes.						
Hefner:	-		d this entire ight now yoເ						
	No.								
Hefner:	Englis	h?							
	l was t	alking to	him in Eng	lish.					
Open] By Arres Den] By Arres 22. Investigative Status Active] Inactive	t] Except		Infounded	23. Reporti M.L. He 25. Case F	fner	4	764 H	Assignment Iomicide 0 1 ring Supervisor,	

Supplement R	lecklenburg F eport ©	Police Dep	artment	ð		COMPLAINT 2017012613	1803	Page # 32 of 57		
2. Victim Name Josue Ja	vier Diaz			:	3.	Original Offense OIS	/ Charge			
4. Location Of C	Offense emarle Road			Į	5. A	Arrest Number	6. C.R. Num	oer		
7. Original Repo		8. Suppleme	nt Date 01-27-2017	5	9. Correct Incident Classification					
10. Juvenile Case No	11. Multiple Cas		12. Supplement Co Yes	onfidential	13. Purpose Of Supplement Interview with Detective					
Hefner:		uh and w	as he respo	onding to) y	ou in Engli	sh?			
	Yes.									
Hefner:	Okay	um and								
	You're	e talking a	about the gu	ıy inside	th	e truck?				
Hefner:	Sure									
	Yes.									
Hefner:	Sure.									
	When	l realized	d that he spe	eak Spai	nis	sh then I sy	witch.			
Hefner:	Okay.									
	heI.	he kept	w, I was try reaching he nake sure I v	e kept lik	e	putting his	hand out I			
Hefner:	Sure.									
	wha	t I wante	d him to do.							
Hefner:	Sure.									
	that	I wanted	to see his h	ands.						
Hefner:	Sure.									
1. UCR Clearance Open] By A	Status \rrest] Excep	tional] Ui	nfounded	23. Reporting M.L. Hefr 25. Case Re	ıer	4764	Assignment Homicide 0	Date 1-27-2017		

] Closed] Administrative

] Active] Inactive

	harlotte Me	cklenburg F ort ©	Police De	partment	đ	10.000	COMPLAINT N 20170126131		Page # 33 of 57
2.	Victim Name Josue Javie	er Diaz				3.	Original Offense / OIS	Charge	
4.	Location Of Offe					5. /	Arrest Number	6. C.R. Number	
7. Original Report Date 8. Supplement Date 01-26-2017 01-27-2017					9. (Correct Incident Clas	ssification		
10. Juvenile Case 11. Multiple Case Clearance 12. Sup No No			12. Supplement Confid Yes	ential	13.	Purpose Of Supple Interview wit			

	And then when he would do it for a couple seconds and then would put 'em down, so that's when I said boom, something's up so I started moving.
Hefner:	Right. If you remember andand this is to clarify some things that we may have gotten in interview yesterday, do you remember how you were standing, your stanceyour particular stance as you were <talkover -="" inaudible=""></talkover>
	I got my radio in one hand and my gun in the other.
Hefner:	Okay, okay
	And I was probably bladed a little bit
Hefner:	Okay whatwhatyou're right handed?
	Yes.
Hefner:	You shoot right handed? So you're bladed
	I'm bladed like this because there's a post of the window there
Hefner:	Okay.
	And I'm sitting somewhere close to that
Hefner:	Okay.
	but I'm talking to him and I'm giving him commands to show me your hands, show me your hands, and then I get onthat's when I get

C1. UCR Clearance Status Open] By Arrest] Exceptional] Unfounded	23. Reporting Officer M.L. Hefner	Code Assignment Date 4764 Homicide 01-27-2017
22. Investigative Status	25. Case Referred To	
] Active] Inactive] Closed] Administrative		

	harlotte Me Ipplement Rep	cklenburg F	Police De	oartment	đ	bar -	COMPLAINT I 2017012613		Page# 34 of 57
2.	Victim Name Josue Javi	er Diaz			:	3.	Original Offense / OIS	Charge	
4.	Location Of Off 6200 Alber				ŧ	5. <i>I</i>	Arrest Number	6. C.R. Number	
7.	Original Report 01-20	Date 5-2017	8. Supplem	ent Date 01-27-2017	Ş	9. (Correct Incident Cla	sification	
10.	Juvenile Case	11. Multiple Cas No		12. Supplement Confid Yes	lential 1	13.	Purpose Of Suppl Interview wi		

on the radio cause I look...I...I can see the other guy he was bl...bleeding profusely.

Hefner: Okay, alright, um and then you move around to the front of the vehicle I believe, I understood you?

<Inaudible>...I move all the way <Inaudible>...keep giving him commands, I keep covering him, show me your hands, show me your hands because from that angle it's uh...to me, it was more of an advantage to...to uh...for me to see his hands and what was inside the vehicle because from the...from the window you can see it but I don't know what he was...cause I got so many things going because I have to look up for other people I ...I wasn't like...it wasn't like I was doing this number, but I had to look for ...cause I don't know who's coming like...

Hefner: I understand.

...a young Police Officer that never seen me before, might engage me <Talkover - inaudible>

Hefner: I understand.

So I had to look for that, and I remember, like I told you before, I saw that guy walking the random guy that was walking um...on the sidewalk, saw the guy at the Pizza Hut, and I kept walking like that, I even yell at the Pizza Hut guy, call 911, as I was coming around like that and then I stay there, I cover him I say...ya know, I waited for the Police Officer to come up, and then Bumgarner, like I said, showed up he challenge me, I say I'm Police, he came up we assist...we took him out and uh...arrested him.

``1. UCR Clearance Status Open] By Arrest] Exceptional] Unfounded	23. Reporting Officer M.L. Hefner	Code Assignment Date 4764 Homicide 01-27-2017
22. Investigative Status	25. Case Referred To	26. Reviewing Supervisor, Code, Date
] Active] Inactive] Closed] Administrative		

	Charlotte Mecl Supplement Repor	klenburg Police I t ©	Department	Q		COMPLAINT N 201701261318	303	Page # 35 of 57		
	2. Victim Name Josue Javier	Diaz			3.	Original Offense / C OIS	harge			
, e T	4. Location Of Offens	se			5	Arrest Number	6. C.R. Number			
	6200 Albema									
	7. Original Report Da 01-26-2		lement Date 01-27-2017		9. Correct Incident Classification					
	10. Juvenile Case 1 No	11. Multiple Case Clearan No	ce 12. Supplement Confi Yes	idential	13.	Purpose Of Suppler				
	NO	NO	Tes			IIITGIAIGAA AAITI	Derective			
	Hefner:	Okay um								
		0								
		Secured hin	1.							
	Hefner:	Andand ju	st to clarify one	thing,	.	now you tole	d me you w	vere never		
		-	had time to ider			•	-			
		Thet's corre	-t							
		That's corre	CI.							
	Hefner:	to the dec	edent, the perso	on who	o's	deceased.				
		Yes.								
	Hefner:	But to the pa	assenger were y	ou ab	let	to identify yo	urself as P	olice?		
		Yes I told hi	n Police							
	Hefner:	Okay.								
		Told him I'm	a Police Officer	chov		ao your bang				
				, 51104	W 11	le your name	15.			
	Hefner:	Okay. Um a you at the ti	nd you're…uh Po ne?	olice i	de	ntification, w	as any of t	hat with		
		No.								
	Hefner:	Okay and w	as it in the vehicl	le?						
		Yes.								

Open] By Arrest] Exceptional] Unfounded	23. Reporting Officer M.L. Hefner	Code Assignment Date 4764 Homicide 01-27-2017
22. Investigative Status	25. Case Referred To	26. Reviewing Supervisor, Code, Date
] Active] Inactive] Closed] Administrative		

Supplement Report		Police De	partment		Ş	COMPLAINT N 20170126131		Page # 36 of 57
2. Victim Name Josue Javier					3.	Original Offense / C OIS		
4. Location Of Offense 6200 Albema	se				5.	Arrest Number	6. C.R. Numl	рег
7. Original Report Da 01-26-	ite	8. Supplem	ent Date 01-27-2017		9.	Correct Incident Class	sification	
	11. Multiple Cas	Multiple Case Clearance 12. Supplement Confidential 13. Purpose Of Supplement No Yes Interview with Detective						
Hefner:	thing I perso	pecause n.	of your und	ercove	r sta	n gonna assi atus. You do	on't have i	
	YesI	mean I r	have it I ha	ave my	wa	llet with my l	.D.	
Hefner:	Right	okay.						
			ethe other the door.	my b	adg	e and my ot	her I.D.'s	, I left them
Hefner:	Okay,	Okay, alright umduring this encounter were you injured in any way?						
	l was	not.						
Hefner:	•		if you're aw jured in any		yoı	u know if the	passeng	er in the
	No.							
Hefner:	Okay.	You dor	ı't know or y	ou don	't b	elieve he wa	IS?	
	l don't	believe	he was					
Hefner:	Okay.							
	we j was do		act him from	the vel	nicle	e, put handc	uffs on hi	m, and I
lefner:	watche	ed some	-	cam u		him andai believe that		-
1. UCR Clearance Statu Open] By Arres		tional 1 L	Infounded	23. Report			Assignment Iomicide 0	Date 1-27-2017

Open] By Arrest] E	Exceptional] Unfounded	23. Reporting Officer M.L. Hefner	Code Assignment Date 4764 Homicide 01-27-2017
22. Investigative Status		25. Case Referred To	26. Reviewing Supervisor, Code, Date
] Active] Inactive] C	losed] Administrative		

Charlotte Me Supplement Rep	-	Police Dep	partment	Q	-	COMPLAINT NI 201701261318	303	Page # 37 of 57
2. Victim Name Josue Javi	er Diaz				3.	Original Offense / C OIS	harge	
4. Location Of Offe	ense				5.	5. Arrest Number 6. C.R. Number		
7. Original Report		8. Suppleme			9.	Correct Incident Class	ification	
10. Juvenile Case	5-2017 11. Multiple Cas	e Clearance	01-27-2017 12. Supplement Confid	dential	13	. Purpose Of Suppler	nent	
No	No		Yes			Interview with	Detective	
	Yes.		- liel	41		.		
Hefner:	And tr	ien what	did you do aft	er tha	at :	, ,		
			memberI thi w me in the b			-	there and t	hen
Hefner:	-	Okay um dodo you remember sitting beside him or being down close to him there on the sidewalk? If you don't it's okay.						
	l don't							
Hefner:	you se he's de better	e…okay own, uh	ight, um, it's a v, so after you you mentioned he gun at that m?	engag d poss	ge sik	the person volution the the person volution the	vho's decea e gun, did yo	ised and ou get a
	Yes I r was si		II know it wa	as a	. it	wasit was	a small gur	n and it
Hefner:	Okay.							
	arre traffic likes somet secure some.	sted that up and I comebod ning, mig the gun	laying on the guy, I remem said listen, wa y run it over a ht get caught , then somebo know who but ver.	ber th atch th nd lea up so ody we	iey ne ave o en	/they starte gun cause I e withya kr told him liste t around and	ed getting so didn't wann now, a truck n make sure andI be	ome a or e you elieve

1. UCR Clearance Status	23. Reporting Officer	Code Assignment Date
Open] By Arrest] Exceptional] Unfounded	M.L. Hefner	4764 Homicide 01-27-2017
22. Investigative Status	25. Case Referred To	26. Reviewing Supervisor, Code, Date
] Active] Inactive] Closed] Administrative		· ·

Supplement Repo 2. Victim Name Josue Javie	r Diaz	COMPLAINT NUMBER 20170126131803 3. Original Offense / Charge OIS						
4. Location Of Offer 6200 Albem	arle Road		5. Arrest Number 6. C.R. Number					
 Original Report D 01-26- 	2017	01-27-2017	9. Correct Incident Classification					
10. Juvenile Case No	11. Multiple Case Clearance No	12. Supplement Confidentia Yes	13. Purpose Of Supplement Interview with Detective					
Hefner:	Okay um anc Yes.	l you said it's silver	?					
Hefner:	And dodo you remember any more specifics about what it looked like?							
	l mean it's…I	I mean it'sI think I say it was like a two shootertwo or four shooter.						
Hefner:	Okay.							
	didn't inspect	Uh small gun. I'm assuming it's a 22 I don't know cause I don't…I didn't inspect the gun afterwards but…for the size I'm assuming that that's the caliber it was.						
Hefner:	handgun, tha	Okay um and at any point did you see any other weapon, besides that handgun, thatthat revolver or whatever you describe it asdid you see any other weapon besides that gun on the deceased person?						
	l did not.							
Hefner:	Did you see a	ny other weapon c	on the passenger?					
	No.							
Hefner:	•	ou recall what was r, is he talking bacl	the passenger saying to you during < to you?					
		He said something uhalong call Medic, ya know, which I already done it, ya know, <inaudible>ya know, something alongalong</inaudible>						

1. UCR Clearance Status	23. Reporting Officer	Code Assignment Date
Open] By Arrest] Exceptional] Unfounded	M.L. Hefner	4764 Homicide 01-27-2017
22. Investigative Status	25. Case Referred To	26. Reviewing Supervisor, Code, Date
] Active] Inactive] Closed] Administrative		

	Charlotte Mecklenburg Police Department Supplement Report ©						UMBER 803	Page# 39 of 57
2. Victim Name Josue Javi					3.	Original Offense / (OIS	Charge	
4. Location Of Offe	ense				5. Arrest Number 6. C.R. Number			
6200 Alben 7. Original Report	Date 8	. Suppleme			9. (Correct Incident Clas	sification	
01-26	5-2017 11. Multiple Case C	lagrance	01-27-2017 12. Supplement Confid	dential	12	Purpose Of Supple	ment	
No	No	Jicaranee	Yes	acintiar	10.	Interview wit		
Hefner:	and I jus	st conti	out call Medic nued to cover umwas he	him a	inc	I that's it.		
	you at a	?						
	No heI mean he wasyou can tell that he wasI would say a little concerned about what was going on but he wasn'tumconfrontational.							say a little
Hefner:	Okay.							
	hands d	own wł	e only thing, is nere I couldn't nd to do to like	see '	em	n and that's	whatuh.	. I start
Hefner:	Okay.							
	In case	he had	another weap	oon, ca	au	se I didn't ki	now.	
Hefner:	Mr. Laug fact that	ghrun, j there v	understand. U orior to coming vas a picture o ocated prior to	g in he of wha	ere at y	e you guys u /ou believed	ih alerted u was the g	is to the jun that
	Yes.							
Hefner:	Okay.							
	That's c	That's correct.						

71. UCR Clearance Status Open] By Arrest] Exceptional] Unfounded	23. Reporting Officer M.L. Hefner	Code Assignment Date 4764 Homicide 01-27-2017
22. Investigative Status	25. Case Referred To	26. Reviewing Supervisor, Code, Date
] Active] Inactive] Closed] Administrative		

Charlotte Meck		olice Dej	partment	Ð	Ì	COMPLAINT N 20170126131		Page # 40 of 57
2. Victim Name Josue Javier			****	`	3.	Original Offense / O	Charge	
4. Location Of Offens 6200 Albema	e				5.	Arrest Number	6. C.R. Numb	er
7. Original Report Dat 01-26-2	te	8. Suppleme	ent Date 01-27-2017		9.	Correct Incident Clas	sification	
				fidential	13.	Purpose Of Supple Interview wit		
Hefner:	point,	you loca t, or son	ndand um v ted the gun o neone did and	n the	de	cedent's Fa	cebook pa	ge, is that
		ya know	o last night so / hashas he	-				oout him, ya gets
Hefner:	Thaťs	That's…that's okay.						
	Um							
Hefner:	lťs alri	ght.						
		e…the ι	m up and I sa ıh…the…the.			•	•	
Hefner:	Okay.							
	in hi	in his Facebook page, in his Facebook pictures.						
Hefner:	Laugh	Okay and then umyou and I and some other detectives and Mr. Laughrun lookedprior to coming in this room um atat that gun, you showed us the gun on the Facebook page, is that correct?						
	Yes I to	old						
Hefner:	Okay.	Okay.						
	I tolc	l you<	Talkover - ina	audible	<u>ə></u>			
1. UCR Clearance Status		ional 1 U		3. Reporti			Assignment Homicide 0'	Date

 \sim

1. UCR Clearance Status	23. Reporting Officer	Code Assignment Date
Open] By Arrest] Exceptional] Unfounded	M.L. Hefner	4764 Homicide 01-27-2017
22. Investigative Status	25. Case Referred To	26. Reviewing Supervisor, Code, Date
] Active] Inactive] Closed] Administrative		

		Q		COMPLAINT NU 201701261318		Page # 41 of 57		
2.	Victim Name Josue Javi	er Diaz			3.	Original Offense / Cl OIS	narge	
4.	Location Of Offe				5.	Arrest Number	6. C.R. Number	
7. Original Report Date 8. Supplement Date 01-26-2017 01-27-2017			9.	Correct Incident Class	ification			
10.	Juvenile Case No	11. Multiple Cas No	12. Supplement Confident Yes	ential	13. Purpose Of Supplement Interview with Detective			

Hefner: Okay and...and after ...you ...after we did that, I...the gun, you showed us, I...I printed a picture and I'm...all I'm a do is ask...ask you to look at this picture and you said you believe this is the gun that he possessed...

- <Talkover inaudible>
- Hefner: ... when this encounter happened, is that correct?

That's correct.

Hefner: Okay and is this the picture that I'm showing you from the...it's a screenshot from Facebook, is this the picture that you showed us?

Yep that's it.

Hefner: And you're saying this gun looks like the gun he had yesterday?

Yes.

Hefner: And at the top of this page what's the name here at the top of this page?

It's...Javier Diaz.

Hefner: Javie	er Diaz.
---------------	----------

It's the...deceased.

Hefner: Okay, alright and then um...and you...you found this picture overnight last night when you couldn't sleep?

Open] By Arrest] Exceptional] Unfounded	23. Reporting Officer M.L. Hefner	Code Assignment Date 4764 Homicide 01-27-2017
22. Investigative Status		
] Active] Inactive] Closed] Administrative		

Charlotte Mecklenburg Police DepartmentSupplement Report ©				Q	COMPLAINT NUMBER 20170126131803		Page# 42 of 57
2. Victim Name Josue Javier Diaz				3.	3. Original Offense / Charge OIS		
4. Location Of Offense 6200 Albemarle Road					Arrest Number	6. C.R. Number	
• •	Original Report Date 8. Supplement Date 01-26-2017 01-27-2017		9.	Correct Incident Cla	ssification		
		12. Supplement Confide Yes	ential 13	I 13. Purpose Of Supplement Interview with Detective			

	Yes.
Hefner:	Okay andand I printed out another picture this isso what I'm this first photograph is a picture of the gun of course but then what I did is screen shot his actual Facebook profile page to show what the page looks like, is this thethe pagethe page
	Yes, that's the page I went to.
Hefner:	<talkover -="" inaudible=""></talkover>
	<talkover -="" inaudible=""></talkover>
lefner:	Okay, alright, um and did you see anything else inas you peruse through these photo's and II don't know how long you spent on it thatthat maybe alerted you or made you think about things from yesterday, clothing or anything in particular that you recalled from yesterday?
	I did notall I noticed likelike I said <inaudible>see him doing gang signs and I'm familiar with those so I know he's uhya know he obviously right there he says Sureno Trecewhich is a local gang</inaudible>
Hefner:	Okay.
	SUR 13, so II was like oh heso he'she's a gang member.
Hefner:	Sure.
	Um <talkover -="" inaudible=""></talkover>

1. UCR Clearance Status	23. Reporting Officer	Code Assignment Date
Open] By Arrest] Exceptional] Unfounded	M.L. Hefner	4764 Homicide 01-27-2017
22. Investigative Status	25. Case Referred To	26. Reviewing Supervisor, Code, Date
] Active] Inactive] Closed] Administrative		

Charlotte Me Supplement Rep 2. Victim Name	cklenburg Pol	ice Depa	artment	Q	3.	COMPLAINT N 20170126131	803	Page # 43 of 57
Josue Javi				OIS	-			
4. Location Of Offe			5	Arrest Number	6. C.R. Numb	er		
7. Original Report 01-26	Date 8. 5-2017	Supplemen	t Date 01-27-2017		9.	Correct Incident Clas	sification	
10. Juvenile Case No	11. Multiple Case C No	learance	12. Supplement Conf Yes	idential	13.	Purpose Of Supple Interview with		
Laughrun:	But you	didn't k	now any of tl	hat at	the	e time.		
	l didn't k	now no	ne a that.					
Hefner:			/ any of that, king through	-	-	-		e learned
	Yes.							
Hefner:	gonna ta you to ki	Okay um andandand while we're at this subject inin case II'm gonna takeI have to take this photo with me out of here but I want you to know that this is the same photo that I showed you during this interview if you						
	Yeah.							
Hefner:	thethe	and meand Mr. Laughrun ever meet again, if you will onjust on thethe edge of these pages if you'll just sign here and here that way when you see it you'll know it's the same photo we looked at.						
Laughrun:		<inaudible>while you're doing that, you actually showed me those when you came to my office this afternoon did you not?</inaudible>						
	Yes we d	did.						
Laughrun:	<talkove< td=""><th>er - inau</th><th>idible></th><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></talkove<>	er - inau	idible>					
Hefner:		<inaudible>if you would, just write the date on it <inaudible>11/27/17 and I've got 1641.</inaudible></inaudible>						
Laughrun:	lt's was r	oughly	2:30, quarte	r to 3.				

1. UCR Clearance Status	23. Reporting Officer	Code Assignment Date
Open] By Arrest] Exceptional] Unfounded	M.L. Hefner	4764 Homicide 01-27-2017
22. Investigative Status	25. Case Referred To	26. Reviewing Supervisor, Code, Date
] Active] Inactive] Closed] Administrative		

Supplement Report	· •	Police Dep	partment	Ð	Ì	COMPLAINT N 20170126131	803	Page # 44 of 57
Victim Name Josue Javier Diaz Location Of Offense 6200 Albemarle Road						Original Offense / 0 OIS	Charge	
						Arrest Number	6. C.R. Numl	ber
7. Original Report Dat 01-26-2	e	8. Suppleme	ent Date 01-27-2017		9.	Correct Incident Clas	sification	
_	1. Multiple Cas No		12. Supplement Con Yes	nfidential	13.	Purpose Of Supple		
	Said 1	641?						
Hefner:	Serge time th	ant Furr nat you	Alright. And ui I wanna ask .your words, ther option at	one qu engag	Jes Jed	tion, one otl the deceas	her questi ed persor	on, at the ı, do you fe
	l did n	ot. He v	vas either gor	nna sh	00	t me or I wa	s gonna s	hoot him.
Hefner:	Okay.							
	-	e I say, l er way t	l was just…l o put it.	l just	de	fended mys	elf. I mea	an, there's
lefner:	Okay.							
		n it's…it's d a mes	s unfortunate sed up.	but, a	nd	l feel bad fo	or the who	le situation
Hefner:	Sure.							
	But un	n, ya kno	ow, it's…≺lna	udible	>			
Hefner:	<talko< td=""><td>over - ina</td><td>udible></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></talko<>	over - ina	udible>					
	part	of the jo	b I guess.					
Hefner:	•		nissed this pa earing at the			iould've ask	ed you, do	o you recal
	Think i remerr		some sort o	f white	e sl	hirt and uh je	eans. I do	on't
1. UCR Clearance Status		ional 11		3. Reporti M.L. He			Assignment Homicide 0	Date 1-27-2017

· '	>1. UCR Clearance Status	23. Reporting Officer	Code Assignment Date
1	Open] By Arrest] Exceptional] Unfounded	M.L. Hefner	4764 Homicide 01-27-2017
	22. Investigative Status	25. Case Referred To	26. Reviewing Supervisor, Code, Date
] Active] Inactive] Closed] Administrative		

Charlotte Me Supplement Rep	cklenburg Poli ort ©	ice Dep	partment	Q	12025	COMPLAINT N 20170126131	803	Page # 45 of 57
2. Victim Name Josue Javier Diaz					3.	Original Offense / C OIS	Charge	
	4. Location Of Offense 6200 Albemarle Road					Arrest Number	6. C.R. Numbe	٢
7. Original Report 01-26	Date 8. 5-2017	Suppleme	ent Date 01-27-2017		9. (Correct Incident Clas	sification	
10. Juvenile Case No	11. Multiple Case Cl No	earance	12. Supplement Confi Yes	dential	13.	Purpose Of Suppler Interview with		
Hefner: Furr:	Okay. Uh going	ı back	to the questic	on that	D	etective Hef	ner iust as	ked vou
	about uh along wit	whetl th you	her or not you r response to nwould you s	had a that ul	iny h v	v other option vhat was go	ns and um ing through	uh going n your mina
	I was.							
Furr:	Uh huh.							
	used to t wasn't… that's…w here, ya	If somebody pointed a gun at you, you knowunless you know you used to that kind of stuff but I mean IIhe pointed the gun at me I wasn't Obviously hehehe was trying to shoot me, so that'swhy I did what I had to do, you know, not none of us go out here, ya know, I'm gonna shoot somebody today ya know, it's justya knowit's unfortunate like I said.						
Furr:	Right.							
	But I…I f	elt like	e I didn't have	no oth	ner	option.		
Furr:	issued eo with the 0 asking yo you advis equipmer	quipme DIS fo bu que sed, yo nt on y	dand we've ent and we co rm, the standa estions about a ou stated, that you, you had r nunition. Uh yo	vered ardized any oth there to add	it d f ne W litio	earlier today orm where [r equipment ere no other onal weapor	v or in this i Detective H on your pe pieces of ns, you hac	nterview lefner was erson and issued l no

1. UCR Clearance Status	23. Reporting Officer	Code Assignment Date
Open] By Arrest] Exceptional] Unfounded	M.L. Hefner	4764 Homicide 01-27-2017
22. Investigative Status	25. Case Referred To	26. Reviewing Supervisor, Code, Date
] Active] Inactive] Closed] Administrative		

Supplement Repo 2. Victim Name	Charlotte Mecklenburg Police Department Image: Complement Report @ Supplement Report @ Image: Complement Report @ Victim Name Image: Complement Report Complement Report @ Josue Javier Diaz Image: Complement Report R						NUMBER 1 803 Charge	Page # 46 of 57
4. Location Of Offer 6200 Albem	nse			Ę	5. /	OIS Arrest Number	6. C.R. Numbe	F
7. Original Report D 01-26	Date	8. Suppleme	ont Date 01-27-2017	ę	9. (Correct Incident Cla	ssification	
10. Juvenile Case No	11. Multiple Ca		12. Supplement Confid Yes	dential 1	13.	Purpose Of Supple Interview with		
Furr:		·	and my gun. Im going back	to that	t	.that you	you referre	d to it a
	couple of times is thatthat e he was armed umand I kno a times, but that is obviously t you just go through, again, ste umhow he uh produced tha clearly when you first saw it u mistaking that it was aa har						az when you through th part of all c plain to us, s described i	u saw that is a couple of this. Can state to us t very
	Yes s	ir.						
Furr:	Okay you described it to a tee. Um just, if you can remember, tell us uh what hand he had the weapon in, and what movement he made, and to what uh height he raised the weapon when you engaged, if yo could just clearly go through that.							e made,
	like	-	ut of the car ar Spanish>wh iing				•	
Furr:	Uh hu	h.						
			with his left at it's a revolve					•
Furr:	Right.							
			gle action, wh aising it and th	-				cocks it

1. UCR Clearance Status	23. Reporting Officer	Code Assignment Date
Open] By Arrest] Exceptional] Unfounded	M.L. Hefner	4764 Homicide 01-27-2017
22. Investigative Status	25. Case Referred To	26. Reviewing Supervisor, Code, Date
] Active] Inactive] Closed] Administrative		

	Charlotte Meckl Supplement Report	ce Department		Ş	COMPLAINT NI 201701261318	303	Page# 47 of 57		
	2. Victim Name Josue Javier [Diaz			3.	Original Offense / C OIS	harge		
ſ	4. Location Of Offense 6200 Albemar			5.	Arrest Number	6. C.R. Number			
	7. Original Report Date 01-26-20		Supplement Date 01-27-20)17	9.	Correct Incident Class	sification		
	10. Juvenile Case 11. No	. Multiple Case Cl No		ment Confidential Yes	13	. Purpose Of Suppler Interview with			
	Furr:	it you dre	ay he started w your weap	-		-	hat you saw	him raise	
		That's co	prrect.						
	Furr:	Okay.							
		l drew ar	nd engaged.						
	Furr:	Uh huh.							
		And it wa	asthere was	no words	orı	nothing, I dre	wengage	, that's it.	
	Furr:	And just to clarify about the shots that you fired, do you believe tha you fired all of them right then and there or did you move to a <inaudible>a second location and fire additional shots? Let's jugo through that one more time just so we're completely clear on the</inaudible>							
		I did notI engage boom, boom, boom, boom, boom and then I close the distance							
	Furr:	Uh huh.							
		 saw	.I see him col	lapse					
	Furr:	Right.							
		so I close the distance and, like I say, once I deci once I deci once I determined thatI reassessed that he's no longer a threat. I focus on the other guy that was in the car.							
	Furr:	Alright. A	lright.						
Ć	1. UCR Clearance Status Open] By Arrest] Exception	al] Unfounded	23. Repor M.L. H			Assignment Date Iomicide 01-2		

1	¹ . UCR Clearance Status	23. Reporting Officer	Code Assignment Date
C	Open] By Arrest] Exceptional] Unfounded	M.L. Hefner	4764 Homicide 01-27-2017
	22. Investigative Status	25. Case Referred To	26. Reviewing Supervisor, Code, Date
] Active] Inactive] Closed] Administrative		

Charlotte Me Supplement Rep 2. Victim Name		Police Dep	partment	Q	3.	COMPLAINT I 2017012613 Original Offense /	1803	Page # 48 of 57
Josue Javi	er Diaz					OIS		
	4. Location Of Offense 6200 Albemarle Road						6. C.R. Number	•
01-26	7. Original Report Date 8. Supplement Date 01-26-2017 01-27-2017					Correct Incident Cla		
10. Juvenile Case No	11. Multiple Cas Nc		12. Supplement Confi Yes	dential	13.	Purpose Of Suppl		
Hefner:	•		omething earli you saw smol			-		-
Hefner:	at o you	ne point,	clarify that for	r me,	wh	iatwhat d	o you mean	? Do
	gun, l	start eng	udible>I wa age, like I say k he got one s	/ I thir	ık.	now l'm n		
Hefner:	Okay.							
	bec hand.	ause rei	member seeir	ng the	w	hite smoke	coming up 1	from his
Hefner:	Okay.							
	see th	e smoke	audible> he's g come up but l that he…the t	I Co	ont	inue to eng	age until I k	inew
Hefner:	asked	umyour	n…again, ano own magazin gun <talkove< td=""><td>e, if</td><td>if</td><td>you remem</td><td></td><td></td></talkove<>	e, if	if	you remem		
		en round he maga	er, so I got ter izine.	n and	on	e, I got one	in the char	nber and

Open] By Arrest] Exceptional] Unfounded	23. Reporting Officer M.L. Hefner	Code Assignment Date 4764 Homicide 01-27-2017
22. Investigative Status	25. Case Referred To	26. Reviewing Supervisor, Code, Date
] Active] Inactive] Closed] Administrative		

Charlotte Med Supplement Repo	· · · · · ·	olice Dej		COMPLAINT I 2017012613	1803	Page # 49 of 57			
2. Victim Name Josue Javie	er Diaz				3.	Original Offense / OIS	Charge		
4. Location Of Offe 6200 Alberr				5.	Arrest Number	6. C.R. Numbe	r		
7. Original Report I 01-26		8. Suppleme	9.	Correct Incident Cla	ssification	AUGUUUUU			
10. Juvenile Case No	•	2017 01-27-2017 1. Multiple Case Clearance 12. Supplement Confidential No Yes Interview with Detective							
Hefner:	Okay a	and you	carry your ma	igazir	ie f	ully loaded	with ten?		
	Yes si	r.							
Hefner:	•	-	ould've had te ne in the char			-			
	Yes.								
Hefner:	Okay,	alright.							
Furr:	this ca perforr we did	se, it's N ned a V	Mr. Diaz, um b ice operation l bout it in deta tion?	ut we before	re e th	ferred to ea	rlier that yo took place.	ou had uh Um…and	
	No he	did not.							
Furr:	Okay ł	nad you	ever seen Mr.	Diaz	be	fore the hit	and run inc	vident?	
	Nope r	never se	en him before	•					
Furr:	prior to and yo	So you had no interactions with Mr. Diaz or his passenger in any way prior to that initial hit and run where you got out and of your vehicle and you saw them in that vehicle proceed to take a U-turn and flee from the hit and run scene, is that correct?							
	That's correct.								

Open] By Arrest] Exceptional] Unfounded	23. Reporting Officer M.L. Hefner	Code Assignment Date 4764 Homicide 01-27-2017
22. Investigative Status	25. Case Referred To	26. Reviewing Supervisor, Code, Date
] Active] Inactive] Closed] Administrative		

Charlotte Me Supplement Rep		Police De	partment	Ð		COMPLAINT NU 201701261318		Page # 50 of 57
2. Victim Name			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		3.	Original Offense / C		I
4. Location Of Offe					5. /	OIS Arrest Number	6. C.R. Numb	er
7. Original Report		9 Supplan	ant Data		0	Correct Incident Class	ification	,
7. Original Report Date 8. Supplement Date 01-26-2017 01-27-2017								
10. Juvenile Case No	11. Multiple Cas No	12. Supplement Cont Yes	fidential	13.	Purpose Of Suppler			
Furr:	what w	vas traff	f you can rem ic like in front directly behind	of um.	t	he Nissan pi	ckup truc	•
	Where	e?						
⁻ urr:	Uh, or	n Albema	arle Road.					
	Outbo	und or ir	bound?					
Furr:	Outbound.							
	Like g	oing tow	ards Indepen	dence	?			
urr:	No.							
lefner:	No wh	ere the.	where the sł	nooting	g h	appened.		
Talkover - in	audible>							
	It was	heavy tr	affic.					
urr:	It was	heavy tr	affic?					
	Yes.							
urr:	especi	ally afte	ow that you w he became a behind you or	a threa	t. I	Úm do you h	ave any i	dea what
			t time, like l sa sess, that's w	-				
. UCR Clearance Sta	tus set 1 Evcent	ional 1		3. Reportin			ssignment	Date

1. UCR Clearance Status	23. Reporting Officer	Code Assignment Date
Open] By Arrest] Exceptional] Unfounded M.L. Hefner	4764 Homicide 01-27-2017
22. Investigative Status	25. Case Referred To	o 26. Reviewing Supervisor, Code, Date
] Active] Inactive] Closed] Ad	ministrative	

Charlotte Mecklenburg Police DepartmentSupplement Report ©				Ø	20170126131803 5			Page# 51 Of 57	
2. Victim Name Josue Javier Diaz					3. Original Offense / Charge OIS				
4.	Location Of Offe				Ę	5. /	Arrest Number	6. C.R. Number	
7.	7. Original Report Date 8. Supplement Date 01-26-2017 01-27-2017				Ę	9. (Correct Incident Clas	ssification	
10.	10. Juvenile Case 11. Multiple Case Clearance 12. Supplement Confidential No Yes			ential 1	13.	Purpose Of Supple Interview wit			

like way back, and uh ... and that's when I started looking for, you know...reassess our, ya know, you...you come off a that tunnel vision thing and you reassess and then, I'm looking for other threats, I'm looking at the guy that's right here but I...I had to be conscious of, like I said, a young officer coming and he didn't know me or...a civilian, ya know, CCW carrier...or something that ...that might feel that like I was a threat to somebody else and engage me.

Laughrun: Cause the way you were dressed?

Cause the way I was dressed, I had nothing that...that say's Police on it.

- Furr: Okay what was the distance between you and Mr. Diaz when you engaged?
 - I would say five...eight meters.

Furr: Okay.

Was really close <Inaudible>...I mean...literally like the cars are touching and he gets out, I get out so it's probably five meters...

Furr: Okay.

... five, ten meters ya know.

Furr: If you were to...and I know it was unclear because we covered that that you may have been a little unclear as to where you were standing exactly when you engaged, um so I won't have you go through that again, but can you remember where he was standing when you engaged?

1. UCR Clearance Status Open] By Arrest] Exceptional] Unfounded	23. Reporting Officer M.L. Hefner	Code Assignment Date 4764 Homicide 01-27-2017
22. Investigative Status	25. Case Referred To	26. Reviewing Supervisor, Code, Date
] Active] Inactive] Closed] Administrative		

Charlotte Me Supplement Rep		Police De	partment	Q	251	COMPLAINT N 20170126131		Page # 52 of 57
2. Victim Name Josue Javier Diaz						Original Offense / OIS	Charge	
4. Location Of Offe 6200 Alber				5	5. A	Arrest Number	6. C.R. Numbe	٢
7. Original Report 01-26	Date 5-2017	8. Supplem	ent Date 01-27-2017	9). (Correct Incident Cla	ssification	
10. Juvenile Case No	11. Multiple Cas No		12. Supplement Confid Yes	ential 1	3.	Purpose Of Supple Interview with		
Furr:		so he wa	by the driver's as at the door o				hat he was	
			loors closed ar e, he's like right			like this is	.this is the	seam of th
⁻ urr:	Okay	do you r	emember your	back o	dr	op at that p	oint?	
			Alright I was t has to be traf	•		U		•
Furr:	Right.							
	gun ar		't…I don't…rer my eyes just ining.			-	•	•
urr:	Uh hul	٦.						

But uh...(sighs)

Laughrun: May I?

Furr: Uh huh.

Laughrun: Detective Let me ask you, Detective Hefner asked you...he...I believe he said you assumed what type of gun it was? It was no question in your mind it was a firearm was it?

UCR Clearance Status Open] By Arrest] Exceptional] Unfounded	23. Reporting Officer M.L. Hefner	Code Assignment Date 4764 Homicide 01-27-2017
22. Investigative Status	25. Case Referred To	26. Reviewing Supervisor, Code, Date
] Active] Inactive] Closed] Administrative		

Charlotte Mee Supplement Rep 2. Victim Name		Police Dep	3.	COMPLAINT NU 201701261318 Original Offense / C	803	Page # 53 of 57			
Josue Javie	er Diaz				5.	OIS	naige		
4. Location Of Offe 6200 Alben			5. /	Arrest Number	6. C.R. Numbe	r			
7. Original Report I		8. Suppleme	ent Date 01-27-2017			Correct Incident Class			
10. Juvenile Case No	11. Multiple Cas No		12. Supplement Confi Yes	idential	13.	Purpose Of Supplem			
	inaudi	ble>	question, yeal	·		·			
Laughrun:	As to v	what type	e though, you	had ı	no i	dea <talkov< td=""><td>er - inaudi</td><th>ible></th></talkov<>	er - inaudi	ible>	
Uh what type I don't know, I mean II explained to you II described I think it was like afour shot or a two shot <inaudi .22, but I'm not a hundred percent because I didn't get a time to inspect it, had chance to inspect it.</inaudi 							audible> a		
Laughrun:	And w	hen you	got out what f	type o	of to	one of voice	was he us	ing?	
		he car a	ou know, like nd say hey l'm						
Laughrun:	He sai	d that in	Spanish						
	Yes.								
Laughrun:	Laughrun: but you speak fluent Spanish because you were born in Pue Rico, correct?								
	That's my native speakmy native language yes.								
Laughrun:	-		ctive Hefner a een through a			•	nany shots	s you fired,	
	I have not.								

Open] By Arrest] Exceptional] Unfounded	23. Reporting Officer M.L. Hefner	Code Assignment Date 4764 Homicide 01-27-2017
22. Investigative Status	25. Case Referred To	26. Reviewing Supervisor, Code, Date
] Active] Inactive] Closed] Administrative		

Supplement Rep 2. Victim Name	Charlotte Mecklenburg Police Department Supplement Report © 2. Victim Name Josue Javier Diaz					COMPLAINT N 20170126131 Original Offense / OIS	803	Page # 54 of 57
4. Location Of Offe				5.	Arrest Number	6. C.R. Numb	er	
7. Original Report		8. Suppleme	nt Date 01-27-2017		9.	Correct Incident Cla	ssification	
10. Juvenile Case No	11. Multiple Case	Clearance	12. Supplement Confide Yes	ential	13	Purpose Of Supple Interview wit		
Laughrun:	•	-	nd the last time on what went th	-			ask you is	when you
	That he	e was go	onna shoot me	•				
Laughrun:	And the	en he po	pinted at you?					
	Andy	/eah.						
Laughrun:	Okay o	Okay one other thing, you had no taser, no asp baton, nothing?					ning?	
	Nah I d	Nah I don't have nothing <inaudible></inaudible>						
Laughrun:	And yo	And you had no chance to use any verbal commands did you?				ou?		
	No bec	No because it happened likeit happened like really fast.						
Laughrun:	Okay. T	Гhank yo	ou guys, thank	you.				
Furr:	anothei mindse or his p until wh	r clarifyin t in all o eassenge nen the e	r question that ng question to f this, umhac er do anything engagement oc bing to be some	just. d any at ar ccurr	u /th iy ed	imtry to ul ing uh happ point from t that would	h understa ened or di he initial hi lead you to	nd your d Mr. Diaz t and run o believe
	No.							
Furr:	Okay.							

C. UCR Clearance Status	23. Reporting Officer	Code Assignment Date
Open] By Arrest] Exceptional] Unfounded	M.L. Hefner	4764 Homicide 01-27-2017
22. Investigative Status	25. Case Referred To	26. Reviewing Supervisor, Code, Date
] Active] Inactive] Closed] Administrative		

Supplement Rep	otte Mecklenburg Police Department)	COMPLAINT N 20170126131		Page # 55 of 57
2. Victim Name Josue Javi		·			3.	Original Offense / (OIS		
4. Location Of Off	ense				5. /	Arrest Number	6. C.R. Numb	ber
6200 Alber 7. Original Report		8. Suppleme	ent Date		9. (Correct Incident Clas	sification	
01-26-2017 01-27-2017 10. Juvenile Case 11. Multiple Case Clearance 12. Supplement			01-27-2017 12. Supplement Con	Edoptio	12	Purpose Of Supple	mont	
No No	No		Yes	nuentai	10.	Interview wit		
	with yo	u, Ih	indication wh e was…I wou n't have a lice	uld thir	ık t	hat he was		
⁷ urr:	Uh huh	l.						
		•	w, we don't… responsible fo			-		
urr:	Absolu	tely.						
	a just the city	stop ar vehicle	ve a chance t nd talk there v so it's…it's s ve talk about it	vas…i so sen	t w sel	as…really n ess ya knov	o damage v. If he wo	e to the …t uld a
urr:	Right.							
	But I do	on't kno	wit's just a	n unfc	ortu	nate situatio	on like I sa	iid.
urr:	We're g	jood.						
aughrun:	Okay <	Talkove	er - inaudible>					
lefner:	put in th	ne back	thing, after the of a Police ca lid it get move	ar um,	wł	hat happene		-
	at? I…I	remove a leath	I had my firea ed it from I er holster, and	put it k d I put	bac	k in my hols next to me a	ster, I took and its… I v	my holste

Open] By Arrest] Exceptional] Unfounded	23. Reporting Officer M.L. Hefner	Code Assignment Date 4764 Homicide 01-27-2017
22. Investigative Status	25. Case Referred To	26. Reviewing Supervisor, Code, Date
] Active] Inactive] Closed] Administrative	۰. ۲	

	Charlotte Med Supplement Repo		olice Dej	partment	Q	3.	COMPLAINT NU 201701261318 Original Offense / C	03	Page # 56 of 57	
,	4. Location Of Offer	nse				OIS 5. Arrest Number 6. C.R. Number				
	6200 Albem 7. Original Report D 01-26	Date	8. Suppleme	ent Date 01-27-2017		9. (Correct Incident Class	ification		
	10. Juvenile Case	11. Multiple Case	e Clearance	12. Supplement Confid Yes	dential	13.	Purpose Of Supplem			
	Hefner:	collect	it so I p	r cause they to laced it there a he officers left	and th	nat	was it.	and we're	gonna	
		Yes.								
	Hefner:	chaos. recours	Was it se if thir	watched the b safe to say the igs went bad, y ething else we	ey did you'd	tha at	at so you'd h least have s	ave some	sort of	
		Yes.								
	lefner:	Okay umand whenand eventually, I believe, you correct me wrong, you were removed from the first Police car and put into so other vehicle and brought here?								
		In one	of our v	ehicles.						
	Hefner:	Oneo	one of y	our vehicles, n	neani	ng	an undercov	ver vehicle	?	
		Yes.								
	Hefner:	And bro	ought to	the Law Enfo	rceme	ent	Center?			
		That's	correct.							
	Hefner:	Um and	d your g	un remained tl	here a	at t	he			
		At the s	scene.							

UCR Clearance Status Open] By Arrest] Exceptional] Unfounded	23. Reporting Officer M.L. Hefner	Code Assignment Date 4764 Homicide 01-27-2017
22. Investigative Status	25. Case Referred To	26. Reviewing Supervisor, Code, Date
] Active] Inactive] Closed] Administrative		

Supplement Rep	cklenburg Police De	epartment	COMPLAINT N 20170126131		Page # 57 of 57		
2. Victim Name Josue Jav			3. Original Offense / Charge OIS				
4. Location Of Offense 6200 Albemarle Road			5. Arrest Number	6. C.R. Numbe	9 F		
7. Original Report 01-2	6-2017	01-27-2017	9. Correct Incident Clas				
10. Juvenile Case No	11. Multiple Case Clearance No	12. Supplement Confidential Yes	13. Purpose Of Supple Interview wit				
Hefner:	inin the F	Police car at the scer	ne? Okay, alrig	ht um…			
	That's what I	was told to do <talk< th=""><td>over - inaudible</td><td>e></td><td></td></talk<>	over - inaudible	e>			
Hefner:	Sure, sure, al	bsolutely. Um okay <	<inaudible></inaudible>				
_aughrun:	Andand the	Andand the dope was still there too wasn't it?					
	Yes.						
Hefner:	since then um concerned as that was some	in, I can tell you it wanI did see umuh to were that came f ething from your ope the from the prior case	heroin in a tex rom <inaudible eration. Is that v</inaudible 	t message >unders what you	and I was tanding you		
	Yes.						
Hefner:	ls what l'm…i Mr. Laughrun	s l'mwhat l'm refe ?	erring to. Okay	um Anyt	hing else		
_aughrun:	No sir, thank	you.					

MLH/JDF/rge

Reviewed by Detective M.L. Hefner on 01-31-2017.

1. UCR Clearance Status	23. Reporting Officer	Code Assignment Date
Copen] By Arrest] Exceptional] Unfounded	M.L. Hefner	4764 Homicide 01-27-2017
22. Investigative Status	25. Case Referred To	26. Reviewing Supervisor, Code, Date
] Active] Inactive] Closed] Administrative		

Exhibit 2

[Reviewed / Corrected by DS Osorio #1176]

DO = Detective D. S. Osorio JV = Javier Valiente

DO: OK TODAY'S DATE IS, UH, THURSDAY, JANUARY 26th, 2017. THE TIME RIGHT NOW IS 6:06, UH, P.M. MY NAME IS DETECTIVE D. OSORIO WITH CHARLOTTE MECKLENBURG POLICE DEPARTMENT. PERSON BEING INTERVIEWED RIGHT NOW IS JAVIER, J-A-V-I-E-R, VALIENTE, V-A-L-I-E-N-T-E, HISPANIC MALE, DATE OF BIRTH 10/17/1986. LIVES AT 6509 REGATTA, R-E-G-A-T-T-A, LANE HERE IN CHARLOTTE, NORTH CAROLINA, 28227. UHM, HE DOESN'T HAVE A CELL PHONE, UH, NO CONTACT INFORMATION. UHM, HE LIVES WITH A, UH, A FRIEND OR A ROOMMATE, GUADELOUPE VAL-, UH, VAL-, UH VAL-IENTE.

- **DO:** Guadalupe, ¿Qué es de tí? **Guadalupe, who is she to you?**
- JV: Amiga. Friend.

DO: OK, GUADALOUPE VALENTE WHO WAS JUST A FRIEND. UHM, HE'S ONLY BEEN HERE IN CHARLOTTE FOR THREE MONTHS. HE CAME FROM ATLANTA SO HE HAS BASICALLY HAS NO TIES HERE IN CHARLOTTE. UHM.

- DO: ¿Tú hablas inglés? Do you speak English?
- JV: No. No.
- DO: ¿Para nada? Not at all?
- JV: No. No.

DO: OK MR. VALIENTE, UH, DOES NOT SPEAK ANY ENGLISH AT ALL WHATSOEVER, SO THIS INTERVIEW IS GOING TO BE CONDUCTED IN SPANISH. I'M A SPANISH SPEAKING DETECTIVE. UHM, SO AGAIN, TIME RIGHT NOW IS 6:07 IN THE EVENING. UHM, INTERVIEW ROOM 2001, POLICE HEADQUARTERS.

- DO: Ok, uh, Javier, Uhm, queremos hablar contigo, tomar tus declaraciones acerca de lo que pasó hoy. ¿Verdad? Ok, uh, Javier. Uhm, we want to talk to you, to take your statement about what happened today. Right?
- JV: Sí. Yes.
- **DO:** Uhm, en tus, en tus palabras. ¿Con quién era la persona con quien tú venías hoy en el carro? Uhm, in your, in your words. Who was the person who came with you today in the car?
- JV: Con Josué. With Josué.
- DO: Josué. Josué.
- JV: Josué Díaz Josué Díaz
- DO: ¿Díaz? Díaz?
- JV: Sí. Yes.
- **DO:** ¿Y con "s" o "z"? **And with an "s" or a "z"**?
- JV: Con "z" creo. Sí, con "z." With a "z," I think. Yes, with a "z."

Complaint Number # 20170126-131803 – Page 1 of 17

DO:	¿Y él venía manejando? And he was driving?
JV:	Sí. Yes.
DO:	¿Qué clase de carro venían? What kind of car did you come in?
JV:	En una camioneta. Una camioneta gris. Uh, era de trabajo. De trabajo. In a pickup. A grey pickup. Uh, it was from work. From work.
DO:	¿Uh, una troca o camioneta? Uh, a truck or a camioneta?
JV:	Una troca. A truck.
DO:	¿Qué clase? What kind?
JV:	Como una, que se, que se Like a, that, that
DO:	¿Un "pickup truck" o un SUV? A pickup truck or an SUV?
JV:	Como un, un SUV. Like a, an SUV.
DO:	¿SUV? SUV?
JV:	Sí. Yes.
DO:	OK. ¿Te sabes la marca? OK. Do you know what brand?
JV:	No. Es, es la primera vez que, que, que me subí ahí. No. It, it was the first time that, that, that I got in it.
DO:	OK ¿Y cómo es que tú conoces a, a Josué? OK. And how do you know Josué?
JV:	Lo conozco por medio de un amigo. Por trabajo. I know him through a friend. From work.
DO:	¿Por qué en el trabajo, trabajo, trabajan juntos? From work, work do you work together?
JV:	Sí. Yes.
DO:	¿Trabajaron hoy juntos? Did you work together today?
JV:	Uhm, sí. Trabajamos. Uhm, yes. We worked.
DO:	¿De dónde venían? Where did you come from?
JV:	Uh, de trabajar en el "drywall". Uh, from working on drywall.
DO:	OK ¿Y quién es el patrón de ustedes del "drywall"? OK. And who is your boss for the drywall?
JV:	Uhm, pues él tiene varios, varioseste patrones. Uhm, well, he has, several, several these bosses.
DO:	Uhm Uhm
JV:	Sí, pero, este, venimos en un específico de que su papá le había pasado una casa para, para trabajar. Porque su patrón trabaja ahí mismo. Yes, but, this, we came from a specific one, that his dad had passed on to him a house to work on. Because his boss works there.
DO:	¿El papá de de Josué? Josué's dad?
JV:	Sí. Yes.
DO:	Ok. Yél¿dónde estaban trabajando hoy? Ok. Andhe where were you working today?
JV:	Estábamos acá por la,por la ¿Wendover? We were here aroundWendover?
DO:	¿Wendover? Wendover?
JV:	Mmhmm Mmhmm

Complaint Number # 20170126-131803 – Page 2 of 17

DO:	¿En una casa, apartamentos o qué? Qué trabajo? In a house, an apartment, or what? What work?
JV:	Casa, casa. A house, a house.
DO:	¿Qué estaban haciendo? What were you doing?
JV:	Lijamos las casas. Lijamos las casas de. Las casas nuevas. We were sanding the houses. We sanded the houses of. The new houses.
DO:	Mmhmm Mmhmm
JV:	Sí Yes
DO:	¿Qué es, qué es lijamos? What is, what is sanding?
JV:	Lijar es como Sanding is like
DO:	Drywall? ¿Trabajo en el drywall? Drywall? Working on the drywall?
JV:	Ajá. Yes.
DO:	¿Habían puesto el drywall en la casa nueva? Had you put the drywall in the new home?
DO:	Sí Yes
JV:	Ok Ok
JV:	Ajá. Ya, lijamos para los pintores Yes. And we sand it for the painters
DO:	Para los pintores. For the painters.
JV:	Sí Yes
DO:	Entonces cuando ya le han puesto el drywall y, y, y el "mud" y todo eso, se lija para que esté listo para la pintura. Then when the drywall has already been put up and, and , and the mud and all that, then you sand it so it's ready for painting.
JV:	Exacto. Exactly.
DO:	¿Y eso es lo que estaban haciendo hoy? And that's what you were doing today?
JV:	Sí. Yes.
DO:	Ok. En una casa sobre la Wendover. Ok. In a house on Wendover.
JV:	Mmhmm. Mmhmm.
DO:	Ok. ¿Y tú y Josué han estado trabajando juntos todo el día hoy? Ok. And you and Josué had been working together all day today?
JV:	Sí. Yes.
DO:	OK. ¿Y acababan de salir? ¿Venían saliendo del trabajo o qué? Ok. And you all just got off? Did you all leave work or what?
JV:	Veníamos al lonche. We were going to have lunch.
DO:	¿Iban al al lonche? You went for for lunch?
JV:	Ajá Yes
DO:	¿Dónde iban a lonchar? Where did you go for lunch?
JV:	A casa de él. His house.
DO:	¿A la casa de, deJosué? To the house of, of Josué?
JV:	Ajá. Yes.

Complaint Number # 20170126-131803 – Page 3 of 17

- **DO:** ¿Él vive en casa o apartamento? **Does he live in a house or an apartment?**
- JV: En un tráiler. In a trailer.
- DO: Ok. ¿Has ido a su tráiler antes? OK. Have you been to his trailer before?
- JV: Sí. Yes.
- DO: ¿Y dónde queda? ¿Dónde queda donde él vive? And where is it? Where does he live?
- JV: Él vive por la Wendover. He lives by Wendover.
- DO: ¿Wendover Road? ¿Wendover Road?
- JV: Mmhmm Mmhmm
- DO: ¿Hay tráilers por allá? Are there trailers there?
- JV: Sí. Yes.
- **DO:** Ok. ¿Es un parque de tráilers? **OK. Is it a trailer park?**
- JV: Mmhmm. Mmhmm.
- **DO:** Ok. Entonces él iba manejando y tú ibas en el pasajero. **Ok. So he was driving and you were in the passenger seat.**
- JV: Sí. Yo iba de pasajero. Yes. I was in the passenger seat.
- DO: ¿Y qué fue lo que pasó? ¿Qué sucedió? And what was it that happened? What happened?
- JV: Porque, este---Estaba una una camioneta, una camioneta gris y, y se nos apareó, y nos empezó a gritar. Y como, este, Josué, este, él tiene una pistola, pero con permiso porque él es, es, él es ciudadano de aquí.
 Because, this--- There was a truck, a grey SUV and, and it came next to us, and he started screaming at us. And since, this, Josué, this, has a gun, but with a permit, because he is, he is a citizen here.
- DO: Ok, entonces, entonces el carro gris--- OK, then the grey car ---
- JV: Mmhmm Mmhmm
- DO: El carro gris. Ah. The grey car. Ah.
- JV: Iba a rebasarnos---así. He was going to overtake us ---, like that.
- DO: Ok. Okay.
- JV: Mmhmm Mmhmm
- DO Ok ¿Como los estaba pasando? Okay. So he was passing you?
- JV: Ajá. Exacto. Nos iba pasando y--- Yes. Exactly. He was passing us and---
- DO: Hum. Hum.
- JV: Nos iba pasando y---este He was passing us and ---this.
- **DO:** ¿Los cortado o algo? **He cut you off or something**?
- JV: Nos cortadó ajá, sí, y nos empezó a gritar y, como Josué carga, cargaba su pistola. Siempre la cargaba, sí, porque, la policía siempre le ha dicho que como tiene permiso lo tiene que traer a la luz, así, a la vista-- Yes, he cut us off and then he started screaming at us, and, since Josué was carrying his gun. He always had it because the police had always told him that since he has a permit he has to have it out in the open, in sight ---
- DO: Mmhmm Mmhmm
- JV Ajá Mmhmm

Complaint Number # 20170126-131803 – Page 4 of 17

DO:	¿Qué clase de pistola era? What kind of gun was it?
JV:	Es una pequeñita, de esas pequeñitas de bolsillo. A tiny, tiny pocket type.
DO:	Mmhmm ¿De qué color? Mmhmm. What color?
JV:	Cromada, cromadita así pero pequeñita. Chrome, kind of chrome like this, but tiny.
DO:	Mmhmm. Mmhmm.
JV:	22 A 22.
DO:	¿Cómo un 22? Like a 22?
JV:	Como un 22. Sí Like a 22. Yes
DO:	¿Seguro que era un 22? Are you sure it was a 22?
JV:	Sí. Yes.
DO:	Ok. ¿Tú la habías visto antes? Okey. Have you seen it before?
JV:	Sí. Yes.
DO:	Ok ¿Tú la habías tomado en la mano antes para verla? ¿Él te la había enseñado? Ok. Have you taken it in your hand before to look at it? Had he shown it to you?
JV:	No yo nunca la tomé pero si la había visto. No, I never took it but I have seen it.
DO:	Ok. Ok.
JV:	Mmhmm. Mmhmm.
DO:	Y luego, y luego, entonces, ¿dónde fue que pasó eso? And then, and then, so where was it that that happened?
JV:	En, en la luz, en la luz fue. At the light. It was at the light.
DO:	En la Albemarle At Albemarle?
JV:	Sí. Yes.
DO:	Ok ¿Cuál luz? ¿Sabes? Ok. What light? Do you know?
JV:	Estábamos dando vuelta para We were turning onto
DO:	¿La Central? Central?
JV:	para Central, como pulgarcito, un lugar Central, like El Pulgarcito, a place
DO:	¿Reddman? Reddman?
JV:	Mmhmm. Mmhmm.
DO:	Donde, donde vienen los carros y corren para allá para la Central. Where, where the cars come and run over there to Central.
JV:	Exacto. Ajá Exactly. Yes.
DO:	Pero ustedes venían de la otra dirección. ¿Verdad? But you were coming from the other direction. Right?
JV:	Sí. Yes.
DO:	Ok. Entonces iban pasando ahí y este, este carro Ok. Then they were going there and this, this car

Complaint Number # 20170126-131803 – Page 5 of 17

- JV: En, en, en la luz empezaron a gritar y, empezaron, y pues sacaron, sacaron pistola. At, at, at the light they started screaming and started, and then they pulled, pulled out a gun.
- DO: Mmhmm. ¿Quién paró primero? Mmhmm Who stopped first?
- JV: Uh, el paró primero Uh, he stopped first.
- DO: ¿Quién es él? Who is he?
- JV: Josué. Josué.
- **DO:** ¿Josué paró su carro? **Josué stopped his car?**
- JV: Sí. Paró su carro y abrió su puerta---para para hablar con él. Yes. He stopped his car and opened his door --- to, to talk to him.
- DO: Mmhmm. ¿Había mucho tráfico que Josué tenía que parar, o--- Mmhmm. Was there a lot of traffic that Josué had to stop, or---
- JV: Sí, había mucho tráfico. Yes, there was a lot of traffic.
- DO: ---o, o Josué podía haber seguido con..? --- or, or could Josué have continued?
- JV: No, no, no. Había mucho tráfico. No. There was a lot of traffic.
- **DO:** Entonces tuvo que parar por el tráfico, y luego--- **Then he had to stop because of the traffic, and then**
- JV: Sí. Para hablar con él.. Yes. To talk with him.
- DO: Mmhmm. Mmhmm.
- JV Mmhmm. Pero ya él se--- el otro, el otro chavo gritó que era policía Mmhmm. But the other guy shouted that he was a police officer.
- DO: ¿Cuándo Josué se salió del carro--- When Josué left the car---
- JV: Mmhmm. Mmhmm.
- DO: ---tenía la pistola en la mano? ---he had the gun in his hand?
- JV: No. En su bolsa. No. In his pocket.
- **DO:** Ok. Entonces se había puesto la pistola en la bolsa. **Ok. Then he had put the gun in his pocket.**
- JV: En la bolsa. Sí. Es donde la tenía. Mmhmm. In his pocket. Yes. That's where he had it. Mmhmm.
- DO: Ok. Ok.
- JV: Y ya este. Cuando Josué intentó hablar con él, el otro también sacó pistola y ya, y empezó a tirar. And when Josué tried to talk to him, the other guy also pulled out a gun and, and started to shoot.
- DO: Mmhmm. Mmhmm.
- JV: Empezó a tirar. Started to shoot.
- **DO:** ¿La otra persona dijo, dijo que era policía? **The other person said, said he was a police officer?**
- JV: Sí. Yes.
- DO: ¿Cuándo él se salió del carro dijo "Policía"? When he left the car, he said "Police?"
- JV: I'm police, dice, I'm Police. I'm police, he said, I'm police.
- DO: Mmhmm. Mmhmm.
- JV: Sí Yes.

Complaint Number # 20170126-131803 – Page 6 of 17

DO:	Ok. Entonces, cuándo él dijo "I'm police", ¿qué hizo Josué? Ok. So when he said "I'm police," what did Josué do?
JV:	Josué no, no sacó la pistola. Josué did not, not draw his gun.
DO:	Mmhmm Mmhmm.
JV:	No la sacó. Solo se quedó así. He did not draw it. He just stayed like that.
DO:	Mmhmm ¿Él nunca sacó la pistola? Mmhmm. He never took out his gun?
JV:	Él nunca sacó la pistola. Y, y, y ya cuando le pegó a mi amigo, ya después se fue sobre mí. He never took out his gun. And then when he hit my friend, he came over to me.
DO:	Mmhmm. Mmhmm.
JV:	Que yo estaba dentro. Yo estaba dentro del carro. Y también se metió a amenazarme con la pistola. I was inside. I was in the car. And he also started to threaten me with the gun.
DO:	¿Qué dijo? What did he say?
JV:	Me dijo. Me dijo, este, "Get out of the car", "Get out of the car", dijo. Sal del carro, He said to me. He said "Get out of the car," Get out of the car he said. Get out of the car
DO:	Mmhmm. Mmhmm.
JV:	y que no me moviera. Le digo "man", le digo que yo no tenía nadaand not to move. I said, Man, I said, I don't have anything.
DO:	Mmhmm. Mmhmm.
JV:	Solo venimos de trabajar. Pero ya ya We're just coming from work. But it already, already
DO:	¿Y tú qué hiciste? ¿Saliste del carro? Mmhmm, and what did you do? Did you get out of the car?
JV:	No, no. Yo no salí, yo ahí me quedé. No, no. I didn't get out, I stayed.
DO:	OK ¿Pusiste las manos arriba, abajo? OK Did you put your hands up, down?
JV:	No, las manos, arriba las puse. No, I put them up.
DO:	Cuando él, cuando esta persona salió sobre ti, uh ¿también te dijo a ti que era policía? When this person came to you, uh, he also told you he was a police officer?
JV:	Sí. Yes.
DO:	Ok. ¿Cómo te dijo? OK. What did he say to you?
JV:	También lo mismo, que era policía. The same thing, that he was a police officer.
DO:	¿Police, police? Police, police?
JV:	"Police", sí, pero la verdad no sé si era policía. "Police," yes, but I really don't know whether he was a police officer.
DO:	Mmhmm. Ok. Ahora, retrasemos un poco. Antes. Y, y quiero, quiero que me digas la verdad, no quiero, no quiero que mientas. Mmhmm. Ok. Now, let's go backtrack a little. Before. And, and I want, I want you to tell me the truth, I don't want, I don't want you to lie.
JV:	No. No.
DO:	No quiero que mientas, uh, por Josué o por cualquier otra persona, porque I don't want you to lie, uh. for Josué or anyone else, because
JV:	No. No. No. No.

Complaint Number # 20170126-131803 – Page 7 of 17

- DO: ----tú estabas ahí pero también tienes que entender que había mucho tráfico--- --- you were there but you also have to understand that there was a lot of traffic ---
- JV: Sí. Yes.
- DO: Había muchas carr--- There were a lof of---
- JV: Sí. Yes.
- DO: Un momento. Había mucho tráfico, habían otros carros que estaban detrás de ti, habían mucha gente viendo lo que sucedió--- Just a second. There was a lot of traffic. There were other cars that were behind you, there were a lot of people watching what happened---
- JV: Sí Yes.
- **DO:** ---y hay testigos que dicen que, allá atrás en la luz, donde tú dices que salen los carros que van sobre la central, ---and there are witnesses who say that, back there at the light, where you say that the cars exit that go onto Central,
- JV: Mmhmm. Mmhmm.
- DO: ---que, que Josué le pegó a ese carro primero por detrás, que hubo un accidente. Josué le pegó a ese carro, y luego que Josué salió corriendo a mucha velocidad tratando de huirse del accidente. ¿Sí o no? ---that, that Josué hit that car first from behind, that there was an accident. Josué hit that car first, and then Josué got out running full speed trying to flee the accident. Yes or no?
- JV: Sí. Yes.
- DO: Ok. Gracias. Ok. Thank you.
- JV: Sí Yes.
- DO: Gracias. Porque esa es la verdad, ¿verdad? Thank you. Because that's the truth, right?
- JV: Sí. Yes.
- DO: Ok. Porque eso no fue lo primero que tu dijiste. Primero. Primero lo dijiste fue que este carro lo había cortado y que se estaban peleando, pero, pero lo que comenzó todo esto fue que Josué le golpeó a este carro primero allá. Y fue un accidente, ¿verdad? Ok. Because that wasn't the first thing you said. First. What you said first was that this car had cut you off and they were fighting, but, but what started all this was that Josué had hit this car first. And it was an accident, right?
- JV: Sí, fue un accidente. Yes, it was an accident.

- JV: Sí, este, pero no fue un---este ¿cómo cómo le diré---? Yes, this. But, no, it was not a --- how, how do you say ---?
- **DO:** No fue un choque duro. It was not a hard collision.
- JV: No, no, solo fue un, cómo se, un cómo un "push", así nada más. No, no, it was only, how do you, a, like a push, nothing more.
- DO: ¿Pero fue un accidente? But was it an accident?
- JV: Sí. Yes.
- DO: Ok. Y luego Josué, en vez de parar,--- Ok. And then Josué, instead of stopping,,,
- JV: Se fue He left.
- DO: ---se fue, ¿verdad? ---he left, right?
- JV: Sí. Yes.

Complaint Number # 20170126-131803 – Page 8 of 17

DO: Ok. Ok.

- DO: Ok. Porque eso que todo, que toda la gente dice--- Ok. Because that's what everyone, what everyone says---.
- JV: Sí Yes
- DO: --- que Josué en vez de haber parado---salió ... that Josué, instead of having stopped --- he got out
- JV: Yo no tengo por qué mentir. I don't have any reason to lie.
- **DO:** No, tú no más eras el pasajero. **No, you were just the passenger.**
- JV: Mmhmm. Mmhmm.
- DO: Tú estás bien. Gracias. Agradezco que me digas la verdad. Ok. Pero. ¿Por qué? ¿Por qué no paró Josué? ¿Por qué no más, paró en vez de salir huyendo del choque? You're fine. Thank you. I appreciate that you're telling me the truth. Ok. But. Why? Why didn't Josué stop? Why didn't he stop instead of getting out fleeing from the crash?
- JV: Hum. No sé, él llevaba prisa, porque le dije "estaciónate o hazte a un lado". Hum. I don't know. He was in a hurry, because I said "pull over or move to the side."
- DO: Mmhmm. Mmhmm.
- JV: Mmhmm. Mmhmm.
- **DO:** ¿Y qué te decía Josué cuando estaba tratando de, de salir a mucha velocidad? And what did Josué say to you when he was trying to get away at high speed?
- JV: Dice, dice solo nos vamos a estacionar en el restaurant y ahí vamos a arreglar las cosas. Pero la luz, la luz se puso primero. La luz se pus primero. Ya estábamos en un lugar que se llama "Pulgarcito". Ahí nos íbamos a estacionar, He says, he says we're just going to park at the restaurant and we'll sort things out there. But the light, the light changed first. We were in a place called "Pulgarcito." That's where we were going to park,
- **DO:** Mmhmm. **Mmhmm.**
- JV: ---porque ahí siempre comemos---pero la luz se puso antes y ya no, y ya no. Ahí pasó todo eso. ---because we always eat there--- but the light changed first and we couldn't, we couldn't anymore. All that happened there.
- DO: Mmhmm. ¿Qué te decía Josué cuando, cuando lo iba siguiendo este carro después del accidente? Mmhmm. What did Josué say to you when, when that car was following him after the accident?
- JV: ¿Después del accidente? After the accident?
- **DO:** Mmhmm. Después del primer accidente, cuando le pegó al carro. ¿Qué decía Josué? **Mmhmm. After the first accident when he hit the car. What did Josué say?**
- JV: Yo le dije. Mira ahí nos viene detrás el carro. Dijo: Sí, ahorita nos vamos a, a este, a estacionar para, para hablar con él y arreglar las cosas. I told him. Look, there comes the car behind us. He said: Yes, right now we're going to park, to, to talk to him and sort things out.
- DO: Mmhmm. Mmhmm.
- JV: Mmhmm. Mmhmm.
- **DO:** Pero no, pero no hizo eso. **But, but he didn't do that.**
- JV: Pero ya no, ya no pasó eso. But that's not, that's not what happened.
- **DO:** Es que él estaba tratando de escaparse de ese carro también. It is that he was trying to escape from that car as well.
- JV: Porque la luz ya, no, porque la luz se puso antes, No, because the light changed first,

Complaint Number # 20170126-131803 – Page 9 of 17

- DO: Mmhmm Mmhmm.
- JV: Así que cuando pasó eso ya fue en la luz. Ya no fue, ya no fue este--- ya no fue--- ya no nos dio tiempo de llegar al restaurant. So when that happened, he was already in the light. It was no longer, it was no longer --- it was not--- it no longer gave us time to get to the restaurant.
- **DO:** Mmhmm. **Mmhmm.**
- JV: Así es. That's it.
- **DO:** Ahora. Tú dices que Josué siempre tiene la pistola, ¿adónde? ¿Adónde en el carro? Now. You say that Josué always has the gun—where? Where in the car?
- JV: A la luz ahí. A la luz. Out in the open. Out in the open.
- DO: ¿Dónde tenía la pistola? ¿En qué parte del carro tenía la pistola? Where was the gun? In what part of the car?
- JV: En la--- ¿Cómo se dice? Arriba de la guantera. Porque muchas veces ya lo han parado--- In the --- what do you call it? Above the glovebox. Because often he has been stopped---
- DO: Mmhmm Mmhmm.
- JV: Así la policía, pero como él es residente--- By the police, but since he's a resident
- **DO:** Mmhmm **Mmhmm**.
- JV: Pues, este So, this
- **DO:** No más que esté visible. It just has to be visible.
- JV: Tú tienes tus papeles. Es lo que le dicen Tú tienes que traer tu (unintelligible). You have your papers. It's what they tell him. you have to carry your (unintelligible).
- **DO:** Tiene que estar visible. It has to be visible.
- JV: No lo tienes que traer escondido. You just don't want to carry it hidden.
- DO: Sí, sí, exactamente. Yes, yes, exactly
- JV: Así es. That's it.
- **DO:** Entonces, pero, cuando salió Josué del carro, ¿por qué agarró la pistola? So when Josué came out of the car, why did he grab the gun?
- JV: Uh. Por miedo, yo pienso, no sé. Uh. Out of fear, I think; I don't know.
- DO: Mmhmm. Mmhmm.
- JV: Mmhmm Mmhmm.
- DO: Ok Ok
- JV: Pero no la agarró, no la agarró, así, en la mano, la agarró, solo la traía en la bolsa, como. But he didn't grab it, he didn't grab it like that, in his hand; he grabbed it, he only carried it in his pocket, like.
- **DO:** ¿Y si hay testigos que estaban ahí que que Josué salió con el arma en la mano? What if there are witnesses who were there who say that Josué came out with the gun in his hand?
- JV: Eso sí no sé, porque yo me quedé dentro del carro, I don't know about that, because I was in the car,
- DO: Mmhmm. Mmhmm.
- JV: yo no me moví para nada, yo solo estaba ahí. I didn't move at all, I was alone in there.
- **DO:** Sí. Entonces tú no sabes si Josué tenía el arma en la mano o en la bolsa. **Yes. So you don't know if** Josué had the gun in his hand or in his pocket.

Complaint Number # 20170126-131803 – Page 10 of 17

JV:	No. No.
DO:	¿Verdad? ¿Sabes o no sabes? True? You know or you don't know?
JV:	No. No sé, la verdad. No. I don't know, truthfully.
DO:	¿Oístes, oístes tiros? Did you hear, did you hear shots?
JV:	Sí. Yes.
DO:	¿Cuántos tiros oístes? How many shots did you hear?
JV:	Tres. Three.
DO:	¿Tres tiros? Three shots?
JV:	Sí. Yes.
DO:	Ok. Ok.
JV:	Pero de, de, de But from, from, from
DO:	¿Qué oíste lo que, lo que, el carro atrás, el muchacho del carro de atrás? What did you hear from the guy in the car behind?
JV:	Él no se bajó del carro para nada. He never left the car at all.
DO:	¿No? No?
JV:	No. No.
DO:	¿Tú crees que disparó desde su carro, sentado? Do you think he shot from his car, seated?
JV:	Sí, así nada más. Yes, like that, that's all.
DO:	¿Tú lo vistes? You saw it?
JV:	Sí, del retrovisor. Yes, in the rearview mirror.
DO:	Uh. Uh.
JV:	Ya cuando lo vi, ya se había caído. When I saw him, he had already fallen.
DO:	¿Ya se había caído Josué? Josué had already fallen?
JV:	Sí. Yes.
DO:	Ok. Y cuando se cayó Josué, ¿tú viste si tenía un arma en la mano? ¿O no podías ver? Ok. And when Josué fell, you saw whether he had a gun in his hand? Or were you not able to see?
JV:	No, no. No. No. No.
DO:	¿No o no podías ver? No? Or you couldn't see?
JV:	No podía ver. I couldn't see.
DO:	Ok. Ok.
JV:	No podía ver y no lo miré. I could not see and I didn't look at him.
DO:	Uhuh. Porque hay alguna razón que Uhuh. Because there is a reason
JV:	Yo me espanté también. Usted sabe. I was also scared. You know.
DO:	Sí, por lo que estaba sucediendo. Yes, because of what was happening.
JV:	Sí Yes.

Complaint Number # 20170126-131803 – Page 11 of 17

DO:	¿Pero tú oístes que la persona de atrás dijo "Police"? But you heard the person behind you say "Police?"
JV:	Sí. Yes.
DO:	Police. Police.
JV:	Sí. Yes.
DO:	¿Y cómo dijo? ¿"Police, Police", o, ¿no más una vez, dos veces? And how did he say it? "Police, Police," just once, twice?
JV:	Dijo, "I'm police" He said, "I'm police."
DO:	Did he say, "drop the gun?" Did he say, "drop the gun?"
JV:	No, nada más dijo "I'm police", No, nothing more, he said "I'm police,"
DO:	I'm police? I'm police?
JV:	Ajá. Yes.
DO:	Ok. Ok.
JV:	Pero no se creía pues no venía vestido de policía. But I didn't believe it because he wasn't dressed like a policeman.
DO:	Mmhmm Mmhmm.
JV:	No sé, la verdad, si será o no será. I don't know if it's true or not.
DO:	Ok. Pero también, donde tú estaba adentro de la troca, tú no podías ver si Josué tenía la pistola en la mano. Ok. But, also, where you were inside the truck, you couldn't see if Josué had the gun in his hand.
JV:	No. No.
DO:	Uhm. Cuando él salió de la troca, ¿Por qué salió de la troca? ¿Por qué no más se quedó dentro de la troca Josué? ¿Por qué? Uhm. When he got out of the truck, why did he get out of the truck? Why didn't Josué stay inside the truck? Why?
JV:	Él decía que quería hablar con él, que que He said he wanted to talk to him, that, that
DO:	Pero, pero no se iban a arreglar las cosas ahí, en el medio de la carretera. ¿Verdad? But, but they weren't going to work things out in the middle of the road. Right?
JV:	No, claro que no. No, of course not
DO:	Mmhmm. Mmhmm.
JV:	Pero But
DO:	¿Por qué crees que salió Josué? Why do you think Josué got out?
JV:	Porque pues, porque él es un chavo así que, no, ¿cómo te diré? No es violento. Pues. Because he's a guy like that, how can I say He's not violent. So.
DO:	¿Josué no es violento? Josué isn't violent?
JV:	No. Y que yo sepa él no tiene record ni nada de eso. No. And I know he doesn't have a record or anything like that.
DO:	Mmhmm Mmhmm.
JV:	Y cualquier problema siempre lo dialoga así. And anytime there's a problem, he always talks it out, like that.
DO:	Mmhmm. Mmhmm.

Complaint Number # 20170126-131803 – Page 12 of 17

JV:	Así es. That's it.
DO:	¿Cuánto tiempo tienes tú que lo conoces? How long have you known him?
JV:	Ya tengo mucho tiempo. Estuve viviendo en Atlanta pero, este, vine para acá, For a long time. I was living in Atlanta but I came here
DO:	Mmhmm. Mmhmm.
JV:	Uhm como en el 2004. Uhm like around 2004.
DO:	Mmhmm. Mmhmm.
JV:	Y desde ahí lo conozco. And I've known him since then.
DO:	¿Desde el 2004? Since 2004?
JV:	Sí. Yes.
DO:	Entonces ya tienes más de 10 años que lo conoces. Then you've known him for more than 10 years.
JV:	Sí, sí y nunca, nunca había pasado eso. Yes, and nothing like this has ever happened to him.
DO:	Mmhmm ¿Y Josué es nacido aquí? And Josué was born here?
JV:	Sí Yes.
DO:	¿Adónde? Where?
JV:	Es nacido en California. He was born in California.
DO:	¿En California? In California?
JV:	Sí Yes.
DO:	Ok. Ok.
JV:	Toda All
DO:	¿Josué no es pandillero? Josué isn't a gang member?
JV:	Toda su vida aquí. All his life here.
DO:	¿Josué no es pandillero? Josué isn't a gang member?
JV:	No No
DO:	¿Tiene tatuajes? Does he have tattoos?
JV:	Sí. Yes.
DO:	¿Qué clase de tatuajes tiene? What kind of tattoos does he have?
JV:	Ehh. Tienede, del pasado así. He has from, from the past, like that.
DO:	Mmhmm. Mmhmm.
JV:	Pero ya no anda en eso. But he's no longer involved in that.
DO:	Pero no es pandillero, que tú sepas. But he's not a gang member, as far as you know.
JV:	No. No. No.
DO:	Ok. ¿Su familia de dónde es? Ok. Where is his family from?
JV:	Él es, este, México-salvadoreño. He is Mexican-Salvadoran.
DO:	Mmhmm. Así como yo, yo también. Mmhmm. Just like me, me, too.

Complaint Number # 20170126-131803 – Page 13 of 17

- JV: Sí, su papá es mexicano y su mamá es de El Salvador. Yes, his father is Mexican and his mother is from El Salvador.
- DO: Mmhmm. Mmhmm.
- DO: Mi mamá es de El Salvador también, My mother is from El Salvador, too,
- JV: Oh. Oh.
- **DO:** y mi papá es mexicano. and my dad is Mexican.
- JV: Así es. That's how it is.
- DO: Y yo soy de California. También. Mmhmm And I'm from California. Too. Mmhmm.
- JV: ¿Se imagina? Can you imagine?
- DO: Sí. Yes.
- JV: Se imagina. Y, cómo le digo. Nunca había tenido problemas, siempre hemos andado trabajando. And, like I'm telling you. I've never had problems, we've always gone out working.
- DO: Mmhmm. Pero lo que pasa es, lo que pasa es, primero, que si Josué hubiera parado su carro en el primer choque--- Mmhmm. But what happens is, first, that if Josué had stopped his car at the first impact
- JV: Mmhmm Mmhmm.
- DO: ---uhm, ese es el primer problema; el segundo problema, el segundo problema, es que, es que Josué como que se estaba tratando de escapar, uhm, y luego fue a dar con el tráfico y ya no, y ya no podía, ya no tenía para donde irse. Entonces, bueno, lo que debió haber hecho es hacerse a un lado, meterse en un parqueadero o algo y, y llamar a la policía para hacerse un reporte, ¿verdad? ---uhm, that's the first problem; the second problem is that Josué, since he was trying to get away and then had to deal with traffic and no longer, he no longer could, he no longer had anywhere to go. What he should have done is to move to one side, get into a parking lot, and, and call the police to make a report, right?
- JV: Sí. Yes.
- DO: Pero también, uno no se puede saltar del carro armado con pistola tampoco, porque eso es, esa no es una situación--- But also, you can't jump out of the car armed with a gun, either, because that's, that's not a situation---
- JV: Un delito--- A crime---
- **DO:** Sí. Esa no es una situación donde uno va a sacar una pistola. ¡Es solo un choque! Nada más. Ni modo, ni modo, ni modo que que vaya a asaltar a alguien con un arma, por un choque. *I mean*, eso no se puede hacer tampoco, ¿verdad? Yes. That's not a situation where you're going to draw a gun. It's just a collision! Nothing more. No way, no way, no way is, is anyone going to assault somebody with a gun because of a collision. *I mean*, that can't happen either, right?
- JV: Mmhmm. Mmhmm.
- **DO:** Pero lo más importante es que, sí, la persona a quien él golpeó sí es oficial. **But the most important** thing is that, yes, the person whom he hit is an officer.
- JV: Sí. Yes.
- **DO:** Sí. Es oficial de la policía. Trabaja, trabaja en esos de---bueno. **Yes. He's a police officer. He works as those who---well.**
- JV: ¿Encubierto? Undercover?

Complaint Number # 20170126-131803 – Page 14 of 17

- **DO:** Bueno. Sí, pero es oficial. Entonces, cuando él salió armado con la pistola, el oficial se tiene que defender, porque lo que él ve es alguien que lo acaba de chocar, alguien que está huyendo del choque, pero ahora ve a alguien que se ha salido de su carro, agresivo, con una pistola. Y él no sabe quién, él no sabe quién es Josué, Well. Yes, but he's an officer. When he came out armed with the gun, the officer had to defend himself, because what he sees is someone who just had a collision, someone who is fleeing the crash, but now sees someone who has gotten out of his car, aggressive, with a gun. And he does not know who, he does not know who Josué is,
- JV: Y a pesar de todo, ¿cómo sigue él? And after all that, what happened to him?
- DO: No sé, no sé, quién, ¿Josué?, No sé al momento. Voy a chequear pero no estoy seguro. Pero ese es el problema. I don't know, I don't know who, Josué? I don't know right now. I will check but I'm not sure. But that's the problem.
- JV: ¿Ya avisaron a su familia? Did you already tell his family?
- DO: Mmhmm. Pero ese es el problema. Y todo esto yo creo se hubiera, todo esto se podía haber evitado [sic], si no más, cuando ocurrió el primer choque, cuando golpeó a este carro, se hubiera parado, como la ley dice, que se hubiera parado, uh, uh, y se salen los dos, y, y llaman a la policía, especialmente si no fue un choque grande, llaman a la policía, o se miran el daño y dicen, mira, todo está bien, o, o se hace un reporte de la policía, pero no se puede salir uno agresivo, Mmhmm. But that's the problem. And all this could have been avoided, if he had just, when the first crash occurred, when he hit this car, if he had stopped, like the law says, if he had stopped, both of them get out and call the police, especially if it was not a big collision, and, and you call the police, or you look at the damage and you say, look, everything is fine, or, or you make a police report, but a guy can't get out being aggressive,
- JV: Mmhmm (unintelligible) Mmhmm. (unintelligible)
- **DO:** armado con una pistola. **armed with a gun.**
- JV: De hecho él me dijo, tú quédate aquí, nada más voy hablar con él y ya. In fact he told me, you stay here, I'm just going to talk to him and that's all.
- **DO:** Y se salió de carro, **And he got out of the car**,
- JV: Y se salió del carro. And he got out of the car.
- DO: ¿Pero se salió del carro con, con el arma? But he got out of the car with, with the gun?
- JV: No creo, o no sé. Yo pienso que ahí los que fueron a hacer la investigación ---(unintelligible)--encontraron arma a lo mejor dónde piensan que sí. I don't believe, or I don't know. I think there, the ones who were doing the investigation, ---(unintelligible)---they most likely found the weapon where they think one will be.
- DO: Y a lo mejor, yo no sé, And maybe, I don't know,
- JV: ¿Verdad? Right?
- DO: yo no sé, pero, pero tú no viste si tenía arma o no cuando se salió de carro. I don't know, but, but, but you didn't see if he had a weapon or not when he got out of the car.
- JV: .No, yo no vi eso. No, I didn't see that.
- DO: Entonces puede ser que haya tenido. Tú no viste. Then it may be that he had one. You didn't see.
- JV: No, Yo no lo vi. Porque siempre, te digo, siempre lo tenía en su carro, así. No, I didn't see. Because always, I tell you, he always had it in his car, like that.
- **DO:** Ok. Pero cuando él se salió, tú no, tú no viste el arma. **Ok. But when he got out, you didn't, you didn't see the gun.**
- JV: Yo no vi el arma, no. I didn't see the gun, no.
- **DO:** Ok. ¿Él siempre anda al arma? **Ok. Does he always carry the gun?**

Complaint Number # 20170126-131803 – Page 15 of 17

- JV: Sí. Siempre, pues como lo tiene con papeles y todo. Y no--- Yes. Always, because, since he has papers and everything. And not ---
- **DO:** Y no hay problema con eso. Pero también, si él tiene permiso de tener el arma, **And there's no problem** with that. But also, if he has a permit to have the weapon,
- JV: No sí, él---(unintelligible)--- Yes, he---(unintelligible)---
- DO: él también debería saber que el arma no se saca nada más para espantar o nada más que para decir "tengo arma", tiene que haber, tiene que haber--- he also should have known that you don't just pull out the weapon to scare someone or just to say "I have a weapon," it has to be something ---
- JV: "un motivo muy fuerte" "a very strong reason"
- DO: ---tiene que haber una situación de vida o muerte, que uno se pueda defender en ese ejemplo de vida y muerte para poder sacar un arma, ¿verdad? ---.it has to be a life or death situation, in which you can defend yourself, in this example of life and death, to be able to draw a weapon, right?
- JV: Sí. Sí. Yes. Yes.
- DO: Es como que yo te de una cachetada, ni modo que tú me vas a sacar el arma y que me vas a disparar porque te di una cachetada, eso no se puede hacer, ¿verdad? It's like I give you a slap; no way are you going to draw the weapon and shoot because of a slap, you can't do that, right?
- JV: No. No.
- **DO:** También es igual en un choque, Nada más porque nos chocamos, no quiere decir--- It's the same thing with a crash, just because we hit each other doesn't mean ---
- JV: De hecho, de hecho, de hecho el choque no fue ni tanto, nada más, nada más fue como un, un "pushing" así. In fact, in fact, in fact the crash wasn't even much, it was no more than, no more than a, a "pushing," like that.
- DO: Entonces hubiera parado y arreglar las cosas con esa persona, en vez de huir o tratar de huirse de, del accidente, eso es un crimen, eso se llama "hit and run". Ya, entones. Pero agradezco que tú hayas---que me digas la verdad, ¿ok? Then had he stopped and worked things out with that person, instead of running away or trying to flee the, the accident, that's a crime, that's called "hit and run." But I appreciate that you've --- thank you for telling me the truth, ok?
- JV: Sí. Yes.
- DO: Uhm. Dame un, dame un momento. ¿Hay algo más que tú nos quieras decir acerca de lo que tú viste? Uhm. Give me, give me a moment. Is there anything else you'd like to say to us about what you saw?
- JV: No pues, nada más, quería mirarlo cómo estaba pero ya no lo pude mirar, ya no me dejaron, Ya no me dejaron, este, mirarlo. Porque me esposaron y digo, ¿por qué me están esposando si yo no tengo nada que ver ahí? No, nothing more, I wanted to look at him to see how he was but they wouldn't let me. They wouldn't let me look at him. Because they handcuffed me and I said, why are you handcuffing me if I'm not involved there?
- **DO:** Bueno, los oficiales también están tratando de, de figurar qué está sucediendo también. Well, the officers are also trying to figure out what is happening.
- JV: Mmhmm. Mmhmm.
- **DO:** Así que por la seguridad de todos--- no saben si hay más pistolas en el carro en que ustedes venían o qué. So for everybody's safety --- they don't know if there are more guns in the car you came in.
- JV: Sí. Yes.
- **DO:** Por eso te pusieron las esposas, pero después te las quitaron. **That's why they put the handcuffs on, but afterwards they took them off.**
- JV: Sí, sí, me las quitaron. Yes, they took them off me.

Complaint Number # 20170126-131803 – Page 16 of 17

- DO: Ok. Ok.
- JV: Pero ya de ahí ya no miré nada, But I didn't see anything afterwards;
- DO: Ok. Ok.
- JV: ---no miré nada, el oficial me trajo para acá. ---the officer brought me here.
- DO: Mmhmm. All right. Cuándo. Otra pregunta, explícame, cuando, cuando ustedes iban a lunchear, ¿tú viste si el andaba la pistola, Josué? Mmhmm. All right. Another question, explain to me, when, when you were going to lunch, did you see him carrying the gun, Josué?
- JV: Sí, él siempre la cargaba. Yes, he always carried it.
- **DO:** ¿Adónde? ¿La cargaba en su cuerpo o en el carro? **Does he carry it on his person or in the** car?
- JV: En su carro, siempre. Así, a la luz siempre. In his car. Like that, always out in the open.
- DO: Ok, ¿Adónde estaba exactamente en el carro? Ok, where exactly was it in the car?
- JV: En el tablero, así. On the dashboard, like this.
- DO: ¿Dónde yo manejo? Where I drive?
- JV: Sí. Donde tú manejas, así, arriba, así. Yes. Where you drive, like this, on top, like this.
- **DO:** Así arriba, ok y ahí es donde siempre está la pistola. **On top, ok, and that's where the gun is at all times.**
- JV: Sí. Yes.
- DO: Entonces, cuando él se salió del carro--- Then, when he got out of the car ---
- JV: Yo no miré si él la agarró. I didn't look to see if he grabbed it.
- DO: Tú no miraste si él la agarró o no. You didn't look to see if he grabbed it or not.
- JV: No, yo no miré. No, I didn't look.
- DO: All right. Pero tú, hoy, ¿tú la habías visto ahí? But you, today, you saw it there?
- JV: Sí. Él siempre la tenía. Yes. He always had it.
- **DO:** Hoy, cuando se iban a lunchear, o cuando tú estabas en el carro con él, **Today, when you all went to** lunch, or when you were in the car with him,
- JV: Sí. Yes.
- DO: ¿tú habías visto la pistola en frente del tablero? Did you see the gun in front of the dashboard?
- JV: ¿Del tablero? Sí. The dashboard? Yes.
- **DO:** OK. Pero cuando él se salió del carro, tú no viste si él la agarró o no. **OK. But when he got out of the** car, you didn't see whether he grabbed it or not.
- JV: No. No.
- **DO:** All right. Muy bien. This concludes this interview. Time is 6:32 PM. Ok. gracias All right. All right. This concludes this interview. Time is 6:32 PM. Ok, thank you.

Corrected by DSO 4/12/17

Complaint Number # 20170126-131803 – Page 17 of 17

Exhibit 3



Complaint No: Date: Type of Case: Remarks: 20170126131803 02/03/2017 Murder

Official Report

CONFIDENTIAL: This is an official report of the Charlotte-Mecklenburg Police Laboratory and is to be issued with an official criminal investigation. Do not make public or reveal the contents thereof to any unauthorized person. The form for this report is found to be in compliance with NCGS 90-95(g) and is hereby approved by the Attorney General.

Items Received

Item 3: 22 LR caliber North American Arms model 22LR-HG five-shot revolver, serial #L159026 which contained four 22 L/LR caliber CCI discharged cartridge cases.

Item 20: Fired bullet fragment.

Item 21: Fired bullet.

Results

The revolver submitted under Item 3 was examined and test fired, and was found to be in good operating condition.

Items 20 and 21 were examined and found to be 22 caliber with an undetermined number of land and groove impressions and direction of twist. Items 20 and 21 were microscopically compared to tests fired from the revolver submitted under Item 3. Items 20 and 21 could neither be identified nor eliminated as having been fired from the revolver due to damage and/or insufficient agreement or disagreement of individual characteristics.

Authority Kerr Putney Chief Of Police

I certify this to be the results of the tests performed on these items.

Gene C Rivera Chief Criminalist

End of Official Report

2/3/2017

601 E. Trade St. Charlotte, NC 28202

Exhibit 4



Complaint No: Date of Report: Type of Case: Remarks: 20170126131803 02/03/2017 Murder

Official Report

CONFIDENTIAL: This is an official report of the Charlotte-Mecklenburg Police Laboratory and is to be issued with an official criminal investigation. Do not make public or reveal the contents thereof to any unauthorized person. The form for this report is found to be in compliance with NCGS 90-95(g) and is hereby approved by the Attorney General.

Items Received

Item 31: Buccal standard from Javier Valiente Item 47: Buccal standard from Josue Javier Diaz

Item 3: Revolver, serial # L159026, with ammunition

Item 3.3: Swabs from the cylinder of the firearm in an area where suspected dried blood was observed

Results

DNA was extracted, quantified, and when appropriate, amplified by the STR polymerase chain reaction (PCR) using the GlobalFiler Kit.

Item 31

A DNA profile was obtained from the buccal standard from Javier Valiente.

Item 47

Presumptive testing for the presence of blood was positive on the buccal standard from Josue Javier Diaz. A DNA profile was obtained from the buccal standard.

Item 3

No serological examinations were conducted on the revolver; however, the grips (Item 3.1) and hammer (Item 3.2) were swabbed separately for DNA. The swab of the hammer was consumed in analysis. The ammunition was not examined.

A mixture of DNA profiles from at least three individuals was obtained from the swabs from the grips of the revolver. A partial major DNA profile can be determined that is consistent with the DNA profile obtained from Josue Javier Diaz. The probability of selecting an unrelated person at random who could be a contributor of this partial major DNA profile is approximately 1 in 319 octillion. Javier Valiente is excluded as a possible contributor of the partial major DNA profile.

A mixture of DNA profiles consistent with originating from two individuals was obtained from the swab from the hammer. A partial major and partial minor DNA profile can be determined.

601 E. Trade St. Charlotte, NC 28202



Complaint No: Date of Report: Type of Case: Remarks: 20170126131803 02/03/2017 Murder

Official Report

CONFIDENTIAL: This is an official report of the Charlotte-Mecklenburg Police Laboratory and is to be issued with an official criminal investigation. Do not make public or reveal the contents thereof to any unauthorized person. The form for this report is found to be in compliance with NCGS 90-95(g) and is hereby approved by the Attorney General.

The partial major DNA profile is consistent with the DNA profile obtained from Josue Javier Diaz. The probability of selecting an unrelated person at random who could be a contributor of this partial major DNA profile is approximately 1 in 1.4 decillion.

Javier Valiente is excluded as a possible contributor of both the partial major and partial minor profiles.

Item 3.3

Presumptive testing for the presence of blood was positive on the swabs from the cylinder of the firearm in an area where suspected dried blood was obtained. The DNA profile obtained from the swabs matches the DNA profile obtained from Josue Javier Diaz. Given the frequency of occurrence of the DNA profile is rarer than 1 in 700 billion, the evidence supports that Josue Javier Diaz is the source of the DNA profile obtained from the swabs from the cylinder. The swabs were consumed in analysis.

Conclusions

Statistics were calculated using the NIST population database which is published in the May 2013 FSI Genetics, Volume 7, Issue 3, Pages e82-e83. The reported statistics are an estimation for which a deviation of approximately +/- 10-fold may exist.

The most common frequency from the Caucasian, African American, Hispanic, or Asian populations is reported. A source attribution is reported at rarer than 1 in 700 billion and in the absence of a known identical twin.

The partial major DNA profile obtained from the swab from the hammer of the revolver (DNA #17-00407) has been entered into the Combined DNA Index System (CODIS) and will be searched on a periodic basis.

Any remaining material from Items 3.1, 3.2, and 3.3 and all DNA extracts and any remaining extraction material associated with this case will be maintained in the laboratory and transferred to General Biology Storage.

Items 31 and 47 were transferred to the General Biology Cage to be returned to Property Control following examination.

Item 3 was transferred to G. Rivera in the Firearm section for a safety check on 01/27/2017 and was transferred to W. Trantham in the Latent Print section following examination on 01/27/2017.



Complaint No: Date of Report: Type of Case: **Remarks:**

20170126131803 02/03/2017 Murder

Official Report

CONFIDENTIAL: This is an official report of the Charlotte-Mecklenburg Police Laboratory and is to be issued with an official criminal investigation. Do not make public or reveal the contents thereof to any unauthorized person. The form for this report is found to be in compliance with NCGS 90-95(g) and is hereby approved by the Attorney General.

> **Authority Kerr Putney Chief Of Police**

I certify this to be the results of the tests performed on these items.

Eve Rossi DNA Team Leader

End of Official Report

601 E. Trade St. Charlotte, NC 28202

Exhibit 5

Mecklenburg County M E Office

3440 Reno Avenue, Charlotte, NC 28216 Telephone 7043362005 Fax 7043368353

REPORT OF AUTOPSY EXAMINATION

DECEDENT

Document IdentifierB201700140Autopsy TypeME AutopsyNameJosue Chesco Javier DiazAge28 yrsRaceUnknownSexM

AUTHORIZATION

Authorized By James R. Lozano MD ENVIRONMENT

Received From

Mecklenburg

Date of Exam01/27/2017Time of Exam10:30Autopsy FacilityMecklenburg County M E Office Persons PresentMs. Linnelle Banks

CERTIFICATION

Cause of Death Gunshot wounds of the chest and abdomen

The facts stated herein are correct to the best of my knowledge and belief. Digitally signed by

James R. Lozano MD 02 May 2017 13:24

DIAGNOSES

Gunshot wound of the left upper chest (A), non exiting Lacerations of the left lung, pulmonary artery, descending aorta, right lung, diaphragm, liver, and right kidney Bilateral hemothorax and hemoperitoneum

Gunshot wound of the left chest (B), non exiting Lacerations of the descending colon Soft tissue and pericolonic hemorrhage

Gunshot wound of the left upper abdomen (C), non exiting Lacerations of the stomach, small bowel, and large bowel Rib fracture Hemoperitoneum, retroperitoneal hemorrhage

Gunshot wound of the left lower abdominal quadrant (D), non exiting Lacerations of the descending colon Left pelvic bone fracture Soft tissue hemorrhage

Gunshot wound of the left hand (E), exiting the dorsum of left hand Skeletal fractures

Graze gunshot wound of the left knee (F) Lacerations of the skin and subcutaneous soft tissue

Abrasion, left knee

IDENTIFICATION

Body Identified By Papers/ID Tag

EXTERNAL DESCRIPTION

Length	68 inches
Weight	186 pounds
Body Co	ndition Intact
Rigor	2+
Livor	Posterior
Hair	Black, with a normal pattern of distribution. Facial hair consists of stubble
Eyes	Brown
Teeth	Natural, in good repair

Received is the body of a well-developed, well-nourished Hispanic man appearing compatible with the reported age of 28 years. The body is received clad in a jacket, T-shirt, pants, underwear, socks, and shoes. Accompanying the body are a yellow metal watch with clear stones, two white metal earrings with clear stones, and a yellow metal eyebrow ring. Identifying marks and scars consist of tattoos on the shoulders, abdomen, upper back, arms, wrists, hands, and right lower leg. There is no evidence of medical intervention.

INJURIES

The following gunshot wounds are lettered for convenience of description. The lettering is not intended to indicate the order in which the injuries occurred.

GUNSHOT WOUND "A":

There is a ³/₄" circular entrance gunshot wound on the left shoulder/left upper chest located 9" below the top of the head and 5" left of the anterior midline. There is no evidence of soot or gunpowder stippling noted on the skin surrounding this wound.

The wound track proceeds through the skin and soft tissue of the left upper chest, enters the chest wall between the 2nd and 3rd anterior left ribs, lacerates the left upper lung lobe, the left pulmonary artery, the descending aorta, the right lower lung lobe, the diaphragm, the liver and the right kidney and terminates in the soft tissue of the right abdomen, where a deformed jacketed bullet is recovered.

In the standard anatomical position the projectile travels from front-to-back, left-to-right and downward.

GUNSHOT WOUND "B":

There is a $\frac{3}{4}$ " x $\frac{1}{2}$ " elliptical entrance gunshot wound on the left chest located 15" below the top of the head and 5" left of the anterior midline. There is no soot or gunpowder stippling noted on the skin surrounding this wound.

The wound proceeds through the skin and soft tissue of the left chest wall, continues through the soft tissue of the right abdominal wall, lacerates the descending colon and terminates in the soft tissue of the left side of the pelvis where a deformed jacketed bullet is recovered. Injuries associated with this wound include pericolonic and retroperitoneal hemorrhage.

In the standard anatomical position, the projectile travels front-to-back, slightly left-to-right, and downward.

GUNSHOT WOUND "C":

There is a ¹/₂" circular entrance gunshot wound on the left upper abdominal quadrant located 20" below the top of the head and 3" left of the anterior midline. The wound track proceeds through the skin and soft tissue of the left abdomen, fractures the anterior left 8th rib, lacerates the stomach, small bowel and large bowel and terminates in the soft tissues of the left lower back where a deformed jacketed projectile is recovered. The wound track is associated with intra-abdominal and retroperitoneal hemorrhage. In the standard anatomical position, the wound path is front-to-back and slightly downward.

GUNSHOT WOUND "D":

There is a $\frac{1}{2}$ " in diameter entrance gunshot wound located on the left lower abdominal quadrant located 28³/4" below the top of the head and $\frac{5}{2}$ " left of the anterior midline. There is no soot or gunpowder stippling noted on the skin surrounding this wound.

The wound track proceeds through the skin and soft tissue of the left lower abdominal wall, lacerates the descending colon, perforates the bone of the left iliac wing, and terminates in the soft tissue of the left buttock where a deformed jacketed projectile is recovered. Associated injuries include soft tissue and intrapelvic hemorrhage.

In the standard anatomical position, the projectile travels from front-to-back and left-to-right.

GUNSHOT WOUND "E":

Located on the posterior left hand at the base of the thumb is a 3/8" entrance gunshot wound located 21" below the top of the left shoulder and 2" left of the posterior midline. There is no soot or gunpowder stippling noted on the skin surrounding this wound.

The wound track proceeds through the soft tissue and bones of the left hand and terminates at an irregular stellate exit wound measuring 2" x 1" and located 21" below the top of the left shoulder and 1" right of the posterior midline of the hand. There is no bullet or fragment of bullet recovered from the wound track.

In the standard anatomical position, the projectile travels from left-to-right.

GUNSHOT WOUND "F":

There is a graze gunshot wound measuring 1¹/₂" x 1" on the skin above the right knee located 20" above the left heel and lying along the anterior midline of the left leg. There is no soot or gunpowder stippling noted on the skin surrounding this wound.

The wound track lacerates the skin and superficial subcutaneous soft tissue of the leg. There is no bullet or fragment of bullet recovered from the wound track.

In the standard anatomical position, the projectile travels from right-to-left and slightly downward.

OTHER INJURIES:

There is an abrasion on the surface of the left knee.

DISPOSITION OF PERSONAL EFFECTS AND EVIDENCE

The following items are released with the body None

The following items are preserved as evidence

The following items are released to Detective Hoppe of the Charlotte-Mecklenburg Police Department on 1/27/2017:

JACKET TANK TOP PANTS UNDERWEAR SOCKS AND SHOES VALUABLE PERSONAL PROPERTY BLOOD STAIN CARD BULLETS (4)

PROCEDURES

Radiographs

Radiographs reveal radiopaque foreign objects in the right abdomen, left lower back, left pelvis and left buttock.

INTERNAL EXAMINATION

Body Cavities

The pleural and peritoneal cavities exhibit the previously described injuries. The organs are in their normal anatomic positions.

Cardiovascular System

Heart Weight 375 grams

The pericardial sac is free of significant fluid and adhesions. The coronary arteries arise normally, follow the usual distribution and are widely patent without evidence of significant atherosclerosis or thrombosis. The chambers and valves bear the usual size-position relationships and are unremarkable. The myocardium shows no evidence of acute infarction, scarring or focal lesions. The aorta and its major branches show no significant atherosclerosis and exhibit the previously described injuries.

Respiratory System

Right Lung Weight300 gramsLeft Lung Weight325 grams

Examination of the soft tissues of the neck including the strap muscles and large vessels reveals no abnormalities. The hyoid bone and laryngeal cartilages are intact. The larynx is clear. The upper and lower airways are free of debris and foreign material. The lungs are normally formed. The lungs exhibit the previously described injuries. There is moderate congestion without obvious consolidation or focal lesions. The pulmonary arteries exhibit the previously described injuries but are free of thrombi or emboli.

Gastrointestinal System

Except as previously noted, grossly unremarkable. The stomach contents consist of 200 ml of partially digested food. The gastric contents are present throughout the perigastric area.

Liver

Liver Weight 2250 grams

The liver exhibits the previously described gunshot injury. The gallbladder is present, contains bile, and is grossly unremarkable.

Spleen

Spleen Weight 125 grams

The spleen is normally formed. No focal lesions are present.

Pancreas

The pancreas is of normal size, shape and consistency without focal lesions.

Urinary

Right Kidney Weight 125 grams

Left Kidney Weight 125 grams

Except as previously described, the kidneys are of normal size and shape. The left kidney capsule strips easily from the underlying smooth cortical surface. Except as previously described, the renal architecture is intact. The bladder contains urine.

Reproductive

Grossly unremarkable.

Endocrine

The thyroid gland and adrenal glands are grossly unremarkable.

Neurologic

Brain Weight 1525 grams

Reflection of the scalp reveals no evidence of injury. There are no skull fractures identified. The leptomeninges are thin and delicate. The cerebral hemispheres are grossly unremarkable. The vasculature at the base of the brain is intact and without significant atherosclerosis. Coronal sections reveal a normal architecture without focal lesions.

Skin

Except as previously noted, grossly unremarkable.

Immunologic System

Grossly unremarkable.

Musculoskeletal System

Except as previously noted, grossly unremarkable.

MICROSCOPIC EXAMINATION

Microscopic Comment

Histologic examination is not performed.

SUMMARY AND INTERPRETATION

The decedent is a 26-year-old man who was shot.

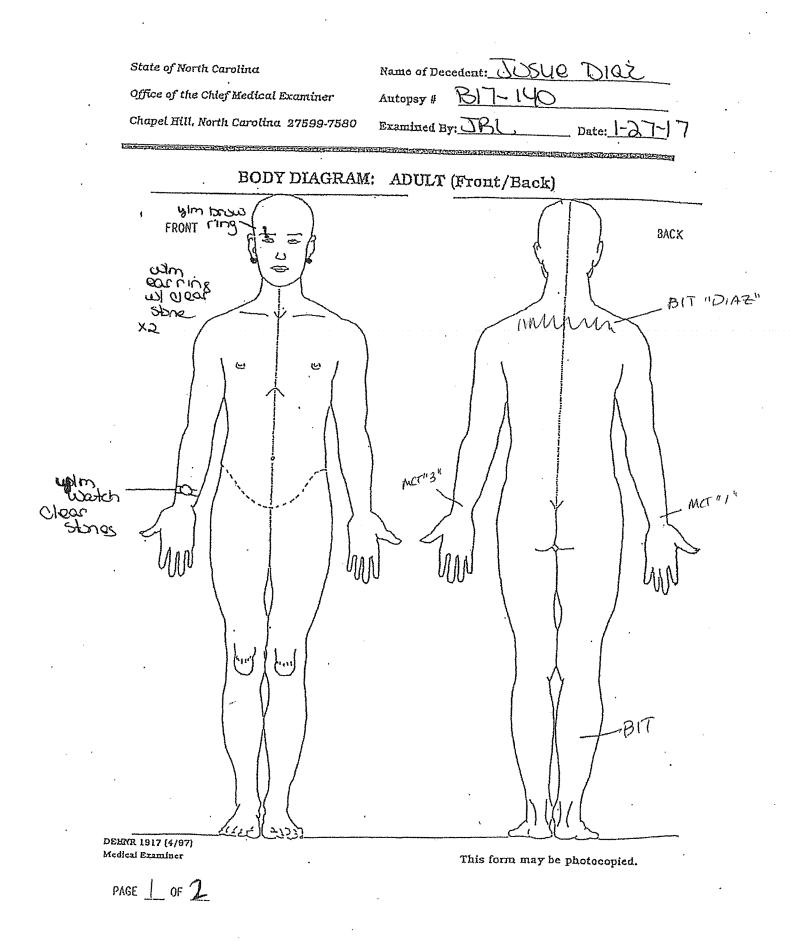
Autopsy examination reveals six (6) gunshot wounds resulting in numerous organ system injuries.

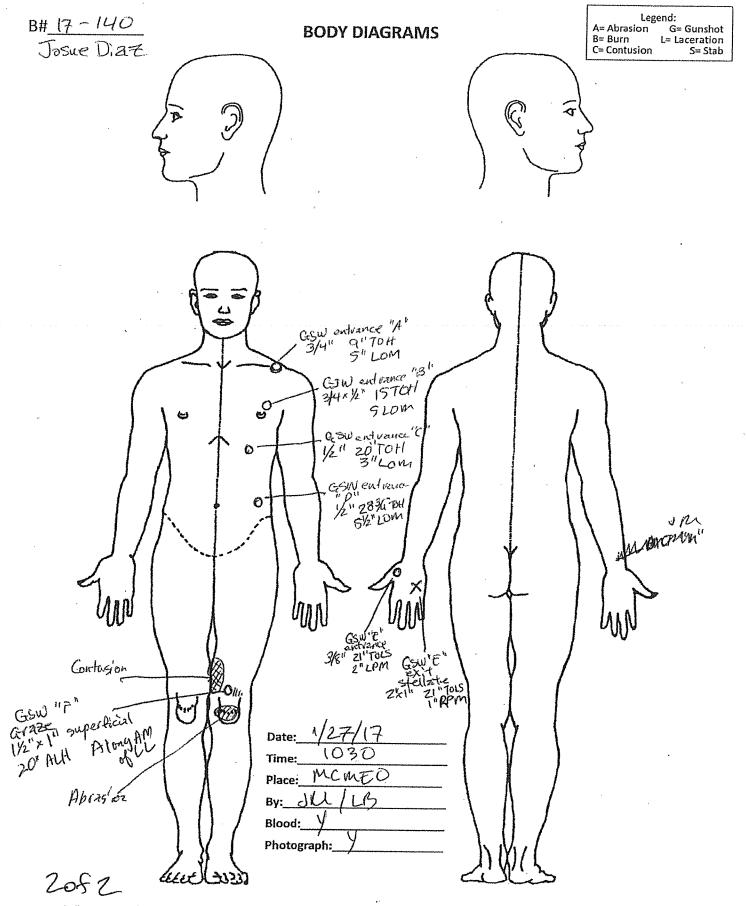
Postmortem toxicology reveals the presence of alprazolam, cocaine, and benzoylecgonine, a metabolite of cocaine, in the decedent's blood. Please see separate report (T2017-1089) for further details.

Based on the history, autopsy findings, and results of postmortem toxicology, it is my opinion that the cause of death in this case is gunshot wounds of the chest and abdomen.

DIAGRAMS

BODY DIAGRAM: ADULT (FRONT/BACK)
 BODY DIAGRAM: ADULT (FRONT/BACK) HEAD (LEFT/RIGHT)





Indicate nature, location and measurements of wounds and other lesions (scars, tattoos, medical therapy, etc.) on these diagrams (Not to scale)